imburgs agblad

Drinkgelach

'oensdag 3 maart 1982. 64e jaargang nr. 52

ıtgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Twintigduizend grafici leggen werk 24 uur neer

Eén dag zonder krant

HEERLEN/ DEN HAAG – Naar schatting 20.000 grafici in 't hele land zullen vandaag deelnemen aan de door de FNV-bond Druk en Papier uitgeroepen eendagsstaking. Met hun actie willen de grafici kracht bijzetten aan hun eis tot volledige handhaving van het ziekengeld. Het CNV wil nu (nog) géén staking. Als gevolg van de aangekondigde actie zullen vanmiddag en morgenochtend de meeste regionale en landelijke dagbladen zeer waarschijnlijk niet verschijnen. Naar gisteravond algemeen werd verwacht, zullen ook de drie Limburgse kranten (Limburgs Dagblad, De Limburger en Dagblad voor Noord-Limburg) donderdagochtend niet uitkomen. De verwachting is tevens dat nagenoeg alle andere grafische bedrijven in Limburg voor de duur van 24 uur plat zullen gaan.

CNV houdt zich (nog) afzijdig

Bij enkele dagbladen werd gisteravond nog gepraat over een mogelijk akkoord, maar de grafische bond verwachtte niet dat dit nog resultaat zou opleveren. Volgens secretaris Piet van Buul van 'Druk en Papier', was het tot het laatste moment nog onzeker of ook het grafisch personeel van De Telegraaf aan de staking van vandaag zou meedoen. De middagploeg van dit bedrijf liet gistermiddag in meerderheid weten weinig voor zo'n actie te voen. Het hangt derhalve van de stemming onder de nachtploeg af of de Telegraaf en verwante bladen al dan niet verschijnen.

Bij het NDU-concern (NRC, Algemeen Dagblad en vri Volk), waar gisteren eveneens druk werd overlegd over het al of niet voeren van acties, zal de staking volgens 'Druk en Papier' wel doorgaan. Als gevolg van d komende acties kunnen opinieweekbladen, familietijdschriften, omroepbladen en nieuwsbladen een dag vertraging oplopen.

Zes uur

De acties zijn hedenochtend om zes uur bij de ochtendploegen van grafische bedrijven en dagbladen begonnen. Hierdoor zullen de middagbladen niet verschijnen. In de bedrijven die met ploegendiensten werken, gaan daarna de middag- en avondploeg in actie, waardoor de ochtendkranten voor donderdag niet kunnen worden gedrukt. Rond 24 uur vannacht wordt de staking beëindigd.

De Grafische Bond FNV is van plan vandaag met de stakende grafici naar actiecentra in het land te gaan en hier en daar demonstratieve optochten te houden. Uitgaande van ruim 20.000 stakers gaat de landelijke actiedag de bond ongeveer 1,4 miljoen gulden kosten. De stakingsuitkering bedraagt ƒ 70,–.

Omdat het CAO-overleg nog maar nauwelijks op gang is gekomen, vindt het Christelijk Nationaal Vakverbond het uitroepen van stakingsacties in het ogenblikkelijke stadium niet juis. Het standpunt van het CNV is bij de FNV allerminst in goede aarde gevallen. Wim Kok, voorzitter van de FNV, zei eergisteren het te betreuren dat het CNV, dat ten aanzien van de problematiek van het ziekengeld steeds één lijn met de FNV heeft getrokken, nu plotseling uit de boot valt. Kok meent dat het CNV heeft toegegeven aan druk vanuit het CDA.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

ǃ gouverneur van Limburg, dr. Kremers, heeft in Aken ter gelenheid van het koninklijk bezoek duidelijke wijze een stuk "ontoring" van de Euregiaan de orgesteld. Vanuit het kleine Zuidmburg, waar 700.000 mensen men, een bevolkingsdichtheid e het dubbele is van de rest van derland, is het vrijwel niet molijk Aken per trein te bereiken. ch zijn de inwoners van Zuidmburg mede op Aken georiënerd. Wie op de dag van vandaag 25 km tussen Maastricht en de ofdstad van Belgische Limrg, Hasselt, per trein wil afleg-n, zal via Luik moeten en doet dan anderhalf à twee uur over. anuit de Eurego gezien – en dat het middelpunt van ónze weld – heeft het er de schijn van t voor de Nederlandse Spooregen de wereld nog steeds in aastricht en Heerlen eindigt, or de Duitse Bundesbahn in ken en voor de Belgische Spooregen in Hasselt. In deze korte hets van dr. Kremers ligt inderaad de kronkel van het uit de ils lopen als het over de Euregio at. Hij sprong daarna over op n totaal andere gemeenschapelijkheid in het land zonder renzen, waar men elkaar toch eet te vinden per auto, per fiets te voet. Op die merkwaardige heidslijn van de Franse, de uitse en de Nederlandse taalgeeden is in vele eeuwen een geel eigen cultuur tot stand gekoen. „Wij kruipen daarom in dit uregio-gebied desnoods onder de renspalen door", zo liet hij zijn ehoor weten. Het is altijd goed n de thermiek van de communitie, die gisteren duidelijk boven ken lag, te benutten voor een beog voor het kleine Europa, dat et grensgebied vertegenwoorigt. Vanuit zulke concrete uitangspunten als spoorlijnen is eer helder aan te tonen dat het llemaal nog lang niet loopt als n trein. Limburg, met 300 km uitenlandgrens, heeft in Aken uropees gesproken. Goede Moren, dwarsligger is niet voor niets n spoorwegterm.

Het weer

'isselende bewolking met enke- regen- en/of hagelbuien. Midagtemperatuur rond 8 graden. rachtige tot harde zuidwestenind.

'ANDAAG:		
zon op:	**7.23**	**onder: 18.22**
aan op:	**11.18**	**onder: 2.36**
IORGEN:		
zon op:	**7.20**	**onder: 18.24**
aan op:	**12.06**	**onder: 3.48**

Broek 2

"Het is in Nederland, en dit ondersteunt mijn oordeel, stellig niet meer gebruikelijk dat schoolbesturen regels stellen ten aanzien van het al of niet dragen van lange broeken door neisjes." Aldus staatssecretaris lermes van onderwijs in antvoord op vragen van de CDA-amerleden Eversdijk en Beinena. De bewindsman voegde aar echter aan toe dat "er in de raktijk niets tegen valt te oen". "Boosdoener" is het betuur van het gereformeerde choolbestuur in Sint-Philipsand, dat heeft gedreigd de dépendance van de school in Anna acobapolder – een kleuterklas – p te heffen, als niet genoeg ouers zich bij et broekverbod zoulen neerleggen. Wij schreven al p deze plaats dat wij weten wie aar de broek aan had en wij eggen nu ook wie niét: Hermes.

Vliegtarieven 7 pct hoger



...afzetters...



● Koningin Beatrix en prins Claus op het bordes van het Akenst̶adhuis. Geheel links dr. J. Rau, minister-president van de deelstaat Nordrhein-Westfalen; geheel rechts burgemeester Kurt Malangré van Aken.

Duizenden belangstellenden

Koningin en prins even in Aken

AKEN – De tweede dag van het staatsbezoek aan Duitsland voerde de koningin Beatrix en prins Claus gistermiddag voor korte tijd naar het stadhuis in Aken. Enkele duizenden belangstellenden – waaronder weinig Limburgers – trotseerden op de Markt fikse regen- en hagelbuien om een glimp van de hoge gasten op te vangen.

Na de – verlate – ontvangst woonde de koningin een bijeenkomst bij van de Euregio Maas-Rijn. Er werd gesproken over de alledaagse problemen waarmee burgers die in een grensstreek wonen, worden geconfronteerd. De belangstelling van de vorstin ging vooral uit naar de zogenaamde standaardisatie van diploma's. Voor bewoners van de grensstreek is het in de meeste gevallen onmogelijk om met een middelbaar schooldiploma van de ene staat zonder extra cursussen in de andere staat aan de universiteit te gaan studeren.

Gouverneur dr. J. Kremers wees erop dat grensoverschrijdende samenwerking tussen regionale overheden een moeizaam en moeilijk proces is.

Voor haar komst naar Aken gebruikte de koningin in het slot Gymnich (Bonn) de lunch met bondskanselier Schmidt. 's Avonds gaven koningin en prins in het stadttheater van Bonn een ontvangst.

● Zie ook pagina 15

Brezjnjev gaat naar Polen

MOSKOU – De Sovjetrussische president Leonid Brezjnjev heeft een uitnodiging aanvaard om Polen te bezoeken. Radio-Moskou heeft dit gisteravond omgeroepen. Een datum voor het bezoek, waartoe president Jaruzelski Brezjnjev heeft uitgenodigd, is nog niet vastgesteld.

Jaruzelski heeft gisteren benadrukt dat hij hard zal optreden tegen pogingen om de economie in Polen te ontwrichten, onrust te stoken of het politieke en sociale systeem te veranderen. Dat staat in een communiqué dat gisteren in Moskou is uitgegeven na de besprekingen van twee dagen tussen Jaruzelski en president Brezjnjev. In het gemeenschappelijke communiqué wordt te kennen gegeven dat elk streven om het socialisme in Polen te ondermijnen, bij voorbaat tot mislukken is gedoemd.

Moeder en kind doodgestoken; dader naar KZ-gesticht

MAASTRICHT – Hoewel hij doodslag op de Heerlense Finy D. (33) en haar driejarig dochtertje Sandra bewezen achtte, heeft de officier van justitie bij de Maastrichtse arrondissementsrechtbank, mr. J. Fransen, gisteren voor de dader, de 46-jarige Heerlenaar Martin V., wegens sterk verminderde toerekeningsvatbaarheid ontslag van rechtsvervolging geëist. Mr. Fransen stelde de rechtbank voor, de man gedurende een proeftijd te laten opnemen in een krankzinnigengesticht en hem vervolgens onvoorwaardelijk ter beschikking te stellen van de regering.

Op 10 september van het vorig jaar had de man in een vlaag van razernij zijn vriendin en haar kind een groot aantal steken toegebracht met een vleesmes. Moeder en kind overleden vrijwel onmiddellijk. Het dramatisch gebeuren speelde zich af nabij de Benzenraderweg te Heerlen en sloot aan op een woordenwisseling tussen de man en de vrouw.

Aan onze abonnees,

Het is mogelijk dat de krant van morgen niet kan verschijnen, als gevolg van een voorgenomen 24-uursstaking van bij de vakbond Druk en Papier aangesloten werknemers.

Werknemers aangesloten bij andere vakbonden, zullen niet deelnemen aan deze staking.

Toch kan de bezorging van uw vertrouwd dagblad in gevaar komen.

In dat geval vragen wij uw begrip voor deze overmachtssituatie.

De directie

4.5 op schaal Richter

Z.-Limburg opgeschrikt door aardbeving

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Dinsdagmorgen om 2.27 uur heeft een duidelijk voelbare aardbeving plaatsgevonden voornamelijk in het zuidelijk deel van Limburg. Het epicentrum bevond zich 20 kilometer boven Maastricht, tussen Geleen en de Belgische grens. Volgens het KNMI in de Bilt was de kracht van de aardschok 4 tot 4,5 op de schaal van Richter. Bij deze sterkte ontstaat er doorgaans nog geen schade.

De meeste meldingen kwamen volgens een woordvoerder van het KNMI uit de plaatsen langs de Maas van Maastricht tot en met Roermond, hoewel er ook een melding uit Asten, Noord-Brabant was. Ook België berichtte dat er bevingen zijn gevoeld, met name in Maasmechelen, Vroenhoven, Maaseik en Lanaken. Volgens het Belgische persbureau Belga duurde de beving drie tot vijf seconden.

Het KNMI heeft gisteren ongeveer 50 meldingen verwerkt. Zeer duidelijk blijkt de schok te zijn gevoeld in Beek en Ulestraten waar voorwerpen in de huizen letterlijk stonden te schudden. Ook werd waargenomen dat huisdieren onrustig werden even voordat de beving werd gevoeld.

De aardschok was van gelijke sterkte als die van Heythuysen in juni 1980. Dergelijke bevingen komen stelselmatig voor in Zuid-Limburg doordat de bodem een „breukgebied" is. Hieronder wordt verstaan een onderbreking van de continuïteit van het gesteente in de aardkost.

Makelaarstarieven met 8 pct omhoog

DEN HAAG – Makelaars mogen hun tarieven voor taxaties van vrij te aanvaarden woningen van 100.000 gulden en meer met acht procent verhogen. Het ministerie van economische zaken heeft dit meegedeeld. De maximaal toegestane courtage voor bemiddeling bij koop en verkooptransacties van vrij te aanvaarden woningen blijft 1,75 procent.

De maximumcourtage voor landbouwgronden wordt teruggebracht op het niveau van vóór de verlaging in oktober 1977, zodat met onmiddellijke ingang weer een percentage van in het algemeen 1,5 geldt. De overige door makelaars berekende tarieven blijven ongewijzigd, aldus het ministerie.

CPB: dit jaar 12.000 nieuwe banen

Accenten op deeltijdarbeid en aanpak van jeugdwerkloosheid

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Minister Den Uyl van sociale zaken en werkgelegenheid heeft gisteren de eerste versie van het werkgelegenheidsplan 1982 bij de Tweede Kamer ingediend. Het zwaartepunt van het banenplan ligt op de invoering van deeltijdarbeid en de bestrijding van de jeugdwerkloosheid. Daarnaast zijn en worden er extra maatregelen getroffen voor de bouw (5000 woningen in de huurpremiesector extra, waarvan met name Zuid-Limburg profiteert), voor het onderwijs en de dienstverlenende sectoren. Het CPB heeft berekend dat alle plannen samen dit jaar 12.000 banen zullen opleveren en volgend jaar 17.000. Daarnaast hoopt het kabinet 30.000 mensen aan werk te helpen door het splitsen van volle banen in deeltijdbanen.

„De samenleving staat de komende jaren voor de keuze te berusten in een langdurige, massale werkloosheid of het beschikbare werk beter te verdelen. Het kabinet zal de herverdeling van werk krachtig bevorderen", schrijft Den Uyl. Het houdt daarbij vast aan het standpunt dat verkorting van de arbeidsduur niet mag leiden tot verhoging van de arbeidskosten of verzwaring van de collectieve lastendruk.

Volgens het kabinet zou per bedrijfstak, bedrijf of instelling een concreet plan voor de herverdeling van het beschikbare werk moeten worden opgesteld. Dat kan in het kader van het CAO-overleg. Voor het opstellen van dergelijke plannen stelt het kabinet 10 miljoen beschikbaar. Teneinde het splitsen van volletijdsbanen in deeltijd aan te moedigen, stelt het kabinet de werkgevers een subsidie van ƒ 4000,– in het vooruitzicht. De deeltijdbanen moeten dan wel minimaal 8 en maximaal 32 uur per week omvatten. Bij de werkgevers wordt erop aangedrongen vacatures open te stellen voor deeltijdwerkers, maar ook het reeds in dienst zijnde personeel de mogelijkheid te bieden in deeltijd te gaan werken.

Jeugdwerkplan

Gericht op jongeren van 16 tot 23 jaar is een jeugdwerkplan ontwikkeld. In de eerste plaats wordt gedacht aan de uitbreiding van de mogelijkheden tot het volgen van een beroeps- of vakopleiding. Hiervoor is voor dit jaar ƒ 135 miljoen uitgetrokken. Er wordt naar gestreefd jongeren tot 23 jaar na negen maanden werkloosheid een tijdelijke arbeidsplaats aan te bieden. Daarvoor is in totaal ƒ 285 miljoen beschikbaar. Een groot deel van deze arbeidsplaatsen zal worden gevonden door uitbreiding en verbetering van het sociaal-cultureel werk in de grote steden en een aantal probleemgebieden. Voor het jeugdwerkplan is in totaal ƒ 525 miljoen beschikbaar. Hierdoor zullen ongeveer 45.000 jongeren geholpen kunnen worden hetzij met een (tijdelijke) baan, hetzij met een opleiding.

● Zie verder pagina 3
NIEUWE IMPULSEN...

Maastrichtse expert:

'Alcoholgebruik verkleint kans op hartinfarct'

MAASTRICHT – Wie helemaal geen alcohol drinkt, loopt een 25 tot 50 procent grotere kans op een hartinfarct dan iemand die matig nuttigt. Dit is een conclusie van de epidemioloog Paul Knipschild van de RL, die daarover een artikel heeft geschreven in een wetenschappelijk tijdschrift. „Tussen een tot vijf borrels per dag verhinderen vorming van bepaalde vetfracties in de kransslagader en beschermen daardoor tegen hartinfarct", zegt Knipschild.

Overigens meent prof. Wellens, cardioloog in Maastricht, dat deze ene factor niet uit het verband van de hele problematiek van hart- en vaatziekten mag worden gelicht. „Maar we moeten wel blij zijn met alle bijdragen aan de oplossing van een probleem, waar we ook anno 1982 nog lang niet uit zijn", aldus de hartspecialist.

● Zie verder pagina 15



Op 12 en 13 maart as. in Stadsschouwburg

Heerlense veiling met 4000 kavels

Veilinghouder L.G.G. Schlösser van de Heerlense Postzegel- en Muntenveiling is voor zijn eerstvolgende veiling – zoals we reeds schreven – uitgeweken naar de Heerlense Stadsschouwburg.
Daar zullen vrijdagavond 12 maart as. van 19.00 tot 22.00 uur en zaterdag de gehele dag vanaf 10.00 uur bijna 4000 kavels onder de hamer doorgaan. Een nieuw record, dat duidelijk aantoont hoe groot de belangstelling voor de filatelie is.
Men kan de kavels bekijken vrijdagavond 12 maart vanaf 17.00 uur en zaterdag 13 maart vanaf 9 uur. Ook tijdens het veilen kan men nog kavels inzien. Men kan ook 'n afspraak maken – vooraf – met de veilinghouder (tel. 045-721051).

Er is bij de Heerlense Postzegel- en Muntenveiling een duidelijke tendens naar het „betere goed", naast de mogelijkheden om voor een klein bedrag leuke aanvullingen te krijgen op de eigen verzameling.

Fraaie collecties

Zo komen o.a. onder de hamer bijzonder fraaie verzamelingen van Frankrijk, Israel, Finland, België, Bund en Berlijn, Ver. Europa, Italië, alsmede een zeer mooie verzameling Nederlandse Postzegels die voor ƒ 2250,– is ingezet bij een cataloguswaarde van ƒ 16.000,–

Vooral aandacht willen we vragen voor de Frankrijk-verzameling (kavel nr. 3183). Volgens de Yvertcatalogus is de waarde van deze luxe voor het merendeel postfrisse verzameling bijna 51.000,– Fr: Francs (dus ruim ƒ 22.500,–) De kavel wordt ingezet voor ƒ 6500,–. Het geheel is ondergebracht in één Davo-album. Bij de vele aangeboden brieven vragen we aandacht voor kavel 2393, waarin een brief van de Ballon Monté 1870 (19 november), die in de catalogus staat voor ƒ 1750,–, Inzet ƒ 475,–. Voor specialisten een echte „gourmetbrief" .....
Natuurlijk is het aanbod zeer gevarieerd. Postzegels, boekjes, velletjes, blokken, FDC's, doorlopers, brugparen, roltandingen, port. Voorts stockboeken, albums, rondzendboekjes, verzamelingen van zeer vele Westeuropese landen. Een bijzonder goed aanbod, met opvallend weinig kavels waar wat op aan te merken valt.

Zeer groot

Het Nederlandse aanbod is zeer groot. Een paar uitschieters: de „twee luchtpost meeuwen" postfris-inzet ƒ 1000,– (cat. waarde ƒ 1500,–) de vier guldenswaarden Koningin Wilhelmina 346-349) postfris (cat. waarde ƒ 1450,–) inzet ƒ 950,– en de Juliana-guldenswaarden uit 1949 (nrs. 534-537) Postfris met een miniem plakkerspoortje op de 536) Inzet ƒ 1500,– (cat. waarde ƒ 2560,–) de vijf Dienstzegels (nrs. 20-24) cat. waarde ƒ 3000,– (inzet ƒ 1250,–) en de Brandkastzegels (nrs. 1-7) ongebruikt. Inzet ƒ 1800,– bij een cat.prijs van ƒ 3000,–.

Tenslotte ook aandacht voor de eerste Luxemburg-Europazegels (kavel 1103. Postfris Europa 1956). Inzet ƒ 825,– (cat. waarde ƒ 1750,–)
Op de vrijdagavondveiling komen aan bod 250 kavels, munten en ansichtkaarten; 50 dozen en kistjes postzegels, alsmede 750 kavels postzegels, FDC's en brieven.

Zaterdag de overige kavels postzegels, verzamelingen restanten, mappen, volledige series. Veel Bund, België, Frankrijk en Groot-Brittannië.



Apeldoorn helpt Polen

De Stadspost Apeldoorn steunt de Polen. Acties met een serie van vier Polenzegels en een FDC, met een maximumoplaag van 10.000 exemplaren. Die FDC is uitgegeven op 19 februari jl. maar u kunt deze enveloppe met eerstedagstempel nog bestellen door overmaking van vier gulden op postgiro 1747410 t.n.v. Stadspost Apeldoorn. Van elke verkochte FDC is een gulden bestemd voor de stichting „Apeldoorn helpt Polen". Deze nieuwe Stadspostuitgifte is reeds de veertiende uitgifte van de Stadsport Apeldoorn, die van start ging op 1 november 1969 en nu met 35 medewerkers en een miljoen omzet is uitgegroeid tot Nederlands grootste particuliere postdienst.

Drie nieuwe Beatrixzegels

De volgende Beatrixzegels komen er alweer aan. Op 9 maart as. verschijnen de volgende permanente waarden: 70 cent, 90 cent en ƒ 6,50. Kleuren 70 cent blauwviolet; 90 cent groen en ƒ 6,50 oud-roze. De waarden van deze drie zegels sluiten aan bij de posttarieven die op 1 april as. ingaan. De zegels met de beeltenis van Juliana erop die in dezelfde waarden verschenen, zullen worden uitverkocht.
Op 16 maart as. verschijnen twee nieuwe postzegelautomatenboekjes, die eveneens reeds waren aangekondigd, maar waarvan de eerste uitgiftedatum nog niet bekend was. Het zijn boekjes van drie gulden. In het eerste boekje treft men aan 4 zegels van 70 cent (Beatrix) en 4 van 5 cents (Cijfertype Crouwel). In het andere boekje komen alleen zegels voor van het cijfertype Crouwel t.w. 5 van 50 cent en 5 van 10 cent.

Sportzegels Ned. Antillen

Op 17 februari jl. heeft de PTT van de Nederlandse Antillen een serie van een viertal sportzegels uitgegeven, onder de naam Sportzegels 1982. De serie blijft verkrijgbaar tot en met 16 april as. Het zijn vier zegels met toeslag, waaraan is toegevoegd een blokje met twee zegels uit de serie. Antilliaanse verenigingen krijgen toedelingen uit de opbrengst van de toeslag.

De waarden van de zegels zijn 35 plus 15 ct. (schermer) 45 plus 20 ct (karate) 70 plus 35 ct (voetbal WK Spanje) en 85 plus 40 ct.



(wielrennen). Het blokje bestaat uit twee voetbalzegels van 70 plus 35 ct, alsmede een zegel zonder waarde- en landaanduiding. Op deze zegel: „Wereldkampioenschap Voetbal 1982". De zegels zijn vervaardigd bij Joh. Enschede in Haarlem.

Ruilbeurzen dit weekeind

In het komend weekeinde weer diverse ruilbeurzen:
Zaterdag 6 maart as. kunt u terecht in **Sittard,** waar de SSVS resideert in het NS-station (Stationsplein 2A) van 13.00 tot 17.00 uur. Ook op die zaterdag komt de postzegelvereniging Waubach bijeen in 't Stroatje aan de Eygelshovenerweg 4, in **Ubach over Worms.** Open van 15.00 tot 18.00 uur.

Zondag 7 maart as., is Forum actief in Bunde, waar in de Eurodancing aan de Vliegenstraat 58 van 10.00 tot 18.00 uur een internationale grote ruilbeurs wordt gehouden. Altijd veel bezoek daar bij zulke gelegenheden.

„De Verzamelaar" houdt een beurs in het HKB-gebouw van **Heerlen** (openingsuren van 13.00 tot 17.00 uur).
Ook op deze zondag in het Duitse **Alsdorf** t.g.v. 20-jarig bestaan van de plaatselijke postzegelvereniging in het kader van Interphil een tentoonstelling plus ruildag van 10.00 tot 18.00 uur in het Städtische Gymnasium aan de Theodoor Seipstrasse. Herdenkingsenveloppe met speciaal stempel.

Europazegels Liechtenstein



Liechtenstein komt op 8 maart as. met de jaarlijkse Europazegels. Het zijn er twee van 40 en 80 Rappen en natuurlijk zijn er van beide zegels aparte vellen van twintig zegels plus een keurige „rand" eromheen.

Liechtenstein maakt daar altijd een keurig geheel van. Op de zegel van 40 Rappen wordt de opstand van de boeren afgebeeld en op de 80 Rappenzegel met als afbeelding „de afhankelijkheid van de koning" veelkleurig. Formaat zegels 36x28 mm. Formaat velletjes: 200x146 mm. Ook is er een FDC (toeslag 40 Rappen).
Tevens op die datum uitgifte van een viertal zegels, die thuishoren in doorlopende serie „Landammänner-wapens". Vier wapenzegels: 40 Rappen, Johan Kaiser, 70 Rappen: Wapen Joseph Anton Kaufmann; 80 Rappen: Wapen Christoph Walser; 1.10 Rappen: Wapen Stephan Banzer. Van elke zegel velletjes van 20 zegels met de gebruikelijke sierrand. Toeslag FDC per stuk 40 Rappen.

Belgische Sterrenwacht

Op 1 maart is de Belgische Regie der Posterijen gekomen met een drietal zegels, die wetenschappelijke onderwerpen hebben. Op een zegel van 6 Francs prijkt de installatie van een cyclotron in Fleurus. De 14 Franczegel is gewijd aan de Koninklijke Sterrenwacht in Ukkel, terwijl de zegel van 50 Francs is gewijd aan de ontdekking van de verwekker van de tuberculose door Robert Koch.

in gesprek

redactie max schme…

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebb… publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Grensarbeid

Een informatiecentrum voor (ex-)pendelaars of geld hiervoor uittrekken in het kader van de bevordering van de werkgelegenheid?
„Laat Den Haag het maar doen" vinden GS van Limburg (LD 20/2/'82). Een hoogst onbegrijpelijk standpunt, vindt de Vereniging Europese Grenslandbewoners, te meer omdat in de Statenkrant van februari 1982 het provinciaal bestuur zegt dat het zichzelf een belangrijke opgave gesteld heeft: het bestrijden van de hoge werkloosheid of beter het scheppen van werkgelegenheid.
Nu kan men de werkloosheid op twee manieren omlaagbrengen vinden wij: direkt: door het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen; indirekt: door mensen die vrijwillig elders werk zoeken of mensen die bemiddeld worden (30 Reinal-werkers naar Talbot-Aken) zo veel mogelijk service te verlenen. Want het is toch zo dat indien deze mensen elders werk vinden voor hen geen nieuwe arbeidsplaatsen in de provincie geschapen behoeven te worden.
Wij zijn van mening dat deze mensen het minstens waard zijn dat zij vooraf volledig op de hoogte gebracht worden over alle voor- en nadelen verbonden aan het pendelen en indien er zich later problemen voordoen dat men dan ook in het woonland oor heeft voor de problemen van deze pendelaars die hun steentje hebben bijgedragen aan de bestrijding van de werkloosheid.
Gouverneur Kremers heeft toen hij vijf jaar geleden als gouverneur naar Limburg kwam gezegd dat de Limburgers niet zo veel moeten zeuren en meer de zaken zelf moeten aanpakken. GS hebben deze boodschap blijkbaar niet begrepen dat kan gezien de uitspraak „Laat Den Haag het maar doen" niet anders of zou de uitspraak van de heer Kremers alleen maar de burgers van Limburg gegolden hebben.
GS hanteren het alom bekende afschuifsysteem. Laat Den Haag het maar doen, en Den Haag vindt: laat de EG het maar doen. Met als gevolg dat de pendelaars nog jaren kunnen wachten voordat er daadwerkelijk iets ondernomen wordt. De houding van GS ten opzichte van de pendelaars is op zijn zachtst uitgedrukt onvriendelijk. Men wil voor deze mensen, ook in de eigen provincie, niets doen. Dit blijkt ook uit het feit dat in de Statenkrant (uitgave van het provinciaal bestuur) het woord grensarbeid of grensarbeider in het geheel niet voorkomt. Sinds mensenheugenis wordt er in Limburg al gependeld, maar tot op heden willen politici niets met de problemen van het pendelen te maken hebben.
Niet de ideale manier om grensarbeiders op 24 maart as. naar de stembus te lokken, er van uitgaande dat aan de uitgebrachte stem van de pendelaar wél waarde gehecht wordt.
UBACH O. WORMS **W. Debets**
secretaris VEG

● Rooie Reus 4

N.a.v. enkele reacties in uw krant vanwege Dirk de Vroome's uitlating in Sonja's maandagavondshow even het volgende:
1. Ondergetekende kent Dirk goed en kan zich goed indenken dat, wanneer iemand onrecht wordt aangedaan, hij erg geëmotioneerd reageert. Dat ik het met een dergelijke reactie eens ben zeg ik niet. Wel dat ik kan aanvoelen dat zo iets gebeurt.
2. Het woord „boerenlul" heeft hier in Limburg nog een negatievere inhoud dan dat in de rest van ons land het geval is. Je ziet b.v. dat het al heel gewoon is dat bij het voetballen het publiek de scheidsrechter uitmaakt voor boerenlul.
3. Wat Dirk heeft willen aangeven is, volgens mij, het gegeven dat zich katholiek noemende mensen het klaar spelen anderen te discrimineren. Maar ja het christendom heeft een geschiedenis als het gaat om dit soort zaken, die toch niet al te fris is. De bezoekende pelgrims zouden rechtgeaarde christenen zijn, wanneer ze bij al dit soort zaken het zouden opnemen voor de onderdrukten.
4. Men heeft nu eindelijk gevonden wat men al lang zocht. Nl. een stok om hem mee te slaan. Wat er ook gebeurt, hij is en blijft fout. En ik maar denken dan christenen vergevingsgezind zijn!
5. De pers heeft van Dirk een beeld gemaakt dat niet klopt met de werkelijkheid. Een beeld dat er op neer komt dat Dirk een gewelddadig iemand zou zijn. En dat is hij niet.
Tot slot. Ik heb nog nooit een persoon gekend die, wanneer het gaat om anderen te helpen, zich zo onbaatzuchtig wegcijfert! Wanneer in deze wereld meer mensen zo waren, zou ons bestaan een flink stuk mooier zijn.
SITTARD **Frans Knoops**

● Rooie Reus 5

Graag wil ik reageren op de ingezonden brief van de heer J. Peters uit Heerlen omtrent zijn reaktie over de Rooie Reus. En wel omdat hij schrijft dat ze Dirk uit Ierland weggewerkt zouden hebben en hij nu weer „des burgers centen leeft". Dit is een leugen want Dirk werkt en betaalt net zo goed belasting als de heer Peters waarschijnlijk ook doet. Misschien vindt de heer Peters het een schande om werkloos te zijn. Maar er zijn nu al bijna een half miljoen werklozen. En zijn die dat zelf schuld? Iets waar ik geen schuld aan heb hoef ik mij niet voor te schamen. Dat Dirk zegt dat er in Wittem een boerenlul begraven ligt, zegt hij volgens mij alleen maar omdat hij van een goed katholiek verwacht dat deze niet discrimineert tegen minderheden.
SITTARD **T. Ter Horst**
DISCUSSIE GESLOTEN.
Redactie In Gesprek.

● Nogmaals Marco

De kwestie Marco Smeets het woonwagenbewonertje uit Partij-Wittem dat graag actief voetballertje in clubverband wil worden in de voetbalclub in die plaats en fanatiek wordt tegengewerkt door het bestuur van die club, speelt al een hele tijd en daarom al veel te lang! En is tevens een heet hangijzer geworden in de publieke opinie daaromheen. Mensen die terecht felle tegenstanders zijn van onrecht en discriminatie, zeker van een kind, verbazen zich er niet alleen over, maar zijn ontstelt dat zoiets in ons land, nog erger in een bedevaartplaats in ons christelijke, katholieke Limburg, waar al generaties lang regelmatig bedevaarten met bijzondere intenties naar toe worden gehouden vanuit de verre omtrek, al geruime tijd bezig is plaats te vinden! Dat het bestuur van de betreffende voetbalclub ondanks maandenlang willekeurig z.g. diplomaties manipuleren steeds meer mensen tegen zijn beleid terzake weet te mobiliseren tot zelfs in: „Sonja op Maandagavond" toe, is tot nu toe het enige posit… in deze onverkwikkelijke zaak. … is een schande dat levende we… die men „mensen" pleegt te noe… en qua kalenderleeftijd voor … wassenen in een (voetbal)gem… schap doorgaan, daar zo'n onme… lijke discriminerende houding … nemen tegen een kind uit een … derheidsgroepering.
Het is te hopen dat het bestuur … die voetbalclub, na maanden … „in vereniging met personen" t… een kind te ageren, tot een chris… ke overtuiging zal komen en … kind als volwaardig lid van de v… balclub zal registreren en het d… overeenkomstig zal behandelen … waarderen!
KERKRADE **E. Der…**

● Ontslag

Naar aanleiding van een publik… in uw dagblad van vrijdag 19 feb… ri 1982 en waarin melding werd … maakt van het feit dat Bouwbe… W. Riksen b.v. te Schaesberg … slag zou hebben verleend aan … zijner werknemers en wij cite… „omrede er onvoldoende bouw… drachten waren en bedoelde w… nemer voorheen zou zijn wegge… c.q. gekocht bij een ander (bouw) … drijf"
– dat wij menen dat door deze … blikatie de goede naam en eer … bouwbedrijf W. Riksen wordt a… getast daar deze weergave onjuis… gezien wij de onderhavige ontw… keling van bedoelde werkne… van nabij hebben meegemaakt … wel:
– dat bedoelde werknemer, w… van naam en toenaam bij ons … kend is, voorheen werkzaam wa… een bekend konstruktiebedrij… Schaesberg en dat de werkzaam… den aldaar minder gezond ware…
– dat bedoeld werknemer ons … haaldelijk heeft verzocht om de … gelijkheid te onderzoeken of hij … der werk kon krijgen en bij v… keur buitenwerkzaamheden
– dat na rijp overleg met aanne… W. Riksen te Schaesberg aldaar … werkkring gevonden werd en … ook de mogelijkheid aanwezig … zijn om een meer bouwkundige … leiding te genieten als voorh… door bedoeld werknemer
– dat ons na enkele maanden ter… kwam, dat bedoeld werknemer … meer bij bouwbedrijf Riksen w… zaam zou zijn, daar er over en w… misverstanden of dergelijke zou… bestaan en welke ons niet geh… duidelijk zijn.
Gezien het voorgaande lijkt ons … tifikatie gewenst.
SCHAESBERG
arch.- en adviesb…
Ing. Th.M. Qu…

NASCHRIFT RED.: Wij blijven d… gent terzake van de uitspraak … de Directeur van de Arbeidsvoor… ning, waar om door de Bouw- Houtbond-FNV is gevraagd.

puzzel van de dag

luisteren naar	▼	harde vrucht	luize-ei	▼	belemmering / snijwerktuig	▼	overleg
►		▼	▼		▼		
geloven / deel v.e. breuk ►							rechts
vragend vnw. ►				plaaggeest ► / pl. in Noorw.			▼
►				▼	gravin v.Holl.		lofdicht
kienspel / onstuimigheid		pers. vnw.	Ind. rijtuigje ►		▼		▼
►		▼				dollar	►
neon ►			vruchtbare plaats ►				

de droevige duif

suske en wiske





panda en de heb-zuchter



recept

Gestoofde hamlappen

500 g hamlappen
zout
peper
bloem
1 theelepel rosemarijn
citroensap
80 g boter
evt. 1 dl. witte wijn of sherry

Wrijf de lappen in met peper, zout, rosemarijn en citroensap. Haal ze luchtig door de bloem en schudt de overtollige bloem eraf. Laat de boter in een braadpan goed bruin worden, leg de lappen erin en braadt ze snel aan weerskanten aan. Na het aanbraden het vuur laag draaien en het vlees, onder schuine deksel, zachtjes in enkele minuten bruin braden. Giet er dan de iets verwarmde witte wijn of sherry op (of gewoon wat warm water) en laat het vlees in een uur verder gaar stoven.

oplossing van gisteren

- a - - v. - l
a a n w e z i
- n o - r o m
- h o o n - a
l o i r e - -
a r t e m i s
- e - g e n i
- n e o n - p

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Uit vrees voor werkloosheid niet met 'klein verlof'

Veel soldaten willen langer dienen

DEN HAAG – Defensie zoekt naar maatregelen om dienstplichtigen te dwingen na veertien of zestien maanden het leger te verlaten. Een groeiend aantal soldaten weigert na die periode met zogenoemd klein verlof te gaan en wil de volle periode van 24 maanden uitdienen. De krijgsmacht kampt daardoor met problemen.

Formeel is de dienstplicht 24 maanden. Sinds een aantal jaren is het echter gebruikelijk om na veertien of zestien maanden (afhankelijk van de functie) met klein verlof te gaan. Tot aan het groot verlof, dat na 24 maanden volgt, moeten de dienstplichtigen dan binnen een etmaal paraat kunnen zijn. Het klein verlof is ingesteld om de dienstplicht te verlichten en de soldaten niet al te lang aan de arbeidsmarkt te onttrekken.

Door de huidige werkloosheid beslissen echter steeds meer soldaten dat ze niet met klein verlof willen. In plaats van werkloos te worden in de burgermaatschappij blijven ze liever nog een half jaar de wapenrok dragen. Defensie kan dat met de huidige regelingen niet verhinderen, maar is er wel door in de problemen geraakt.

Momenteel zitten er bij het leger ongeveer 1000 soldaten die voor hun klein verlof hebben bedankt. Intussen zijn echter de keuring en de oproeping van nieuwe lichtingen doorgegaan, waardoor een overschot aan soldaten is ontstaan. „Als het zo doorgaat liggen we straks met twee man in een bed", schetst een woordvoerder van defensie de problemen.

Staatssecretaris Van Houwelingen onderzoekt mogelijkheden om aan die moeilijkheden het hoofd te bieden. De soldatenvakbond VVDM heeft al laten weten zich te verzetten tegen gedwongen ontslag na veertien of zestien maanden dienst. Wie dat wil moet de volle 24 maanden kunnen uitdienen, aldus de VVDM. Eerder heeft de bond juist steeds gepleit voor een algemene verkorting van de militaire dienstplicht.

● *Minister Joop den Uyl bij de presentatie van zijn banenplan, gistermiddag in Den Haag.*



CNV: geen nieuws in het plan van Den Uyl

FNV: een eerste broodnodige stap

DEN HAAG – Van politieke, werkgevers- en vakbondszijde werd gisteravond zeer uiteenlopend gereageerd op het banenplan van minister Den Uyl. De FNV beschouwt het plan als een eerste, broodnodige stap, die „schreeuwt om een duidelijk vervolg". De financiering van het plan blijft overigens onduidelijk, constateert de FNV. Aangegeven wordt dat extra middelen nodig zijn om de taakstelling volledig te realiseren. De vakbeweging vreest echter dat dit extra geld gevonden zal worden via nieuwe bezuinigingen. FNV-voorzitter Kok zei maandag al dat een „dergelijke koppelverkoop" voor hem niet acceptabel is. De arbeidstijdverkorting is volgens de FNV ook in het definitieve plan onderbelicht gebleven.

"Frustratie"

Het CNV vindt dat Den Uyls plan geen nieuws biedt. Er blijkt volgens het vakverbond duidelijk uit, dat het voor de overheid onduidelijk is om zelfstandig op grote schaal werkgelegenheid te scheppen. Teleurstellend noemt het CNV het ook dat op geen enkele manier aandacht wordt besteed aan de grote werkloosheid in het onderwijs. Verder constateert het CNV dat het banenplan onvoldoende aansluit bij de overeenstemming die werkgevers en werknemers november vorig jaar in de Stichting van de Arbeid hebben bereikt. Tot dusverre, zegt het vakverbond, heeft de overheid niets nagelaten om zowel het werkgelegenheidsoverleg als het investeringsloon te frusteren via loonmaatregelen, het aankondigen van een solidariteitsheffing en van maatregelen op het gebied van de ziektewet.

Het Nederlands Christelijk Ondernemersverbond (NCOV) is het alleen eens met Den Uyls passage dat het plan verre van volmaakt is. De financiering van het banenplan door belastingverhoging en verlaging van de WIR-premie wijst het NCOV vierkant van de hand. „De WIR wordt in toenemende mate geamputeerd, waardoor de stimulering van investeringen stelselmatig wordt belemmerd."

Chassis

Van Veen, voorzitter van het Verbond van Ondernemingen (VNO) constateert dat het plan van Den Uyl in feite het chassis van een dure auto is, waarvan de motor ontbreekt want „er ligt geen gezonde financiering aan ten grondslag". Hij vond overigens dat het plan qua toonzetting vrij realistisch en positief over de marktsector is.

Een losse greep uit de politieke reacties:
Het nogmaals uitbreiden van het woningbouwprogramma met 5000 woningen juicht de CDA-fractie in de Tweede Kamer toe. Dat doet ook de fractie van de PvdA in de Tweede Kamer. De socialisten hebben bovendien waardering voor de nadruk die het plan legt op de noodzaak van herverdeling van arbeid.

Waardering voor het plan heeft ook D'66. Wel pleit de Tweede-Kamerfractie van de Democraten voor het snel inkorten van de arbeidstijd per dag, vooral om „emancipasoire redenen".

Algemene loonmaatregel niet uitgesloten

Compromis over ziektewetplan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De vijf meest betrokken ministers zijn het vannacht alsnog eens geworden over het Ziektewetvoorstel van minister Den Uyl (Sociale Zaken). Het resultaat wijkt niet veel af van het compromisvoorstel van de kroonleden van de Sociaal-Economische Raad. Volgens Den Uyl heeft het kabinet besloten niet in te grijpen in de cao's.

De bewindsman weigerde na afloop van het overleg met zijn collega's van binnenlandse zaken (Van Thijn), financiën (Van der Stee), economosche zaken (Terlouw) en premier Van Agt iets te zeggen over de inhoud van het wetsontwerp. Wel liet hij weten dat er nu geen beletsels meer zijn om het voorstel voor advies naar de Raad van State te zenden. Vrijdag moet de ministerraad het definitieve compromis nog formeel goedkeuren.

De ministers hebben pas hedenochtend de laatste formuleringen goedgekeurd. Daarbij ging het met name over de maatregelen die nodig zullen zijn indien de loonsom van de bedrijven met meer dan 6,5 procent stijgt. In dat geval zal het kabinet een algemene loonmaatregel treffen. De vakbeweging eist van de werkgevers dat deze bereid zijn het ziekengeld aan te vullen tot 100 procent. Maar een dergelijke afspraak leidt er tevens toe dat de stijging ruim boven de acht procent uit zal komen.

De CDA-bewindslieden hebben tot het uiterste geprobeerd te voorkomen dat deze extra last op de schouders van het bedrijfsleven terechtkomt. Vandaar dat zij van Den Uyl eisten dat hij alsnog bereid is maatregelen te nemen die ertoe moeten leiden dat zieke werknemers zelf de premies over de uitkering opbrengen. Gebeurt dat niet, dan is een te hoge stijging van de loonsom het gevolg en dan zal deze te sterke stijging op een andere wijze moeten worden afgeroomd.

Daarbij wordt gedacht aan een loonmaatregel, bijvoorbeeld doordat de prijscompensatie voor de inkomens in de particuliere sector niet doorgaat. Via de koppelingen werkt dat dan door in de ambtenarensalarissen en de uitkeringen. Ook is het mogelijk om de ziektewetpremie op 1 juli fors te verhogen. Beide stappen hebben als nadeel dat de achteruitgang van de laagste inkomens veel groter zal zijn dan de min één procent uit het regeerakkoord.
Inmiddels heeft CDA-fractievoorzitter Lubbers het compromisvoorstel van de SER-kroonleden als „onvoldoende doordacht" van de hand gewezen. In een interview met het weekblad „De Werkgever" van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond zegt Lubbers vast te blijven houden aan de eis dat zieke werknemers premies over hun uitkering gaan betalen.

Examengeld voor niet-ingeschreven student ƒ 375

DEN HAAG – Studenten die niet bij een universiteit of hogeschool zijn ingeschreven, moeten met ingang van het nieuwe studiejaar per jaar 375 gulden examengeld betalen. Minister Van Kemenade van onderwijs en wetenschappen bereidt thans de noodzakelijke wetswijziging voor. De maatregel zal 1,9 miljoen gulden extra opleveren.

De zogenaamde examenstudent of extraneus moet thans examengeld betalen tot zestig gulden per examen. In de tweefasenstructuur heet deze student toehoorder. De examens zijn gespreid over het jaar en over vele jaren. Betalen per examen is niet meer goed uit te voeren.

Prijsbeschikking voor medicijnen

DEN HAAG – Om op de uitgaven van de gezondheidszorg bezuinigingen aan te brengen, wil minister Gardeniers (volksgezondheid) twee maatregelen nemen: Er moet een lijst komen van medicijnen die vanwege de prijs niet aan ziekenfonsverzekerden mogen worden voorgeschreven en er dient per 1 april een prijsbeschikking voor alle medicijnen te komen.

Over de „uitsluiting" van geneesmiddelen om economische redenen heeft mevrouw Gardeniers nu advies gevraagd aan de Ziekenfondsraad. Een dergelijke maatregel zou volgens schatting van de ziekenfondsen ƒ 50 miljoen per jaar kunnen opleveren. Van de ZFR wil de bewindsvrouw graag weten welke besparingen precies kunnen worden verwacht als deze beperking in de ziekenfondsverzekering zal worden ingevoerd.
Het beperken van het aantal voor te schrijven preparaten is een van de alternatieven die mede vanuit de Tweede Kamer zijn aangedragen, omdat het parlement in meerderheid tegen invoering van een zogenaamde eigen bijdrage van ƒ 2,50 voor patiënten per recept is. Minister Gardeniers staat voor de taak nog dit jaar een besparing in de uitgaven op te brengen van ƒ 175 miljoen.

UIT

Vondeling

Zwollenaren – 16, 17 en 20 jaar oud – hebben bekend in december vorig jaar brand te hebben gesticht in het PTT-opleidingscentrum te Zwolle. Schade: ruim ƒ 2 miljoen. ● Benzinepomphouder Karel Edens uit Borger heeft een merkwaardig jubileum beleefd. Voor de 25e keer werd er in zijn tankstation aan Rijksweg A-33 tussen Assen en Rolde ingebroken. ● Vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, onderwijs en de overheid in Twente hebben besloten tot de oprichting van de Twentse ideeënbank (TIB). Op deze manier willen zij een bijdrage leveren aan het terugdringen van de werkloosheid. Momenteel zijn 23.000 Twentenaren zonder werk.

Heroïne

De rechtbank in Den Haag heeft straffen van 8, 7, 4 en 1 jaar opgelegd aan vier uit India en Pakistan afkomstige heroïnesmokkelaars. De vier maakten deel uit van een bende, die op grote schaal heroïne vervoerde naar Nederland. Het spul werd vanuit Karatsji in dozen diepvriesgarnalen naar Nederland gesmokkeld. ● Oponthoud aan de grenzen tussen de lidstaten van de EG kost het beroepsgoederenvervoer ongeveer ƒ 1 miljard per jaar. De Europese Commissie geeft dit toe in haar antwoord op een desbetreffende vraag van het Nederlandse Europarlementslid Elise Boot (CDA). ● Tanzania zal de Engelsen niet om uitlevering van de vier Boeing-kapers vragen. De Tanzaniaanse regering heeft er het volste vertrouwen in dat de kapers in Engeland terecht zullen staan krachtens de bepalingen van het Britse recht. Inmiddels heeft president Jules Nyerere premier Thatcher bedankt voor de Britse hulp bij het beëindigen van de kaping.

Venera-13

De Sovjetrussische Venera-13 die maandag een zachte landing op Venus heeft gemaakt, heeft 127 minuten lang gegevens naar de aarde gezonden, viermaal langer dan de geleerden hadden gehoopt. De foto's die de capsule naar de aarde heeft gezonden, waren voor de eerste maal in kleur, een primeur. ● Advocaten van de familie van de Zuidafrikaanse vakbondman dr. Neil Aggett, die op 5 februari dood in zijn cel werd aangetroffen, hebben gevraagd medegevangenen van de omgekomene te mogen horen en onverwijld de cel te mogen inspecteren waar Aggett zich volgens de autoriteiten heeft opgehangen. ● De Jonge Socialisten van het Westduitse SPD zullen de kwestie van de kernwapens in Europa op een partijcongres in München (april) aan de orde stellen, in weerwil van het partijbesluit dat een discussie over dit onderwerp moet worden uitgesteld tot het najaar van 1983. De Juso's willen een kernwapenvrij Duitsland en een herenigd land, waaruit vreemde troepen worden teruggetrokken.

Polenhulp

De EG-commissie in Brussel gaat nog deze maand een bedrag van ƒ 6,7 miljoen beschikbaar stellen voor humanitaire hulp aan Polen. Dat geld gaat naar niet-gouvernementele organisaties, die er medicamenten en voedsel voor kopen en naar Polen transporteren. ● In Belfast zijn gisteren schoten afgevuurd op de Noordierse opperrechter Lowry, toen deze aankwam bij de Queens-universiteit. Lowry bleef ongedeerd, maar een docent van de universiteit werd aan een been gewond. De identiteit van de schutter(s) is onbekend. ● In een Napolitaanse villa heeft de politie gisteren de 43-jarige Luigi Vollaro gearresteerd. Vollaro geldt als een van de machtigste onderwereldbazen. Vollaro, bijgenaamd de „kalief", heeft 30 vrouwen en ongeveer 20 kinderen. Hij wordt ervan verdacht bij vier moorden te zijn betrokken.

Gratie

Van een heden ingaande amnestie voor in totaal 2863 veroordeelden in Korea profiteert ook de vroegere oppositieleider Kim Dae-Jung door een vermindering van zijn levenslange straf tot een straf van 20 jaar. Kim Dae-Jung was eerder ter dood veroordeeld op beschuldiging van een poging tot staatsgreep. De (gedeeltelijke) amnestie wordt gegeven in verband met het een jaar in ambt zijn van president Chun Doo Hwan. ● Het Unilever-concern heeft in 1981 in totaal over de gehele wereld een nettowinst behaald van ƒ 1842 miljoen. Dat is 30% meer dan in 1980. Per aandeel van ƒ 20 steeg de winst op ƒ 25,49 tot ƒ 33,06. ● De Poolse violiste Wanda Wilkomierska, ex-vrouw van de Poolse vice-premier Mieczyslaw Rakowski, wil in het Westen blijven. Haar manager deelde gisteren in Mainz mee dat zij hiertoe heeft besloten tijdens haar tournee door de Duitse Bondsrepubliek.

Overwerk wordt zoveel mogelijk beperkt

Nieuwe impulsen aan bedrijven

● Vervolg van pagina 1

Voor een groot deel bestaat het werkgelegenheidsplan uit het verruimen of verbeteren of versnellen van reeds bestaande maatregelen. Zo zullen bijvoorbeeld energiebesparende investeringen in het kader van het nationale isolatieprogramma worden versterkt. Voor het midden- en kleinbedrijf worden kredietmogelijkheden verruimd onder meer door rentefaciliteiten.

Bestaande subsidieregelingen voor export en de voorlichting op dat terrein zullen worden verruimd. De overheid wil nieuwe impulsen geven aan bedrijven die zich richten op milieu, gezondheidszorg en energie. Daarvoor zal een coördinatiebureau en innovatiebureau worden opgericht. Om de investeringen te bevorderen wil het kabinet de subsidieïnstrumenten vereenvoudigd en stroomlijnen.

In de dienstverlenende sector wil de overheid dit jaar nog 3000 nieuwe banen scheppen, zoveel mogelijk in deeltijd. Bij een of twee departementen zal dit jaar een systeem van deeltijdarbeid op jaarbasis worden ingevoerd en na een jaar nader worden bekeken.

Overwerk moet zoveel mogelijk worden beperkt. De overheid wil daarvoor het verlenen van vergunningen beperken. De SER en de Emancipatie Raad zullen worden gevraagd zo snel mogelijk te adviseren over het ouderschapsverlof. Eveneens zal de SER worden gevraagd naar een mogelijkheid om oudere werknemers gedeeltelijk vervroegd te laten uittreden.

Woningbouw

Het woningbouwprogramma voor dit jaar wordt verhoogd met nog eens 5000 woningen. Het totale woningbouwprogramma komt daarmee op 125.000. Daarvan worden er 115.000 door het rijk gesubsidieerd.

De VVD- en PvdA-fractie in de Tweede Kamer hadden tijdens de begrotingsbehandeling om die extra 5000 woningen gevraagd. De financiering kan plaatsvinden op de kapitaalmarkt. De andere bouwmaatregelen zoals ze in dat banenplan staan en (die eerder bekend werden gemaakt door minister van Dam) betreffen 250 miljoen gulden extra voor de bouw, het herstel van het isolatieprogramma, verhoging van het aantal te verbeteren woningwetwoningen (tot totaal 30.000) en 32,5 miljoen gulden extra voor wegenbouw. Het banenplan maakt melding van een geleidelijke verhoging van de stadsvernieuwingsactiviteiten in de jaren tot 1985. Op het departement van volkshuisvesting wordt gemeld dat nog onderhandeld wordt over een ralistische meerjarenplanning voor de nieuwbouw.

Onderwijs

Het kabinet wil een aantal maatregelen nemen om het onderwijs beter af te stemmen op de arbeidsmarkt. Bekeken wordt hoe de vakken „toerisme" en „informatica" in het middelbaar beroepsonderwijs kunnen worden ingepast en ontwikkeld. Acht scholen zullen extra leerkrachten mogen inzetten voor het project „arbeidservaringleren", bedoeld om leerlingen een beter inzicht te geven in de wereld van de arbeid. De centra voor beroepsoefening en -oriëntatie zullen worden uitgebreid. Al bestaande plannen voor de oprichting van contactcentra onderwijs-Arbeidsmarkt zullen op korte termijn ter hand worden genomen.

GROTE ZAAL

Burt Reynolds
Roger Moore
Dean Martin
Sammy Davis Jr.
Farrah Fawcett
Dom Deluise
Jackie Chan
Michael Hui
Adrienne Barbeau
Peter Fonda

MAXIMUM SPEED 55

2E WEEK

OP DE SNELWEG BREEKT DE HEL LOS
« THE CANNONBALL RUN »
2.30 - 8.30 uur A.L.

NATURAL SOUND STEREO DOLBY SYSTEM

H5

2E WEEK
The Beyond
HOTEL DER VERDOEMDEN
4.00 - 8.00 uur 16 Jaar

jacht...geld...moord
16 Jaar
Stingray
2E WEEK
de hel op 4 wielen
2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur

2E WEEK
Filmtrust
EEN TIROLER CHALET VOL LIEFDES PRET
16 Jaar
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur

TEL. 045-713030

Malou
prijs van de filmkritiek: "Malou" beste film filmfestival Cannes '81
een film van Jeanine Meerapfel
met Ingrid Caven, Helmut Griem, Grischa Huber en Ivan Desny. Kamera: Michael Ballhaus. Muziek: Peer Raben
Montage: Dagmar Hirtz. Produktie: Regina Ziegler
2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur 16 Jaar

Daar... zijn ze dan:
2E WEEK **Asterix en de helden** A.L.
Za, Zo, Woen. 2.00 uur

CASANOVA 16 Jaar
Dond. t/m Zond. 22.45 uur

RETURN OF BRUCE 16 Jaar
Dond. t/m Zond. 22.30 uur

8 PROGRAMMA'S Deze programma's gaan in op donderdag 4 maart a.s.

2 NACHT-PROGRAMMA'S

PASSAGE
18 JAAR HEERLEN
(Dagelijks doorlopend van 2.00 tot ca. 24.00 uur)
Haar dagen waren warm, haar nachten waren HEET!
HARDE PORNO
SISSY'S HOT SUMMER
Filmtrust

PASSAGE
18 JAAR HEERLEN
Dond. t/m zond. 24 UUR
NACHTVOORSTELLING
Deel 2
HARDE PORNO
Josefine Mutzenbacher
HET HEETSTE HOERTJE GAAT VROLIJK VERDER

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

Do. 4 mrt. 20.00 u.	**Wikor Duits** **„DIE MITSCHULDIGEN"** Entree: ƒ 7,50.
Vr. 5 mrt. 20.00 u. ab.voorst.nr. 46	**Arena di Verona** **BALLET „ANNE FRANK"** Entree: ƒ 23,– - ƒ 20,– - ƒ 18,– - ƒ 13,50. Coupons en paspoorten geldig.
Za. 6 mrt. 20.00 u. ab.voorst.nr. 47	**Limburgs Symphonie Orkest i.s.m. Contactraad Limburgse Schouwburgen** **„LES PÊCHEURS DE PERLES"** opera van Georges Bizet. Entree: ƒ 26,50. ƒ 23,50. ƒ 20,50. ƒ 16,–. Coupons en paspoorten geldig. **Parkeergarage geopend tot een half uur ná de voorstelling.**
Zo. 7 mrt. 12.00 u.	**Zondagochtend-koffieconcert** RADIO BLAZERS ENSEMBLE Entree: ƒ 5,– (65+, CJP en kinderen tot 14 jaar: ƒ 2,50) inkl. kop koffie; kindercrèche: ƒ 2,50 inkl. ranja.
Zo. 7 mrt. 20.00 u. ab.voorst.nr. 48	**John Lanting's Theater van de Lach** **„EEN SCHEVE SCHAATS"** klucht van Ray Cooney en Toni Hilton. Entree: ƒ 13,–, ƒ 11,–, ƒ 9,–, ƒ 6,50. Coupons en paspoorten geldig.
Wo. 10 mrt. 20.00 u. ab.voorst.nr. 49	**Zuidelijk Toneel Globe** **„DE MIRACULEUZE COME-BACK VAN MEA L. LOMAN"** geschreven door Guus Vleugel en Ton Vorstenbosch. Entree: ƒ 13,–. ƒ 11,–. ƒ 9,–. ƒ 6,50. Coupons en paspoorten geldig.
Za. 13 mrt. 20.00 u.	**HERMAN FINKERS** **„De terugkeer van Joop Huizinga"** cabaret Entree: ƒ 11,–; 65+/CJP ƒ 6,50. Coupons geldig.
Zo. 14 mrt. 11.00 u.	**Zondagochtend-koffieconcert** **WINDY CITY JAZZBAND** Entree: ƒ 5,– (65+, CJP en kinderen tot 14 jaar: ƒ 2,50) inkl. kop koffie; kindercrèche: ƒ 2,50 inkl. ranja.

De reeds eerder aangekondigde voorstelling van het Poolse Zang- en Dansensemble OPOLE op di. 16 febr. as. vindt géén doorgang.

do. 18 mrt. 12.30-13.30 u. foyer	LUNCHPAUZECONCERT **Limburgs Symphonie Orkest.** Programma: F. von Suppé - Ouverture „Dichter und Bauer"; F. Schubert - Ouverture, Zwischenaktmusik III und Balletmusik III uit „Rosamunde" (Zauberharfe); L. Delibes - Suite uit het ballet „Sylvia"; E. Chabrier - Espana. **Toegang gratis.**
vr. 19 mrt. 20.00 u. kleine zaal	LITERATUUR- EN MUZIEKAVOND **„Luisterletters"** m.m.v. Literatuurgroep Letterlik, Johan van Doorn, Hans Dorrestijn, Jaap van de Merwe, Simon Vinkenoog. Entree: ƒ 7,50; CJP/Pas65: ƒ 5,–
zo. 21 mrt. 20.00 u. ab.voorst. nr. 51	JULIETTE GRÉCO Entree: ƒ 26,50 - ƒ 23,50 - ƒ 20,50 - ƒ 16,– Coupons en paspoorten geldig
di. 23 + wo. 24 mrt. 20.00 u. ab.voorst. nrs. 52 + 53	ROBERT LONG en LEEN JONGEWAARD **„Tot Hiertoe (heeft de Heere ons geholpen")** Entree: ƒ 19,– - ƒ 17,– - ƒ 15,– - ƒ 12,50 Coupons en paspoorten geldig.

Kaartverkoop: voor abonnement- en couponhouders: vanaf **twee** weken vóór de voorstelling.
Pas65, CJP en vrije verkoop: vanaf **een** week vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t.m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur; zaterdag: 10.00 tot 12.00 uur; op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur; zondag 7 maart vanaf 11.00 uur i.v.m. ochtendconcert.
Tel. (045)-716607.

cultureel centrum sittard 04490-12041

Vrijdag 5 mrt. 20.15 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** brengt i.s.m. de **Contactraad Limburgse Schouwburgen. De Parelvissers.** Opera van G. Bizet. Toegangsprijs: ƒ 11,–, ƒ 17,–, ƒ 21,–, ƒ 24,–, CJP/Pas 65: ƒ 11,–
Zaterdag 6 mrt 20.15 uur	**John Lanting's Theater van de Lach** brengt **„Een scheve schaats".** Klucht van Ray Cooney met o.a. John Lanting en Bram Biesterveld. Toegangsprijs ƒ 10,–, ƒ 14,–, ƒ 19,–, ƒ 21,–, CJP/Pas 65: ƒ 10,–
Zondag 7 mrt. 14.30 uur	**Theatervereniging Mevrouw Smit u.a. brengt: „Wat heeft ie toch, wat heeft ie toch!".** Toneelvoorstelling voor de jeugd van 8-12 uur. Toegangsprijs: ƒ 4,–.
Dinsdag 9 mrt. 20.15 uur	**Haagde Comedie** brengt **Passiespel.** Toneelstuk van Peter Nichols met o.a. Lies Franken en Anne-Marie Heyligers. Toegangsprijs: ƒ 9,–, ƒ 13,–, ƒ 17,–, ƒ 19,–, CJP/Pas 65: ƒ 9,–.
Donderdag 11 mrt. 20.15 uur	**Wikor Duits** brengt **Die Mitschuldigen** van Goethe. Duitstalige uitvoering. Toegangsprijs: ƒ 5,50
Zondag 14 mrt. 12.00 uur	**Koffieconcert** te verzorgen door het **Nederlands Strijkersensemble.** Solist: **Godfried Hoogeveen,** cello. Toegangsprijs: ƒ 5,– incl. koffie; kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders: ƒ 4,– incl. koffie/linonade. Kindercrèche: ƒ 2,50 incl. versnapering.
Dinsdag 16 mrt. 20.15 uur	**Medea.** Tragedie van Euripides met **Josée Ruiter** en **Canci Geraedts.** Toegangsprijs: ƒ 11,–. CJP/Pas 65: ƒ 6,50.

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag 10.00-15.00 uur; zaterdag 10.00-12.00 uur; zondag 7 maart 13.30-14.30 uur voor de jeugdvoorstelling.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

do. 4 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	Recital **PETER KOKKELMANS,** tenor, **ALEXANDER PETRASCH,** cello, strijktrio en piano.
di. 9 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**DAG PAP, IK BEN JE DOCHTER.** Blijspel m.m.v. Luc Lutz
wo. 10 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**CABARET HENK BATENBURGH** In de Stilte.
do. 11 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**DE MIRACULEUZE COME BACK VAN MEA L. LOMAN** Zuidelijk Toneel Globe.
vr. 12 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**LES PECHEURS DES PERLES** m.m.v. L.S.O en Conservatorium Maastricht
za. 13 mrt. 20.00 Hof van Erenstein	**CABARET FONS JANSEN** Fons Jansen tussen de schuifdeuren
di. 16 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**ROBERT LONG EN LEEN JONGEWAARD** Tot hiertoe heeft de Heere ons geholpen.
wo. 17 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**JEUGDTONEEL DON KIESJOT** Ka Theater.
do. 18 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**LUIKS PHILHARMONISCH ORKEST** m.m.v. Richard Pieta, dirigent; Pierre Bartholomee. Voorstelling in het kader van het Belgische-Nederlands Cultureel Verdrag.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur, za. 10.00-12.00 uur.
Telefonisch reserveren vanaf 11.00 uur 045-454141.
Vrije verkoop vanaf 14 dagen voor de voorstelling.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. DAMES ƒ 40,– à ƒ 50,– per uur (reclamebr.) 045-411842.

BARMEISJES gevr. voor deftige zaak in België, intern mogelijk en garantieloon. Tel. 09-3211756808, na 14 uur.

Leuke BIJVERDIENSTE als Avon-consulente. Tel. 04494-40723.

Internat. firma zkt. MEDEWERKER(STER) voor de buitendienst. Part of fulltime. Wij bied. v. pers. m. doorzett.verm. Goede perspectieven. Tel. 045-442773.

Nachtclub in Duitsland zoekt
6 charmante gastvrouwen
woongel. aanw. Hoge verdiensten. Tel. na 20 uur 09-49-6533-3510.

GITARIST/zanger en bassist, liefst zang gevr. voor nw. te vormen orkest. Inl. tel. 04490-11767.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor de weekendsdagdienst, zonder ervaring onnodig te soll. Pers. aanm. Hofstr. 16a, Nw-Einde.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Voor direct gevr. mann. ADM.MEDEWERKER, leeftijd tot 20 jaar. Tel. aanmelden: 04450-1377-1354-2983, groothdl. in levensmiddelen J. Simons B.V. te Wijlre.

Voor zo spoedig mog. 2 goed uitz. jonge DAMES gevr. voor nieuw te openen privé-huis. Basis meer als fifty-fifty + garantieloon. Tel. 045-222802, 045-270651.

PARKETLEGGER gevr. Tel. 045-720876.

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelbedr. P. Gerritse, Mergelsweg 90, Hrl., tel. 045-717443 na 18.30 uur.

MEISJES gevr. voor privéhuizen in Sitt. en Geleen, aanm. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Nette BARMEISJES gevr. Bar Cleopatra, Akerstr. 144, Hoensbroek, tel. 215121, na 18.00 uur, 225195.

HULP gevr. voor 3x4 uur p. wk. liefst ouder persoon. Tel. 045-715259, na 18.00 uur.

WEEKENDKAPPER-(STER) en leerjongen gevr. Br.o.nr. GE 294 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Gevraagd nette HUISHOUDSTER voor bij vader en zoon, liefst voor dag en nacht, kost en inwon. + goed loon, 04409-1376.

Vrouwen of meisjes tussen 18 en 30 jr. gevr. om als GASTVROUW een goed lopend privéhuis te runnen. Erv. niet vereist. Omg. Sittard-Geleen, tel. 04490-25283.

Part-time adm. KRACHT 3 of 4 dagen p.week. Volma B.V., postbus 50, 6160 AB, Geleen.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. 2 KRACHTEN m/v, lft. 18 t/m 20 jr. voor poetswerkzaamheden te Kerkrade voor 5 uur p.w. Inl. Raadhuisplein 8 Heerlen tel. 045-718332.

CHANTAGE; bewijsvoeringen; alg. inform.? Thans ook in Limburg landel. bek. Detective-bureau. Tel. 045-451858 b.g.g. 045-416957. Lage tarieven.

Nog enkele energieke VERTEGENWOORDIGERS gez. m. MAVO-opl. lft. 18-23 jr. Voor opl. wordt gez. Vervoer niet noodzak. Inf. 04498-55061 van 10 tot 15 u.

Gevr. ELECTRONICASPECIALISTEN speciaal muziek. Tel. 04490-22621.

SCHOLIEREN jongens en meisjes opgelet. Wij zoeken een paar handige en zelfst. jongelui die iedere dag een paar uur onze posters huis aan huis willen verkopen. Zeer goede verdiensten. Inl. dag. tussen 17 en 18 u. Dautzenbergstr. 10 Heerlen.

WERKSTER gevr. Tel. 045-416095.

DEMONSTRATEUR-S(TRICES) c.q. depothouders voor ± ƒ 500,– p.m. Tel. 04402-4661.

WERKSTER gevr. bellen na 20.00 uur, 045-459682.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRITTEN belt u 045-712124.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS & ZN. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

BELASTINGZAKEN, ombuds- en andere zaken. Ma. t/m vr. van 20 tot 20.30 uur, tel. 04754-2695.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas, water, sanitair en c.v. Vrijblijvende inl. 045-711608.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met garantie. Tel. 045-216147.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

TOPPERS VAN KERP
SKF
Kogellagers, naaldlagers, wielen.
STEFA
SEALING SYSTEMS
Oliekeerringen in metrische en inch-maten en O-ringen.
Gates
V-snaren met 25.000 bedrijfs-uren.
FABORY Masters in Fasteners
Bevestigingsmiddelen: bouten, moeren, ringen, binnenzeskantbouten, spieën etc. (ook in RVS)
Groot assortiment. Direct uit voorraad leverbaar. Documentatie beschikbaar.
KERP B.V.
In de Cramer 31 (industrieterrein) Heerlen, tel. 045-716951

OPRITTEN en terrassen tegelvloeren en wanden metsel-stuc. en voegwerk, Tillemans, tel. 04494-50399.

Reparaties, vernieuwingen, complete dakconstructies, zinken goten en loodwerk. DAKDEKKERSCENTRALE Oirsbeek, 04492-3536.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924/045-415348.

Voor BESTRATINGEN en verbouwingen. Tel. 045-724527.

Erk. bouwk. TIMMERM., kan nog aannemen verbouw en alle voorkomende werkzaamh. Tel. 045-413861.

Voor direct gevr. THUISWERK o.a. licht adm. corrigeerwerk, of andere nacontrole-werkzaamheden. Verg. hierv. kan opgegeven worden via bel of bezorgen v. bestell. Br.o.nr. HK 554 aan LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans en Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl-.werk en alle verbouw. aannemen. Tel. 045-459073.

HULP i. de huishouding b.z.a. 1 of 2 morgens p. week in Hrl. bij oudere mensen. Br.o.nr. SH 216 LD Nobelstr. 12 6411 EM Heerlen.

Voor al uw STUCADOORWERK, tegelwerk, vloeren, metselwerk, woningverbetering enz. 04494-47294.

Klussen bedrijf „De KARWEIKAR" vooral uw reparaties en onderhoudswerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Ramen wassen of jaloezieën SCHOONMAKEN, tel. 045-270372.

TRAPBEKLEDING rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. 045-312613, Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,–; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

KOLEN, briketten, veldbr-.stenen, kinderkopjes, Oostenr. hekwerk, bielzen, ijz. balken, balkhout, Wolter & Zn. b.v. Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

Te k. 2e-hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. een gulden per liter DIEPVRIESKASTEN en -kisten, gebr., z.g.a.n., met gar. Gratis aan huis bezorgd. Tel. 04409-2804.

ALLESBRANDERS, houtkachels, kolenkachels. Keuze uit 20 verschillende modellen. Ook zijn wij gespecialiseerd in alle bijpassende hulpstukken zoals pijpen, bochten, nisbussen etc. Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

TELEFOONBEANTWOORDERS, tel.nr.-kiezers. Habilectro, Maastrichterlaan 32, Beek, tel. 04402-8888.

Zeer mooie Oosterse en Perz. TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten, tegen spotprijzen te koop. Tel. 04405-2213, geen winkel.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 100,–, Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

HUISHOUDBEURS-AANBIEDING: Delfsblauw kasstel met certificaat, van ƒ 498,- nu ƒ 298,-; Zaanse klok, van ƒ 699,- nu ƒ 399,-; wortelnoten salontafel van ƒ 895,- nu ƒ 595,-; mimiset van ƒ 495,- nu ƒ 299,-; wortelnoten zilverkast, van ƒ 3895,- nu ƒ 2495,-; eiken mimiset nu ƒ 99,-; honderden modellen noten en eiken ladenkastjes, spiegels, en kleinmeubelen met grote korting. Huishoudbeurs Kerkstr. 111, Brunssum.

Brand- en INBRAAKBEVEILIGING, tv-bewaking. Habilectro, Maastrichterlaan 32, Beek, tel. 04402-8888.

PLEXIGLAS op maat in div. diktes. Daemen kunststoffen. Past. Eyckstr. 14 A, Urmond-Berg, tel. 04495-6315.

Koop uw eigen KLEURENTELEVISIE ƒ 60,– p. mnd. Haas, Rijksweg-Noord 4, Geleen, tel. 43394.

CENTRALE VERWARMING, ketel en 7 radiatoren, ƒ 2800,-, compleet met 2 jaar garantie. Montage mogelijk. Vrijblijvende inl. 045-711608.

SCHAARHEK, 250x60 cm, ƒ 17,75. Achterlatten ƒ 4,75. Palen ƒ 2,- p.st. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, 045-213529 of 751687.

Te k. gebruikte dames- en HERENRIJWIELEN, inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend, met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende reeds va. ƒ 295,-; zw/wit va. ƒ 75,-. Radio-TV-Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. ORGEL viscount M30 intercontinental, 2 manualen en pedalen, ritmebox incl. bankje en boeken pr. ƒ 1100,-, tel. 045-318010.

Wij hebben in ons magazijn zeer mooie NRUILMEUBELS staan, kom zeer beslist kijken, er is altijd wat voor u bij, te veel om op te noemen, nu met de opruiming extra lage prijzen. Eiken bankstellen va. ƒ 795,-; moderne bankstellen va. ƒ 450,-; er staan 20 st. eiken kasten in prijzen va. ƒ 895,-; 15 st. moderne kasten, va. ƒ 350,-; verder grote partij eiken stoelen va. ƒ 75,-; eiken eetkamers nu ƒ 350/-; vloerbedekking nu ƒ 89,-; 4 mtr. br.; 4 rollen Norona vloerbedekking nu ƒ 39,-; 10 rollen bloemtapijt nu ƒ 79,-; grote partijen worden door ons gratis gelegd. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Covè, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig vanaf ƒ 369,- compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. 's Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225 reeds 74 jaar tweewielers.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL, ± 3 mnd. oud, m. echte leren kussen ƒ 2750,–, tev. eik. eeth. ƒ 1750,–, tel. 04490-24643.

Te k. dames- en HERENFIETS met versn. Dr. M.L. Kinglaan 149 Hoensbroek.

Houthandel J. Rinkens b.v. Eygelshovenerweg 60 Ubach o. Worms tel. 045-319846 en Kerkstraat 149; Nieuwenhagen tel. 045-311892. Speciale aanbieding: balken 5x15 vanaf ƒ 4,– p.m.; panlatten ƒ 0,54 p.m.; vloerplanken 22 mm ƒ 1,53 p.m.; merantie plint vanaf ƒ 1,60 p.m.; kepers 5x5 ƒ 1,92 p.m.; kepers 5x7 ƒ 2,78 p.m.; latten 17x35 mm ƒ 0,50 p.m.; prima kraalschroten ƒ 1,50 p.m.; grenen schroten reeds geschuurd ƒ 1,40 p.m.; eternietplaten 3,2mm 2,50-x1,20 m ƒ 15,95 p.pl. incl. BTW. Ook dakmaterialen.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Strakke ant. MEUBELEN, van z. goede kwaliteit. Groot assortiment. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. aangeb. POSTZEGELS, versch. landen, meest postfris. Br.o.nr. BR 342, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

2 C.B.'s compl. met ant. + swf meter + cb speaker en transf. 220-12 V, 3 amp. alles voor ƒ 300,-, tel. 04490-20204.

Te k. ANTRACIETKOLEN, groot en klein, Kerkraderweg 224, t.o. Tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. wegens verhuizing, 4-pits GASFORNUIS met oven, merk Pelgrim in goede staat, tegen elk aannemelijk bod. Te behr. In de Meigraaf 19, Schinveld, na 17.00 uur.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. gr. WOONKAMERKAST Frans bed, tel. 04492-2963.

Te k. compl. FILMINSTALLATIE met alle toebeh., 1 jr. oud. Dorpstr. 4, Rimburg, tel. 045-351383 na 16 u. Prijs ƒ 750,–.

Te k. 2 WANDDROOGKAPPEN Indola. Tel. 045-214738.

Te k. BUTAGASKACHELTJE incl. fles ƒ 25,– v.d. Scheurstr. 62 Heerlen.

Te k. 1-pers. OPKLAPBED, afzuigkap, 4-pits gasstel, electr. brood-, vlees- en snijmachine, gasfornuis. Tel. 045-320950.

BANKSTELLEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. KINDERWAGEN (diepe en sportw.) autozitje, babyzitje enz. met overcompl. babyuitzet. Vaste pr. ƒ 450,– Barbaralaan 5 N'hagen.

Te k. eiken KAST. Barbarastr. 35, Nuth, tel. 04447-2589.

Te h. 5 pers. STACARAVAN in Hellentahl-Eifel. Tel. 045-712124.

VIDEO-REPORTAGES van bruiloften, recepties, communiefeesten etc. Kopiëren van super 8 film en dia's naar videotape. Bon Temps 045-222257.

Te k. oude eiken VITRINE-KAST m. gesl. spiegel. T.e.a.b. Tel. 045-351662.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Te k. WANDELWAGEN, box, badje, samen ƒ 100,–. Mgr. Nolenstr. 53, Hoensbroek.

Te k. demontable KOELCEL afm. 6x2.50x2.00, in gebr. te bezichtigen. Sleinadarstr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213690.

Te k. 2 WANDMEUBELS. Te bevr. Heiveldstr. 95, Kaalheide, na 18 uur. Tel. 045-421262.

Te k. 2,1 pers. SPRINGBED, 1,3 deurs kleerkast, 1 leunstoel, voltaire. Tel. 045-710534. Zondagstr. 39, Hrl.

Te k. wegens omsth. prima KLEURENTELEVISIE, tel. 04406-12875.

Te koop GASFORNUIS met bakoven. Te bevr. Valkenburgerweg 37, Wijlre.

Te k. SKISCHOENEN maat 42½, antieke spiegelkast, antieke dichte eikenkast, tel. 04497-1702 b.g.g. 04498-51628.

Te k. zw. mass. geloogd eik. BAR 3-2-1-bankstel, eethoek nw. crosfiets, tel. 04402-8586.

Klassiek BANKSTE[L] ƒ 195,–; modern bankst[el] zwaar model, ƒ 395,–; eik[en] bankstellen ƒ 495,–, ƒ 695; ƒ 895,– enz.; eiken eetho[e]ken, ƒ 495,– ƒ 595,– ƒ 695; groot eiken wandmeub[el] ƒ 495,–; modern wandmeubel v.a. ƒ 175,–; modern eethoeken ƒ 95,–; ƒ 145; ƒ 195,–; verder barok ee[t]hoeken en bankstellen, [1-]zits bankjes, aparte club[-] salontafels, div. moo[i] kleinmeubels, alles sp[ot]goedkoop. Ook ruilen w[ij] uw oude meubels in a[an] hoogste waarde. O.K.-Ha[l] Agnes, Printhagenstr. 2[2-]24, Geleen-Centrum (vla[k] bij Alb. Heyn).

Te k. KAMPEERAUTO trottoirtegels, stud. boeke[n] m. fietsgereedschap Kristalstr. 21, M'str.

Te k. nw. COMMUNIE JURKJE nw. gekost ƒ 500,– voor ƒ 125,– he[el] mooi. Pieterstr. 15, Geleen 04494-46631.

Te k. zeer mooi COMMUNIEJURKJE m. toebeh. o.a. parasol, hoepel nieuw gekost ƒ 700,– voor ƒ 175; St.-Jozefstr. 25, Sittard 04490-18712.

Te k. eiken BANKSTEL weg. overcompl. ƒ 375,– tel. 045-254085.

Te k. 1-pers. DIVANBED tel. 045-226783.

Te k. AQUARIUM compl. + toebehoren te bevr. Pr.Hendriklaan 108 Brunssum.

Te k. GASFORNUIS met oven Etna ƒ 175,–, tel. 045-270635.

Te k. SALONKAST br. 2.35 + eethoek, 4 stoelen i.g.st. Maarstr. 23, Kerkrade-W.

Te k. wegens omstandigh. een zo goed als nieuwe RACEFIETS. Merk Gio Torino + Mavic wielen + trainingswielen + hometrainer en div. toebeh. Middelburgstr. 36 Heerlen na 14 u.

Te k. witte BRUIDSJAPON m. 36/38 pr. ƒ 550,– Palmstr. 8 Hrl.

Uw ogen kunnen best wat hulp gebruiken, maar u wilt geen bril dragen.

Daarom heeft Brilmij gediplomeerde contactlensspecialisten, die uw ogen met zorg omringen.

Al meer dan 100.000 ogen kijken door contactlenzen van Brilmij. Dat komt omdat Brilmij zo'n aandacht en zorg aan contactlensclienten besteedt.

Gediplomeerde contactlensspecialisten lichten u voor. Vertellen welke typen er zijn. Adviseren u over het juiste type voor u. Beantwoorden vanuit hun ervaring al uw vragen. En begeleiden u in de aanpassings-periode.

De prijs is zoals altijd bij Brilmij een aangename verrassing en u hoeft er niet te lang op te wachten.

En Brilmij valt u niet lastig met moeilijke abonnementen en contracten. Kom eens praten als u iets over contactlenzen wilt weten.

Voordelige keus uit internationale collecties.
Gratis Ideaal Garantie, schriftelijk.
Professionele oogmeting, vrijblijvend.
Gratis reparaties, snel klaar.
65+ en ziekenfondskortingen.
Contactlens-ervaring in honderdduizendvoud.
Uitgebreide glazen voorraad.
Optisch laboratorium in alle vestigingen.

BRILMIJ PEARLE VISION CENTER

Brilmij biedt u meer. En meer.

Brilmij-Heerlen, Geleenstraat 15 Tel. 045-712306
Gelegen naast de bioscoop H5.
Brilmij-Beek, MAKADO - Ingang West Tel. 04402-6471

Brilmij is gevestigd in: Almelo, Amsterdam, Amersfoort, Alkmaar, Apeldoorn, Arnhem, Assen, Beek, Bergen op Zoom, Breda, Delft, Ede, Eindhoven, Enschede, Groningen, Den Haag, Haarlem, Heerlen, Hengelo, 's-Hertogenbosch, Hilversum, Leeuwarden, Nijmegen, Purmerend, Rotterdam, Rijswijk, Tilburg, Utrecht, Venlo, Zwolle.

Twee jaar gewerkt aan eindtoets basisschool

CITO maakt zichtbaar wat kinderen kunnen

ARNHEM – Meer zesdeklassertjes van lagere scholen dan ooit tevoren nemen deze week deel aan de „eindtoets basisonderwijs", een door het Centraal Instituut voor Toetsontwikkeling CITO) in Arnhem uitgebracht systeem waarmee schoolhoofden, ouders, toelatingscommissies van scholen voor voortgezet onderwijs, een indruk krijgen van de prestaties die het kind kan leveren na zes jaar lagere school.

„Men zegt wel eens dat die computer in Arnhem waarin over enkele dagen de resultaten van de toetsen, zoals meer dan honderdduizend kinderen die deze week maken, in wezen een bedreigende zaak is, zowel voor het onderwijs als voor de leerlingen. Die geluiden krijgen wij ook nog wel eens te horen, maar heus, bij ons staat niet alleen een computer maar werken ook heel serieuze mensen met een jarenlange praktijkervaring in het onderwijs. Wij bepalen hier niet voor welke school een kind geschikt is. We maken alleen maar zichtbaar wat het kind kan".

Doodserieus

Johan Wijnstra is een van de „die mensen van het CITO" die nauw betrokken zijn bij de eindtoets. Ik praat met hem en zijn collega Guido Joosen van voorlichting. Die afdeling speelt in het hele gebeuren namelijk een belangrijke rol. „Met de toets die de kinderen deze week maken, zijn we twee jaar geleden al begonnen", aldus Wijnstra. Toen gingen verschillende commissies van mensen „uit het onderwijsveld" en met behulp van CITO-medewerkers aan de slag om de eindtoets 1982 te maken.

Een doodserieuze zaak. Begonnen wordt namelijk om driemaal zoveel opgaven te bedenken dan nodig. Vele malen komen de samenstellers in Arnhem bijeen. Uiteindelijk blijven er wat meer opgaven over dan nodig en daarmee gaat men dan naar een aantal scholen, waarvan de kinderen hun eigen eindtoets al gemaakt hebben. Dan blijkt na enige tijd en uit de resultaten daarvan en uit de commentaren van de mensen uit de praktijk, hoe de nieuw ontworpen toetsen zijn en komt men tot de uiteindelijke samenstelling.
Met de toets van deze week is men dus twee jaar geleden begonnen. De afdeling voorlichting speelt bij dit alles een belangrijke rol, zo blijkt verder. Ver voor het verschijnen van de toets wordt onder meer een handleiding gemaakt voor de leerkrachten, er verschijnt een speciaal informatieblad voor ouders, er komen allerlei andere uitgaven waaruit blijkt wat scholen met de toetsresultaten kunnen doen en hoe ze ermee kunnen werken.

Rapport

Via een nogal ingewikkeld systeem komt het CITO, nadat de komende weken honderdduizenden formulieren die de kinderen hebben ingevuld met vragen waarop verschillende antwoorden worden aangegeven en waarvan ze één (de juiste) moeten aankruisen, in de computer zijn gestopt, tot een aantal resultaten. Van ieder kind wordt een soort totaalcijfer bekend: het leerlingenrapport. Daarop staat aangegeven het aantal opgaven voor de drie sectoren van de toets: taal, rekenen, informatieverwerking. Ook het aantal dat het kind goed heeft beantwoord en de plaats die het kind daarmee landelijk heeft ingenomen. Men kan precies zien hoe groot het percentage kinderen is dat het minder goed of beter heeft gedaan.
Bovendien komt men tot een „scorestand", die altijd tussen de 510 en 550 ligt. Met die cijfers, aldus blijkt uit het gesprek met Wijnstra en Joosen, kan men in het onderwijs het een en ander doen. Via speciale uitgaven van het CITO is bekend hoeveel kinderen met een bepaalde score (laten we zeggen tussen 541 en 545) in het verleden naar een brugklas voor havo-vwo zijn gegaan, maar ook hoe het hen in de loop der jaren is vergaan. Omdat het CITO nu al een aantal jaren met dit systeem werkt, zijn veel gegevens bekend geworden. Men weet hoeveel kinderen na die brugklas naar het vwo en naar het havo zijn gegaan, om bij ons voorbeeld te blijven. Hoeveel ook die later zijn gedoubleerd of alsnog naar een lagere of hogere onderwijsvorm zijn gegaan.

„Weet u wat voor scholen een leuke bijkomende factor is", aldus Wijnstra. „ze krijgen naderhand ook een opgave van de totaalresultaten van hun leerlingen voor ieder toetsonderdeel in vergelijking met andere scholen. Ze zien heel snel of ze boven dan wel beneden het landelijk gemiddelde liggen, waardoor ze eventueel kunnen besluiten hun hele aanpak al dan niet te wijzigen".



Burgemeester Brandsma van Leeuwarden heeft gisteren in die stad een beeld onthuld van de oud-voorzitter van de Tweede Kamer, dr. ir. A. Vondeling, die jaren lang in Leeuwarden heeft gewoond. Vondeling die tweemaal minister was en lid van het Europarlement, kwam in november 1979 ten gevolge van een verkeersongeluk om het leven. Foto: bij het beeld van links naar rechts: PvdA-voorzitter Max van den Berg, minister van binnenlandse zaken, drs. Ed van Thijn, burgemeester J. Brandsma, de heer J. Vellenga en minister van sociale zaken, drs. J. den Uyl.

School en bedrijf sluiten minder op elkaar aan

Gebrek aan kennis en handvaardigheid bij LTS-leerlingen

AMSTERDAM – De werkgevers in de metaalnijverheid klagen over gebrek aan handvaardigheid en technische kennis bij de jongens en meisjes die van de LTS komen. De Stichting voor Economisch Onderzoek, een instelling van de Universiteit van Amsterdam, signaleert dat in haar rapportage over een onderzoek dat zij heeft gedaan naar het schoolleven en de beroepskeuze van leerlingen die op een Amsterdamse LTS de metaal-richting hebben gevolgd.

Het technisch onderwijs wordt algemener, het werk in de bedrijven specialistischer, zo schrijven de onderzoekers. Steeds minder sluiten LTS en bedrijf daardoor op elkaar aan. Verbetering zou kunnen ontstaan door de LTS-opleiding meer op het toekomstige beroep te richten of de leerlingen na de algemene LTS een sterk beroepsgerichte aanvullende opleiding te laten volgen.

Het onderzoek is gehouden onder degenen die in juni 1980 hun eindexamen deden. Ruim de helft van hen ging werken, acht procent leerde door en zeven procent werd werkloos. Ruim 30 procent bleef nog een jaar, hetzij omdat ze zakten, hetzij omdat ze een diploma op een hoger niveau wilden halen of een andere richting op de LTS wilden volgen.

Het gemiddelde niveau van de schoolverlaters in de metaalrichting bleek lager te zijn dan in andere richtingen: jongens die metaal kiezen zijn vaker blijven zitten op de lagere school en doen het LTS-examen op een lager niveau.

Advies

De onderzoekers pleiten nadrukkelijk voor verbetering van de arbeidsomstandigheden en van de beloning in de metaalnijverheid. De bedrijfstak lijdt onder een slecht imago, zo schrijven zij. Bedrijfssluitingen en -inkrimpingen, onaantrekkelijk werk en onaantrekkelijke werkomstandigheden, weinig opleidings- en carrièremogelijkheden dragen aan dat slechte beeld bij. Dit alles speelt ook een belangrijke rol bij het kiezen van een baan.
De meeste werkgevers bleken bij het onderzoek te kampen met problemen om vacatures voor ervaren vakkrachten op te vullen. Maar „de schoolverlater is de vakman van de toekomst", zo stelt de stichting. „Als alle bedrijven zich dat voldoende realiseerden, zou het gebrek aan vakkrachten minder nijpend zijn. De individuele bedrijfsbelangen en de belangen van de metaalnijverheid in haar geheel lopen echter uiteen als het op de opleiding van vakmensen en de bekostiging daarvan aankomt".

Nieuwe banden voor voorwielaandrijving

Van onze verkeersredacteur

DEN HAAG – De Amerikaanse bandenfabrikant Goodyear wil voor auto's met voorwielaandrijving speciale banden ontwikkelen. Het nieuwe bandtype zou in de VS al dit of volgend jaar verkrijgbaar moeten zijn.

Bij auto's met voorwielaandrijving slijten de voorbanden bijna twee maal zo snel als de achterbanden. Dit in Europa reeds lang bekende verschijnsel heeft de aandacht van Goodyear getrokken omdat het aantal auto's met voorwielaandrijving in de VS in de laatste twee jaar sterk is gestegen.
Terwijl in West-Europa al vele jaren ongeveer de helft van alle auto's voorwielaandrijving heeft, wordt dat percentage in de VS pas dit jaar bereikt. In 1981 had 40 procent van de in Amerika gebouwde auto's voorwielaandrijving, in 1980 22 procent. Goodyear wil slijtvastere banden ontwikkelen voor de voorwielen. Voor de achterwielen worden de eisen minder zwaar.

Pater Pablo terug naar Guatemalteken in Mexico

„Inderdaad heb ik de dood in de ogen gezien"

door jan van lieshout

ACHEL – Pater Paul Schildermans die medio januari in Guatemala werd ontvoerd en onder politieke druk aan een zekere liquidatie is ontsnapt, is net terug uit Rome. De missionaris uit Achel heeft er de uit Venlo afkomstige generale overste van de Scheutisten, pater Paul van Daelen, verslag uitgebracht. Overwogen wordt om Paul Schildermans naar Mexico te sturen om er zich over de Gualemalteekse vluchtelingen te ontfermen. Hun aantal werd rond de jaarwende op 120.000 geschat. In afwachting van zijn vertrek blijft pater „Pablo" voor de Belgische vastenacties preken over de noden in Midden- en Latijns-Amerika.

Met zijn snor – „in oktober gefokt om er als jonge snotter wat strenger uit te zien" – beantwoordt Paul Schildermans allerminst aan het klassieke beeld van een Scheutist, die een baard draagt. Hij lijkt rechtstreeks uit een etalage van House of Engeland gestapt. De missionaris verblijft bij zijn oudste broer in Achel, waar hij op 2 februari 1948 werd geboren. Kort na zijn priesterwijding in 1974 ging de boerenzoon naar Guatemala: een van de vervangende missiegebieden voor de Scheutisten die in de jaren vijftig uit China waren gezet.
Guatemala is drie keer zo groot als Nederland en telde in 1979 naar schatting 6,8 miljoen inwoners. De Scheutisten missioneren in drie gebieden: in het noorden onder de indianen, in het oosten en aan de zuidkust onder mestiezen: een kruising van blanken en indianen.

● Armoede

Pater „Pablo" Schildermans werd kapelaan in Nueva Concepsion, een 50.000 zielen tellende parochie in de aan de Stille Oceaan grenzende provincie Escuintla. „Er wonen voornamelijk landarbeiders, die op de grote katoen-, koffie- en suikerrietplantages werken. De „campesinos" hebben slechts drie tot vijf maanden werk: tijdens de oogst. Ze verdienen vier tot acht gulden per dag. Daarvan kunnen ze onmogelijk rond komen. Er heerst dan ook bittere armoede.
Onze parochie stond daarom achter het bewustmakingsproces van de vakbonden, die in februari 1980 een staking uitriepen. 70.000 landarbeiders legden het werk neer. Met de regeringsbelofte dat de „campesinos" drie keer zoveel zouden gaan verdienen werd het werk hervat. De „finqueros" – de grootgrondbezitters – wilden dat niet betalen. Ze stuurden het anticommunistische geheime leger – de Ejercito Secreto Anticomunista (ESA) – op de boerenleiders af. De een na de ander werd vermoord.
Na de 1 meimanifestatie verdwenen nog eens honderd mensen, onder wie een van mijn confraters: een Filippino.
Op 12 mei 1980 werd mijn confrater Walter Voordeckers uit Turnhout vermoord. Hij wilde in Santa Lucia enkele brieven posten. Toen hij merkte dat hij door ESA-leden werd omsingeld, vluchtte hij. Door zeven kogels, vanuit verschillende hoeken op hem afgevuurd, werd hij dodelijk geraakt".
Paul Schildermans volgde Walter Voordeckers als pastoor van Nueva Concepsion op. Zijn pastorie bleef een „besmet adres".
„Op een avond viel de Nationale Politie met getrokken revolver de pastorie binnen. Men had het licht zien aan- en uitgaan en veronderstelde dat ik lichtseinen gaf. Eind oktober kwam de ESA op de pastorie vragen wie ik was, wat ik deed, met wie ik leefde, wie mijn maaltijden bereidde en met wie ik contacten had".
Sedertdien bleef pastoor „Pablo" 's nachts per babyfoon in contact met zijn lijfwacht in de conciergewoning. Op het bandje dat hij pal voor Kerstmis zijn vader in Achel stuurde zinspeelde hij reeds op een aanstaande arrestatie. „Misschien is het wel het laatste", zei hij. „De toestand is hier zeer onheilspellend".
Op 14 januari was het zover. Paul Schildermans had die avond bezoek van een neomist uit zijn parochie en diens broertje, die hem nieuwjaar kwamen wensen. „Vijftien zwaar gewapende mannen vielen via de achterdeur binnen. Mijn lijfwacht hadden ze reeds doodgeschoten. We werden met touwen geboeid en moesten plat op de grond gaan liggen. Alles werd overhoop gehaald; geld, typemachine en radio werden meegenomen.
Het broertje van Roberto lieten ze achter. Roberto en ik moesten mee. Na een uur rijden werden we in een donker kot gestopt in een school die het leger als kazerne in gebruik had. De soldaten drukten plakband op onze monden, zodat we niet met elkaar of

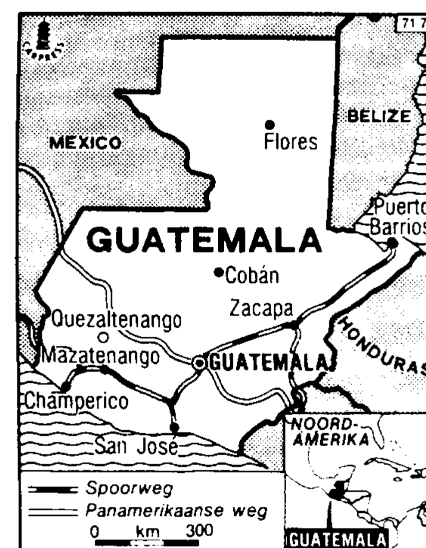


● Dit is de 32-jarige pater „Pablo" Schildermans uit Achel die medio januari in Guatemala werd ontvoerd en onder politieke druk aan een zekere liquidatie ontkwam

met medegevangenen konden spreken. Voortdurend werden we geslagen en geschopt. We waren minder dan beesten. Ze pakten ons alles af. Alles wees erop dat we zouden worden geliquideerd.
In de drie daarop volgende dagen werden we echter ondervraagd. Roberto, pas van het minarie, wist seminarie, niks. Mij werd verweten dat ik wapens zou hebben verborgen en bij de guerrilla was. Na de derde dag werden we 's morgens geblinddoekt. Inderdaad heb ik toen de dood in ogen gezien. De soldaten zetten ons echter af bij de nuntiatuur in Guatemala-City".
Inmiddels was de ontvoering van pater Schildermans reeds wereldkundig gemaakt. Lang hoefde de familie Schildermans niet in onzekerheid te blijven, op 16 januari arriveerde de Scheutist op Zaventem.

● Oorlog

Paul Schildermans na zijn bezoek in Rome gerechtigd tot spreken, laat er geen twijfel over bestaan dat in Guatemala eenzelfde hevige oorlog tussen bezitters en bezitlozen woedt als in El Salvador. „Grootgrondbezitters, regering en leger zijn één koek, al beweert het leger dat het enkel de orde handhaaft. Het leger is de sterke arm van rechts. Het is onder meer door Israel uitgerust. Uniformen en wapens komen van Israel. Met geld en adviezen wordt het leger door Amerika gesteund. Ook heeft het Guatemalteekse leger Argentijnse en Chileense adviseurs. Hun adviezen betreffen de inlichtingendienst en de folteringen.
Tegenover het leger staan de vier guerillabewegingen, die reeds een gezamenlijk militair front vormen en wellicht ook een politiek front zullen vormen. Ze ondervinden steun van de bezitlozen en van een deel van de Kerk. Dat deel vertolkt de stem van het geweten. Daarom hebben regering, grootgrondbezitters en leger zich sedert 1978 openlijk tegen de kerk gekeerd. De stelling van het leger is, dat priesters katechisten vormen en dat katechisten guerillastrijders opleiden.



De katechisten in het noordwesten durven geen bijbel meer in huis te hebben. De bijbel is gebrandmerkt als een subversief boek, met name de Latijnsamerikaanse bijbel, die van voetnoten is voorzien. De voetnoten laten aan duidelijkheid niets te wensen over. Wie zo'n bijbel in huis heeft wordt doodgeschoten. In het noordwesten blijken reeds hele dorpen uitgemoord. Uit de verhalen van de vluchtelingen blijkt dat er een pure oorlogssituatie heerst.
Behalve op katechisten heeft het leger het ook gemunt op vakbondsleiders – de stem van het volk – en op professoren en universiteitsstudenten – de stem van de rede. Verder worden de kaderleden van de oppositiepartijen uitgemoord. De overlevenden durven zich nauwelijks nog kritisch tegenover het regiem op te stellen. Kranten onthouden zich van berichtgeving over linkse activiteiten. Ook directeuren en journalisten van kranten en radiostations behoren tot de slachtoffers van het anticommunistische geheime leger.

● Lijken

Lijken worden rond de grote steden uitgezaaid. Dagelijks worden er tientallen gevonden: naakt gefolterd, met een koord om of verbrand, opdat geen vingerafdrukken kunnen worden genomen. De laatste tijd worden veel lijken onthoofd".
Paul Schildermans beseft dat het ook zijn lot had kunnen zijn.
„Logisch dat ik bij terugkeer in Guatemala alsnog word geliquideerd. Ik weet teveel. Daarom ga ik niet terug, maar vervoeg ik me bij de Guatemalteekse vluchtelingen in Mexico. Zij kunnen evenmin worden teruggestuurd. Aan de grens zouden de vuurpelotons klaar staan om hen te executeren".

Pleegkinderen in kortere tijd naar Nederland

DEN HAAG – De procedure bij het toelaten van buitenlandse pleegkinderen wordt met ongeveer een half jaar bekort. Voorheen duurde de hele procedure zo'n anderhalf jaar, aldus een woordvoerder van het ministerie van justitie.

De kortere procedure is mogelijk geworden door een wijziging van enkele maatregelen van de staatssecretaris van justitie inzake die toelating, in de vreemdelingencirculaire. Met die wijziging, die 1 maart is ingegaan, wordt voorkomen dat een buitenlands kind, dat al geruime tijd in een pleeggezin verblijft, uiteindelijk niet voor toelating in aanmerking blijkt te komen.
De nieuwe procedure houdt onder meer in dat de adviescommissie voor vreemdelingenzaken steeds een hoorzitting met het betreffende gezin houdt. Ook wordt aan een verzoek tot herziening steeds schorsende werking toegekend.
Voorts wil het ministerie pleegkinderenzaken zowel intern als bij de adviescommissie voorrang geven. Ook worden de termijnen die nodig zijn voor de noodzakelijke onderzoeken aanmerkelijk ingekort. De hoofden van onder meer de plaatselijke politie hebben de wijziging van de vreemdelingencirculaire toegestuurd gekregen.

Volksdagblad vindt kubus 'verslavend'

PEKING – De kubus van de Hongaarse professor Rubik mag zich in China, net als overal elders ter wereld, verheugen in een enorme belangstelling, maar het Chinese Volksdagblad heeft ervoor gewaarschuwd dat hij een verschrikkelijke tijd-verknoeier kan zijn en misvormingen kan veroorzaken.

De krant haalt twee provinciale kranten aan die schreven dat, hoewel de kubus grote educationele waarden heeft, sommige jonge mensen er „verslaafd" aan raken en hun werk of studie verzaken. Een artikel verhaalt van een bakker die zijn brood liet verbranden toen hij bezig was de ruimtelijke puzzel op te lossen. „Alle amusement moet met mate worden genoten. Dat geldt voor de kubus net als voor schaken of kaarten", aldus het andere artikel. In Peking alleen zijn al meer dan 300.000 kubussen verkocht. Het zijn piraten-versies, waarvoor geen rechten zijn betaald, en die in China zelf worden gemaakt. China erkent geen internationale patentrechten en dus hoeven professor Erno Rubik en de Hongaarse staat vanuit China geen auteursrechten te verwachten.

Weer voedsel naar Polen

DEN HAAG – Uiterlijk eind deze week zal weer een zending hulpgoederen ter waarde van ongeveer 500.000 gulden van het Nederlandse Rode Kruis in Polen aankomen.

De hulp bestaat uit ruim 11.000 voedselpakketten en 5400 pakketten met onder meer zeep, wasmiddelen, luiers en babykleding en zal in de plaatsen Warschau, Lodz en Ciechanow onder toezicht van het internationale Rode Kruis rechtstreeks worden afgeleverd bij de distributieplaatsen van het Poolse Rode Kruis.
Bij het Rode Kruis worden voorts voorbereidingen getroffen voor een tweede transport deze week, dat in hoofdzaak bestaat uit verpleegartikelen en een hoeveelheid medicijnen.

Te koop aangeboden

Slaapkamers

eiken - modern, net binnengekomen. Nu in extra voordeelaanbiedingen bij: Theo Stikkelbroek, Julianastraat 11, Brunssum.

INRUILEN: van meubelen en nieuwe kopen uit een keuze van honderden meubelen tegen voordeelprijzen kunt u bij het oud vertrouwde adres: Th. Stikkelbroek, Julianastr. 11, Brunssum, na 18.00 uur kunt u bellen: 045-251428.

Allesbranders - Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. Energiezuinige c.v-ketels, h.r.-ketels, economats. Dit alles bij: Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavond.

Baksteenstrippen

Keus uit div. soorten ƒ 14,50 p/m². Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, (045)-721670.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modemste apparatuur. J. Rouwette Klimmen, tel. 04405-1286.

Fineerdeuren vanaf ƒ 68,–! Verfdeuren vanaf ƒ 25,–!

Nieuwe binnendeuren: fineerdeuren in merantie, mahonie of eiken vanaf ƒ 68,–; opdekdeuren (plastic gespoten) ƒ 35,–; verfdeuren ƒ 25,–. Tel. 045-215969. Slekkenstraat 58, Hoensbroek.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende

keukenshow

2x in Heerlen. Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en kunststof van extra voordelig tot zeer exclusief!

Vossen-keukens - Heerlen

Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

BEHANGEN kunt u nu voor weinig geld. Wij kochten de mooiste dessins van vorig jaar nu voor ⅓ van de prijs in! Wilt u veel voor uw behang betalen? Wacht dan!!!! Wenst u prachtig behang voor weinig geld, kom dan naar Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 2b, Brunssum.

Te k. WEDSTRIJD-TAFELTENNISTAFEL (inklapb. op wielen), tel. 045-310447.

Te k. wit COMMUNIEKLEEDJE maat 134 + jongenscommuniepakje met toebeh. Sisy-model. Rafaelstr. 12, Geleen.

Te k. PIANO, wegens beëindiging studie, 2 jr. oud. Borrekuilstr. 147, Geleen.

Dames en HERENRIJWIELEN, Eikstr. 49, Hrl. Tel. 045-214202.

TIENERKAMER kl. groen grenen, 4 etalage poppen, Eikstr. 49, Hrl. Tel. 045-214202.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; Kinderfietsen ƒ 109,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, donderdag kotpavond, tel. 045-217687.

Weg. verhuizing ANTIEK en omaspullen o.a. antieke muurlampjes en veel kleingoed. Tel. 045-422171, Caumerweg 45, Heerlerbaan.

ƒ 59,-

kost prachtig 4 m. br.

blauw tapijt

Wollen berber tapijt ƒ 89,-, prachtig slaapk. tapijt ƒ 29,-, woonk. tapijt ƒ 49,- in vele tinten 4 m. br., trap met wollen berber bekleed ƒ 345,- met nylon ƒ 295,- kant en klaar bij

Theo Stikkelbroek

Rumpenerstr. 116, Brunssum

Te k. 3-delig antiek BEELDENKLOKKENSTEL. Pr. ƒ 300,– Tooropstr. 9 Sittard-Stdbroek.

Te k. lange leren MOTORJAS, 5-pits gasplaat nieuw en herensportfiets alles goedkoop. Tel. 214774.

Te k. WASAUTOMAAT ƒ 100,– Heerlenseweg 27 Schaesberg.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUD, sieraden, brilj. en munten. Gegar. de aller hoogste contante betaling. Tel. 04490-21472.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. bel 04494-42785.

Ben KOPER van oud goud + zilver Mady Hoogenweg 10, Stein, 04495-3247.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor koper, lood, zink, aluminium, accu's. METALEN, oud ijzer. Tel. 045-751394.

GOUD, goud, goud. Simunt, Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

De Zonnebloem vraagt inklapbare ROLSTOELEN met zwenkwieltjes, tel. 045-412068.

Inkoop van oud GOUD EN ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, markt Heerlen.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Dames- en HERENFIETS, defect geen bezw. Tel. 045-254449.

Te k. gevr. encyclopedieën OOSTHOEK, Spectrum en La Rousse, 04406-12875.

Te k. gevr. BANKSTEL, gashaard, Kreidler, Zündapp of Yamaha. Tel. 045-313111.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, eethoek en wandmeubel. Heerlenseweg 27 Schaesberg.

Te huur aangeboden

Te h. nieuw gem. KAMERS in Vaals, gebr. v. douche, keuk., 045-452104 of 045-441981, na 19.00 uur.

Te h. APPARTEMENT, geh. gestoff. te Hoensbroek. Inl. 045-215876, na 18 uur.

APPARTEMENT v. 2 pers., geh. gem., zit-/slaapk., keuken, badk., toilet, ƒ 640,- per maand. Tel. 045-412035.

Hollanders BV, verhuur van **TAPIJTREINIGINGSMACHINE,** vloeronderhoudsmachines, stof- en waterzuigers, afvalzuiger en handveegmachine en schrobautomaten. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Te huur groot WOONHUIS m. tuin en 2 keukens, ƒ 1250,– p.mnd. Gesch. v. 3 alleenst. 045-723350 of 313699.

Te h. 2 KAMERS, keuken, w.c. en douche te Bleijerheide, tel. 460713.

Te h. aangeb. mooie 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS met c.v., gebr. v. telefoon, keuken en douche. Te Kerkrade. Tel. 045-443380.

2-PERS.-APPARTEMENT, brandnieuw, te Kerkrade, te h., geh. gemeub., zeer grote zit.-/slaapk. met tv., keuken, douche, wc., enz. Huurprijs ƒ 640,-. Tel. 045-461282.

Gemeubileerde en gestoffeerde BOVENWONING te huur. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

Te h. kl. gem. KAMER, Kruisstr. 75, Hrl., tel. 714330.

BUSJE v. vervoer van bankstel, diepvries, kleine verhuizingen, tel. 045-220440.

Gem. KAMER met c.v., douche, keuken, Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

N'hagen grote gemeub. KAMER m. gez. gebr. v. keuken, w.c. en douches + wasmach., tel. 045-315191 of 311807.

Gem. ZITSL.KAMER te h. in Kerkrade, te bevr. 045-455945.

2 grote 1-pers. gem. ZITSLAAPK. te h. m. c.v., keuken en gebr. v. bad, tevens 1-pers. gem. appartement m. keuken, douche en w.c. m. app. ing., tel. 213308, Anjelierstr. 48, Heerlen.

Te h. BOVENVERD. voor 2 dames of echtp. zonder kind. Hamerstr. 5 Hrl.

APPARTEMENT ongem. zitslpk. 30 m², eigen keuken, wc, douche en kelder. Bevr. St.-Barbarastr. 29, Hrl. Tuss. 17.30-19.00 uur.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. te Kerkrade, kale huur ƒ 622,50 p.mnd. Tel. 045-725667.

Te h. a. gem. KAMER m. gebr. v. keuken, douche, wc, 045-723164.

Te huur in SCHAESBERG 100 m van station gem. en ongem. kamers m.g.v. keuken, wc en douche. Tel. 045-721658, na 18 uur 313898.

Te h. KAMERS m. gebr. van keuken, douche in Hoensbroek, tel. 045-213058.

Te h. halfvr.st. woonh. in BOCHOLTZ ƒ 680,– p. mnd. Imm. Brausen-Molenkamp, Bergstr. 36, Vaals, tel. 04454-3637.

KAMERS te h. gem. keuken, douche, wc. Pappersjans 40, Heerlen-H'heide.

Twee APPARTEMENTEN te h. geh. gem. Pappersjans 42, Heerlen-H'heide.

Gemeub. KAMERS, warm en koud water, gebr. v. keuken en TV-kamer, nette omgev. 8 min. van centr. Hrl. 045-316646.

BOVENWONING te huur, te bevr. na 18.00 uur, Margrietstr. 1, Schinveld.

Te huur te Nieuwenhagen gr. ZIT-SLAAPKAMER m. keuken, douche, wc, c.v. en eig. ingang. 045-317786.

Spuit- en MOFFELCABINE te h. met of zonder spuiter en alle schade- en rep.werk. Tel. 045-312271.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 2 maart 1082.

Kassla poly aanvoer 10.500 kolli, A23 45,70; A21 45,00; A19 43,60; A17 39,70; A15 37,30; A13 38,20; B21 44,20; B19 42,70; B15 38,40; B13 34,20; B12 31,20; kassla krat aanvoer 11.600 kolli, A23 47,90; A21 45,50; A19 42,50; A17 39,60; A15 37,20; B23 44,90; B21 43,90; B19 42,20; B17 37,20; B15 38,20; B13 34,20; witlof zonder dekaarde aanvoer 8500 kg, 1 kort A 213,00; 1 lang A 242,00; 1 kort 214,00; 1 lang 246,00; 2 kort 172,00; 2 lang 159,00; 3A 88,60; 3B 70,80; 3C 58,60; witlof met dekaarde aanvoer 1000 kg, 1 kort A 202,00; 1 lang A 256,00; 2 kort 195,00; 2 lang 169,00; 3A 119,00; 3B 68,60.

Tomaten rood aanvoer 20 p.b. A1 46,90; C1 39,83; asperges geforceerd aanvoer 475 kg, 1 grof wit 13,30; B1 7,99; 3 grod 7,85; komkommers klasse 1 60-75 138,00; 50-60 121,00; 40-50 110,00; 35-40 87,50; 30-35 66,00; 25-30 49,10; krom 2 148,00; stek middel 136,00; komkommers klasse 2, 50-60 116,00; 40-50 90,30; 35-40 64,50; 30-35 53,50; 25-30 41,50. Aanvoer klasse 1 en 2 48.000 stuks, prei 1 wit 2/4 zak. 238,00; 1 wit 2/4 a.l. 208,00; 2 wit 2/4 111,00; 2 2
4 84,00; rabarber 1 40/90 231,00; 1 225,00.

Nummer produkten: andijvie 1 2,42–2,50; Chinese kool 1,26–1,76; rode kool 0,42; savooie kool 2 0,30–0,35; witte kool 0,57–0,58; peen: B 0,37; C 0,60; radijs: 20 per bos 0,79–0,91; schorseneren A1 0,66; knolselderij 0,54–062; spinazie 2,29–2,43; veldsla 2,70–3,20.

Champignongveiling d.d.d 1 maart 1982. (dozen) 1 fijn 4,89; 1 fijn C 4,78; 1M 4,30; 1MC 4,29; 1xfijn 4,22) 1xgrof 3,77; (4 kg-bakken) 1xgrof 3,27; 2 3,14; 3A 2,71; 3B 2,57.

Bloemenveiling d.d. 2 maart 1982: middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 83,68–104,00; amaryllis 25,36–27,00; am. anjer 43,61–57,00; trosanjer 34,46–44,00; chrys. tros jrrnd. 80,20–95,00; asparagus lang 32,46–35,00; asparagus middel 25,56–27,00; freesia dubbel 37,66-41,00; freesia enkel 22,38–41,00; gerbera 40,00–69,00; iris apollo 31,65–34,00; iris ideaal 29,65–33,00; narcis carlton 16,26–23,00; or. cymbidium 55,67–85,00; or. mini cymbidium 18,62–22,00; roos gr. cocktail '80 84,74–94,00; roos gr. ilona 63,90–94,00; roos gr. red succes 71,70–101,00; roos gr. sonia 56,05–77,00; roos kl. coron 37,88–56,00; roos kl. carona 42,57–64,00; roos kl. mercedes 56,26–71,00; roos kl. motrea 38,08–61,00; anthurium 153,51–260,00; strelitzia 214,69–270,00; tulp alladin 28,76–35,00; tulp apeldoorn geel 21,70–24,00; tulp apeldoorn rood 20,42–25,00; tulp lustige witwe 20,00–23,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren.

Klokprijzen: radijs kas I 0,80-0,89; prei AI 2,26-2,53; AII 1,29; AIII 0,93; veldsla I 2,20-2,90; Chinese kool I 1,30-1,46; witlof I kort 1,70-1,90; I lang 2,20-2,30; II kort 1,20-1,40.

Uitbetalingsprijzen: kassla per stuk in kratten A 12 30 stuks 0,319; A13 0,269; A15 0,349; A17 0,390; A19 0,415; A21 0,469; A23 0,517; A25 0,547; A27 0,574; B12 30 stuks 0,210; B17 0,362.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld Coöp op gisteren: appelen golden delicious I 80-90 1,27-1,30; I 75-85 1,20-1,32; I 70-80 1,18-1,29; I 70-75 1,26; 65-70 1,01-1,04; I 60-70 0,91-0,99; II 75-80 1,06-1,14; II 70-80 1,00-1,16; II 70-75 1,10; II 65-70 0,95; II 60-65 0,79; winston I 70-80 2,18-2,22; I 65-70 1,90; I 60-65 1,50; peren doyenné du comice I 80-90 2,17; I 70-80 2,14; I 65-70 1,88; I 60-55 1,61; II 70-80 1,45; II 60-70 1,23; conference I 65-75 1,57-1,62; I 55-60 1,50-1,57; II 65-70 1,34-1,54; II 55-60 1,30-1,48; II 45-55 0,99.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B) – Noteringen van de veiling te St.-Truiden op gisteren; alle prijzen in Belgische francs: appelen golden delicious 60-65 13,20-14,30; 65-70 14,30-17,40; 70-75 16,90-22,90; 75-80 17,80-25,30; 80-85 18-24,90; jonagold 75-80 46,90-49,10; 80-85 46,70-49,80; 85-90 44,20-49,30; Mutsu 70-75 20,10-22,30; 75-80 23,90-27,90; 80-85 24,70-28,20; 85-90 23,20-27; winston 55-60 12,50-15; 60-65 21,50-23,60; 65-70 29,10-33,60; 70-75 32,50-36,20; 75-80 34-37,20; peren conference 50-55 18-20; 55-60 21,50-25; 60-65 23-26,40; 65-70 24-27,30; 70-75 23,20-25,10; doyenné de comice 65-70 30,50; 70-75 34,20; 75-80 37,00; 80-85 33,20.

Coöp. Veluwse Eierveiling

Aanvoer 2.764.620 stuks, stemming redelijk. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 12,75-12,60; van 55-56 gram 14,60-14,50; van 60-61 gram 14,80 en van 65-66 gram 15,15-15,30.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – Voor Bintje 50mm werden 266 contracten opgemaakt voor aprillevering bij een prijs van f 63,00-f 57,00 per 100 kg, 412 contracten v oor levering mei tegen f 67,90-f 61,90, alsmede een contract voor levering november tegen f 26,50. De stemming was vast na flauw en voor november kalm.

Staatslening van 2,5 miljard

DEN HAAG – Het bedrag van de 11,25 procent staatslening 1982 met aflossing per 1988/1992, waarop de inschrijving volgens het tendersysteem dinsdag 2 maart 1982 openstond, is vastgesteld op 2,5 miljard (zonder de 300 miljoen gulden voorplaatsing ten laste van de voorinschrijvingsrekening van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds).

De koers van uitgifte van de lening is bepaald op 101,5 procent. Dit betekent dat de lening een effectief rendement oplevert van 10,96 procent.

Telex-order in Lanklaar

LANKLAAR – Bij Siemens in Lanklaar heeft de Belgische PTT 2700 telexen besteld. Dat betekent in deze Belgische Siemens-vestiging voor 80 personen extra werk. Met de opdracht is een bedrag van plm. f 12 miljoen gemoeid.

Friedrichs FNV tot ex-pendelaars:

Werkgevers liggen dwars

VAALS – Er bestaat een gerede kans dat de werkgevers in de Sociale Verzekeringsraad morgen, donderdag, het voor expendelaars milde pre-advies van de commissie Internationale Zaken van deze raad zullen proberen tegen te houden. Dat zei gisteravond de voorzitter van de FNV-Limburg Wiel Friedrichs tijdens een ex-pendelaarsbijeenkomst in Vaals die belegd was door de FNV-Limburg, mede namens de Euregiovakbondsraad. Friedrichs riep over de hoofden van de talrijke aanwezige ex-pendelaars de politici van CDA, PvdA en VVD op deze werkgevers onder druk te zetten om het voorlopige resultaat van de commissie (speciaal ter verlichting van de problemen van de ex-Belgische kompels) te redden.

De FNV-voorzitter sprak er in zijn openingswoord schande van, dat gisteren bij de Euregio-audiëntie voor koningin Beatrix in Aken wèl de gebruikelijke autoriteiten opgeroepen waren, maar niet de Euregionale vakbonden die zich – zo zei hij – met de FNV al zes à zeven jaren inzetten voor de belangen van pendelaars en ex-pendelaars. Hij laakte verder de christen-democraten, socialisten en liberalen in het Europese Parlement die onlangs door hun afwezigheid in dit parlement aan een handvol Engelse conservatieven de kans hebben geboden de lijst-Euler met eisen ten behoeve van de grensgangers van de tafel te vegen. Schande sprak Friedrichs ten slotte van GS van Limburg die in hun antwoord op vragen van CDA-fractieleider Drummen in de Staten de grensgangersproblematiek naar Den Haag hebben afgeschoven.

Een zeer ruim deel van de avond werd besteed aan discussie over belasting- en premieheffingsproblemen van ex-pendelaars, waarbij Marijke Clerx (FNV-beleidsmedewerkster en voorzitter van de SVR-commissie in het pendelaarsprobleem) nogmaals benadrukte dat de premie voor de sociale verzekeringen juist zo zwaar op ex-pendelaars drukt omdat deze niet alleen – als gebruikelijk – het werknemersaandeel omvat, maar ook het werkgeversaandeel. Als FNV-bestuurster zei zij, dat er een belangrijke oplossing – naast kwijtschelding van achterstanden, uiteraard – kan liggen in het aanwijzen van de Sociale Verzekeringsbank als (min of meer fictief) werkgever.

Aan de discussie werd mee deelgenomen door de heer H. Koch, voorzitter van de Vereniging van Europese Grenslandbewoners, mevr. Trees Otte van de werkgroep Ex-Belgische Kompels en Mèn Neufeind van het Ombudsteam Vaals. Dat het om een uiterst ondoorzichtige materie gaat, werd algemeen erkend.

Rouppe opent nieuwe showroom

HEERLEN – Handelsmaatschappij Rouppe van der Voort BV opent vandaag een nieuwe showroom met sanitair en tegels in winkelcentrum Het Loon in Heerlen. In de ruimte waar vroeger architectenbureau Sigmund gehuisvest was stelt Rouppe de nieuwste sanitaire voorzieningen ten toon. Hoewel Rouppe in feite een grossier is, vindt ook verkoop aan particulieren plaats. Donderdag, vrijdag en zaterdag is er, tijdens zogenoemde open dagen, gelegenheid de 600 m2 grote nieuwe showroom te bekijken.

Tweehonderd miljoen

RSV grijpt ernaast

VLISSINGEN – Het Rijn-Schelde-Verolme-concern grijpt naast een miljoenenorder met Taiwan, die het concern definitief in de zak leek te hebben. Met de order was een bedrag van ongeveer 200 miljoen gulden gemoeid. Het ging om de bouw bij de Koninklijke Maatschappij De Schelde in Vlissingen van vier grote scheepsmotoren en andere onderdelen voor Taiwanese „bulk-carriers”.

RSV heeft het contract verbroken, omdat Japan Taiwan heeft aangeboden de motoren en onderdelen tegen veel lagere prijzen te leveren, aldus directeur ir. J. van Loosen bij „De Schelde” in Vlissingen. Begin deze week kwam een RSV-delegatie teleurgesteld terug uit Taiwan. Als RSV wil concurreren met Japan, levert dat het bedrijf volgens Loosen alleen maar verlies op. Het subsidiebeleid in andere landen is nu eenmaal beter dan bij ons, stelt Van Loosen vast. Onze onderhandelingspositie is daardoor slechter dan die van andere landen.

Voor de Koninklijke Maatschappij De Schelde betekent het niet doorgaan van de Taiwan-order een forse vermindering van de basis van de machinefabriek, waarvoor nog maar heel weinig werk is. „We zijn nog wel in onderhandeling met andere landen”, zegt Van Loosen, „maar we willen in verband met onze concurrentiepositie geen namen noemen”.

Mooi Scheveningen

DEN HAAG – Een gerestaureerd Kurhaus en nu ernaast naar het noorden een buitengewoon fraaie Palace-promenade waarin aan honderd winkels en horecabedrijven ruimte wordt geboden – dat is de geheel vernieuwde aanblik aan de zeekant van Scheveningen. Op 17 maart as. wordt het gehele complex officieel in gebruik gesteld en daarmee is dan een einde gekomen aan het ratjetoe van optrekjes dat sinds jaar en dag dit eens zo voorname stukje van Nederlands eerste badplaats ontsierde.

Beursoverzicht

Unilever

AMSTERDAM – Op de effectenbeurs werd dinsdag vooral met spanning uitgekeken naar de cijfers over 1981, die Unilever vroeg in de middag zou publiceren. Slecht zouden deze cijfers zeker niet zijn, zo werd aangenomen. Unilever zette in de eerste ochtenduren de stijging van maandag voort en er werd een hoogste punt bereikt van f 163,- een winst van f 2,30. Daarna hield men zich wat in en de koers zakte geleidelijk terug tot f 161,60 rond het middaguur.

Ook KLM ging verder omhoog en na enige aarzeling werd de barrière van f 100,- genomen. Rond twaalf uur werd de koers f 101,40, een winst van f 2,80. Ook Gist-Brocades deed het goed en ging snel f 1,50 omhoog naar f 74,70.

Maar daarmee was het voorlopig wel gezegd. De rest van de actieve fondsen gaf hetzelfde beeld als maandag te zien met maar geringe verschuivingen. Akzo en Philips deden er een dubbeltje bij en Hoogovens f 0,20. Kon. Olie was f 0,50 beter op f 76,70. Bij de banken werd ABN f 2,50 duurder op f 277,50 en ook Amro bank en NMB konden zich ruimschoots handhaven.

bedroeg 1361 contracten, waarbij KLM veruit het actiefst was.

Lokaal

Op de lokale markt trok vooral DSM de aandacht. Het optimisme dat het bedrijf uitstraalt, waarbij zelfs wordt gezinspeeld op een verdere verhoging van het dividend over 1982 leidde tot een forse koersstijging van f 4,50 op f 78,-. De hervatting van het dividend bij Nedap leverde een winst op van f 8,- op f 191,-. Smit Internationale kon nu twee gulden aan de koers toevoegen op f 46,-. Belangstelling was er zowaar ook voor aandelen Ford Nederland. Er werd voor de stukken tevergeefs vijf gulden meer geboden op f 57,-.

Het meer voorkomen van bieden en vooral laatkoersen maakte overigens duidelijk, dat de handel vaak niet veel voorstelde. Zo probeerde men tien gulden lager zonder succes van Gelatine-Delft af te komen en twee gulden lager bleef ook Holec op f 41,- niet te slijten. VMF was nog eens f 2,-

Hypotheekbanken en de verzekeringswaarden lagen eveneens goed prijshoudend in de markt. De uitgevers en de aannemers waren zeer licht verdeeld. De scheepvaartfondsen bleven rond het niveau van maandag hangen. Pakhoed zakte f 0,60 naar f 41,60.

De koersen van de staatsfondsen weken nauwelijks af van die van de voorgaande dag. Dinsdag kon worden ingeschreven op de nieuwe 11,25 pct 10-jarige lening. Door het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds is al 300 miljoen via de voorinschrijving rekening zeker gesteld. De staat streeft waarschijnlijk naar een fors bedrag en verwacht wordt dat het ook wel zal lukken. Onder invloed van de renteontwikkeling op de geldmarkt is de prolongatierente op de beurs met een half procent verlaagd tot 10,5 procent.

Op de Europese optiebeurs kwamen de call opties dinsdagmorgen overwegend tot winst. Vooral die in KLM wonnen flink aan premies. De totale ochtendomzet

lager opnieuw onverkoopbaar op f 38,-. Ook RSV liep een deuk op met een verlies van nu weer f 2,50 op f 25,-. Meneba verloor bijna twee gulden op f 44.80. Nogal zwak waren ook fondsen als Vereenigde Glas, Burgman Heybroek en de autofondsen AIR en Riva.

Op de staatsfondsenmarkt tekende zich later een neiging tot lichte stijging af. De schattingen over het bedrag van de nieuwe staatslening werden steeds hoger en al spoedig werd er rekening gehouden met een bedrag van ettelijke miljarden guldens.

Vóór het bekend worden van de cijfers van Unilever was de koers tot f 163,- gestegen. De verwachtingen bleken toch te hoog te zijn geweest en ondanks het hogere dividend ging er snel drie gulden van de koers af op f 160,-.

Met name bij de andere internationals ging het later goed. Koninklijke Olie stond vroeg in de middag op een winst van f 1,20 op een koers van f 77,40. KLM ging bij drukke handel tenslotte naar f 103,20, een winst van f 5,-. Ahold schoot ook plotseling twee gulden omhoog naar f 67,-. De andere actieve fondsen vertoonden eveneens vaak een opgaande lijn, zij het dat het hier wat bedaarder toeging.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op dinsdag 2 maart 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD: onbew. f 30.050-f 30.750; vorige f 29.780-f 30.480; bew. f 29.140-f 31.980; vorige f 28.880-f 31.700.
ZILVER: onbew. f 592-f 695; vorige f 577-f 680; bew. f 560-f 730; vorige f 540-f 710.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,56	2,66
Engelse pond	4,59	4,89
Belgische frank (100)	5,43	5,73
Duitse mark (100)	108,25	111,25
Italiaanse lire (10.000)	19,00	20,00
Portugese escudo (100)	3,40	4,10
Canadese dollar	2,07	2,17
Franse franc (100)	41,75	44,75
Zwitserse franc (100)	137,00	140,00
Zweedse kroon (100)	43,50	46,50
Noorse kroon (100)	42,00	45,00
Deense kroon (100)	31,25	34,25
Oostenr. schilling (100)	15,52	15,82
Spaanse peseta (100)	2,38	2,68
Griekse drachme (100)	3,95	4,75
Finse mark (100)	55,75	58,75
Joegoslav. dinar (100)	4,30	5,70
Ierse pond	3,70	4,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,60575-825
Pond Sterling	4,7515-7565
Duitse Mark	109,755-805
Franse Frank	42,985-3,035
Begische Frank	5,9795-9845
Zwits. Frank	138,775-825
Japanse Yen	109,70-80
Ital. Lire	20,435-485
Zweedse Kroon	45,095-145
Deense Kroon	32,735-785
Noorse Kroon	43,515-565
Canadese Dollar	2,12675-925
Oostenr. Schilling	15,6410-6510
Iers Pond	3,8650-8750
Spaanse Peseta	2,525-545
Austr. Dollar	2,7900-8000
Antill. Fls.	1,4400-4600
Surin. Fls.	1,4475-4775
Saoedi Riyal	76,10-35

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 29.10 gb-29.20 (29.10)
Kon. Olie 77.20-77.70 gl (77.60)
Philips 24.30-24.40 gl (24.30)
Unilever 159.50-160.40 gl (160.00)
KLM 103.20-104.50 (103.50)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	86.30	87,40
Algemeen-lokaal	87.40	88,10
Internationals	85,10	86,70
Industrie	69,70	70,10
Scheep- en luchtvaart	140.80	143.20
Banken	180.70	182,40
Verzekering	157,10	158,20
Handel	67.80	68,10
CBS-oblig.index	85.70	85,80
Rendem.staatslening	10.86	10.84
waarvan 3-5 jaar	10.75	10,79
5-8 jaar	10.93	10.89
8 jaar en langer	10.79	10,77
nieuwste drie	10.76	10,74
rend. BNG-leningen	10.81	10,73
rend. bankleningen	11.20	11.13
rend. spaarbrieven	12.04	12,19

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	831.81	339.55	107.96	326.38
Hoogst	840.66	344.58	109.51	330.46
Laagst	821.54	335.21	107.76	322.86
Slot	825.82	338.79	108.57	325.20
Winst verlies	–2.57	+1.10	+0.81	+0.18

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	64,70	66,50
Akzo	29,00	29,30
ABN	275,00	277,50
Amev	81,20	82,50
Amro-bank	46,50	47,20
Amro (div. 82)	44,00	45,50
Bos Kalis Westm.	69,20	69,30
Dordtsche Pr.	192,90	196,80e
Dordt. Petr. pref.	191,30	192,50
Elsevier-NDU	134,00	134,50
Ennia	107,00	107,30
FGH	53,70	54,00
Gist Brocades	73,30	74,60
Gist Broc (div. 82)	70,70	71,60
Heineken	53,40	54,10
Heineken Hld.	48,00	48,90
Holl. Betongroep	77,20	77,30
Hoogovens	15,40	15,90
KLM	97,00	103,00
Kon. Olie	75,40	77,00
Nat. Ned.	106,50	107,00e
NedLloyd groep	117,50	118,50
NMB	114,00	114,50
NMB (div. 82)	108,50	108,80
Van Ommeren	27,10	27,30
Pakhoed Hold.	42,20	41,90
Pakhoed cert.	40,30	39,70
Philips	23,90e	24,30e
Philips (div. 82)	23,40	23,70
Robeco	216,60e	216,00
Rodamco	122,00	121,80
Rolinco	203,90	203,00
Rorento	143,40	143,20
Unilever	160,80	159,50
Ver. Bezit VNU	51,10	51,30
Volker Stevin	29,40	29,30
Westland U.H.	84,50	84,50

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	108,90	109,00
12.50 Ned. 81-91	107,00	107,10
12.25 id. 81-88	104,60	104,60
12.00 id. 81-91	104,40	104,40
12.00 id. 81-88	103,50	103,50
11.75 id. 81-91	102,30	102,40
11.50 id. 80	102,10	102,30
11.50 id. 81-91	102,10	102,30
11.50 id. 81-92	102,20	102,30
11.50 id. 82-92	102,20	102,30
11.25 id. 81-96	101,80	101,80
11.00 id. 81-88	100,60	100,70
10.75 id. 80	100,00	99,80
10.75 id. 81	99,50	99,70
10.50 id. 74	100,50	100,50
10.50 id. 80	98,50	98,70
10.25 id. 80-90	98,00	98,10
10.25 id. 80-87	98,80	98,90
10.00 id. 80	96,00	96,00
9.75 id. 74	94,20	94,40
9.50 id. 76-1	98,70	98,90
9.50 id. 76-2	95,10	95,20
9.50 id. 80-95	92,80	93,00
9.25 id. 79-89	93,60	94,00
9.00 id. 75	90,40	90,50
9.00 id. 79-94	90,60	90,60
8.75 id. 75	93,60	93,60
8.75 id. 75-2	92,80	92,80
8.75 id. 76-96	90,10	90,10
8.75 id. 79-94	91,40	91,40
8.75 id. 79-89	91,10	91,30
8.50 id. 75	92,40	92,40
8.50 id. 75-2	91,90	92,10
8.50 id. 78-93	88,80	88,80
8.50 id. 78-89	93,50	93,50
8.50 id. 79-89	93,50	93,50
8.25 id. 76-96	87,50	87,50
8.25 id. 77-92	90,30	90,30
8.25 id. 77-93	89,50	89,50
8.25 id. 79-89	90,30	90,50
8.00 id. 69	87,80	87,80
8.00 id. 70-95	87,40	87,50
8.00 id. 71-96	86,70	86,90
8.00 id. 70-I	97,20	97,20
8.00 id. 70-II	96,60	96,70
8.00 id. 70-III	96,60	96,60
8.00 id. 76-91	89,90	89,90
8.00 id. 77-97	86,70	86,70
8.00 id. 77-87	95,00	95,20
8.00 id. 78-88	90,80	90,80
7.75 id. 71-96	85,60	85,60
7.75 id. 73-98	84,20	84,40
7.75 id. 77-97	85,20	85,20
7.75 id. 77-92	88,20	88,20
7.50 id. 69-94	86,50	86,50
7.50 id. 71-96	85,00	85,00
7.50 id. 72-97	83,70	84,00
7.50 id. 78-93	86,60	86,60
7.50 id. 78-88	89.30	89,30
7.50 id. 78-88-2	88,80	88,80
7.20 id. 72-97	82,50	82,70
7.00 id. 60-I-91	87,80	88,00
7.00 id. 66-II	87,40	87,40
7.00 id. 69-94	84,00	84,30
6.75 id. 78-98	80,90	80,90
6.50 id. 68-I-93	84,60	84,80
6.50 id. 68-II	85,40	85,40
6.50 id. 68-IV	84,10	84,30
6.25 id. 66-91	87,00	87,10
6.25 id. 67-92	84,20	84,70
6.00 id. 67-92	86,00	86,20
5.75 id. 65-1-90	87,70	87,80
5.75 id. 65-2	87,80	87,80
5.25 id. 64-1-89	89,20	89,20
5.25 id. 64-2	87,90	87,90
5.00 id. 64-94	81,70	81,70
4.50 id. 58-83	96,70	96,70
4.50 id. 59-89	89,70	89,10
4.50 id. 60-1-85	94,60	94,60
4.50 id. 60-2	87,50	87,50
4.50 id. 63-93	81,10	81,10
4.25 id. 59-84	96,00	96,00
4.25 id. 60-90	85,70	85,70
4.25 id. 61-91	84,60	84,60
4.25 id. 63-1	81,90	81,90
4.25 id. 63-2	82,30	82,40
4.00 id. 61-86	92,50	92,50
4.00 id. 62-92	83,00	83,50
3.75 id. 53-93	83,20	83,50
3.50 id. st. 47	83,00	83,20
3.50 id. 53-83	97,50	97,50
3.50 id. 56-86	93,00	92,80
3.25 id. 48-98	78,00b	78,50b
3.25 id. 50-90	86,30	86,70
3.25 id. 54-94	81,20	81,20
3.25 id. 55-95	79.80	79,60
3.25 id. 55-85	93,20	93,20
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	106,00	106,10
1.00 id. 81.06	100,90	100,80
11.00 id. 74-84	101,00	101,20
10.50 id. 1974	100,20	100,20
9.50 id. 74-82	99,40	99,40
9.50 id. 74-99	92,60	92,80
9.50 id. 75-85	98,50	98,80
9.50 id. 76-01	91,00	91,20
9.00 id. 75-00	90,00	90,40
8.75 id. 70-90	93,60	93,70
8.75 id. 70-95	90,40	90,60
8.75 id. 75-00	88,20	88,50
8.75 id. 77-02	88,00	88,00
8.50 id. 70-85	96,50	96,50
8.50 id. 70-95	89,60	89,70
8.50 id. 73-98	86,80	87,00
8.25 id. 70-85	95,90	96,10
8.25 id. 70-96	87,80	87,80
8.25 id. 76-01	84,50	84,40
8.00 id. 69-94	87,40	87,70
8.00 id. 71-96	86,40	86,70
8.00 id. 72-97	86,00	86,30
8.00 id. 73-79	98,30	98,40
8.00 id. 75-00	82,90	82,80
7.60 id. 73-98	82,80	82,90
7.50 id. 72-97	82,80	82,80
7.25 id. 73-98	80.80	81,00
7.00 id. 66I-91	87,70	88,20
7.00 id. 66-II	86,80	87,00
7.00 66-IV	86,10	86,10
7.00 id. 72-97	81,00	81,30
7.00 id. 73-83	98,80	98,80
6.75 id. 67-92	85,50	85,50
6.75 id. 68-93	84,50	84,60
6.75 id. 72-82	99,20	99,20
6.50 id. 67-92	85,20	85,30
6.25 id. 67-92	85,30	85,80
6.00 id. 57-82	98,20	98,20
6.00 id. 65I-90	87,30	87,30
6.00 id. 65II	87,00	87,00
5.75 id. 65II	86,80	86,90
5.50 id. 65-90	87,00	87,20
5.25 id. 64-89	88,80	89,00
5.25 id. 65-90	86,70	86,70
5.00 id. 58-88	91,00	91,00
5.00 id. 64-89	89,70	89,70
4.75 id. 58-88	90,30	90,30
4.50 id. 58-89	89,00	89,30
4.50 id. 59-84	94,70	94,70
4.50 id. 60-85	94,20	94,10
4.50 id. 62-92	83,20	83,20
4.50 id. 62-93	82,40	82,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,00	75,30
8.75 ABN	100,10	100,50
6.75 Amro 73	89,00	89,40
5.50 Amro 8.25	143,00	144,00
8.50 Westm.	91,00	91,50
6.25 Buhr T	88,00a	87,30
4.00 Elaion	82,90	83,20
8.75 Elsev.-NDU	66,50	66,50
7.25 Furn. 73	77,00b	77,50b
5.75 Gist-Br.	105,00	106,00
5.25 Hoogovens	68.00	—
7.25 Kappa 73	78,20	78,20
8.75 KNSM	90,00	90,00
8.75 KBB	71,70	71,90
7.75 K.N. Pap.	81,10	81,70
7.25 M'intosh	96,00	—
9.00 Meneba	86,20	87,50
7.00 NBM-B	49,00a	47,00
7.75 Nutricia	89,00	88,80
8.00 Nijverd.	94,00	94,00a
6.50 Océ-Gr.	87,50	88,00
4.75 Philips	91,25	91,25
10.00 Pont	73,50a	73,00a
7.50 Proost B.	86,00	86,00
6.50 Rolinco	59,60	—
6.50 id. 1000	63,50	63,50e
8.00 Sanders	88,00	88,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	83,30	83,30
8.75 Stev. Gr.	80,00	81,00
9.00 VMF-St.	—	64,00e
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	70,00	71,50
7.00 W'have	93,00b	94,00b
7.00 W'sanen	88,50	88,70
8.75 W.U. Hyp.	79,00	80,00

Binnenlandse aandelen

ACF	76,30	77,80
ADM-Beheer	151,00b	152,50
AMFAS	71,00	71,00
Asd. Rubber	3,35	3,25
Asd. Rijtuig	119,80	119,80-
Ant. Brouw.	220,00b	—
Ant. Verf.	200,00b	198,00b
Ass. St. R'dam	61,50	62,20
Audet	82,00	82,20
Aut. Ind. Rt.	700,00	680,00
Ballast-N.	75,00	75,00
Bam	19,50	19,10
Batenburg	360,00	350,00
Beek van	49,50	50,00
Beers	94,00	94,00
Begemann	52,00	52,50
Belindo	310,00e	320,00e
Berkel P	23,10	22,50
Blydenst. C.	290,00	300,00
Boer Druk	106,50	108,00
Bols	57,70	58,10
Borsumij W.	94,50	93,50
Braat Bouw	80,50	80,00e
Breevast	133,50	133,00
Breevast (cert.)	133,50	133,00
Bredero	193,00	193,00
Bredero (cert.)	193,00	193,00
Buhrm. Tett.	39,10	39,20
Cal. hold. NV	34,00	34,80
Calvé-D. cert.	222,50	223,00
id. 6 pct. cert.	1397,00	—
Centr. Suik.	73,50	78,00
id. cert.	74,50	75,00
Ceteco	167,50	168,00
id. cert.	169,50	170,00
Chamotte	12,00	12,10
Cindu-Key	14,50	14,80
Claimindo	315,00	325,00
Deli mij.	73,50	74,10
Desseaux	39,80	39,00
Dorp en co.	107,00	107,00
Econosto	33,70	33,80
Emba	74,00	75,00
Eriks	39,20	39,30
Fokker	31,00b	31,00
Furness	23,80	23,60
Gamma H.	40,50e	40,70
id. 5 pct.	14,70	15,00
Gel. Delft c.	229,00	225,00a
Gerofabr.	41,00a	40,00a
Giessen	126,00	124,00
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso	66,50	66,50
Hagemeijer	24,30	24,50
Hoek's Mach.	55,50	57,50
NV Holdoh.	163,00	163,00
Holec	43,00	41,00a
HALL Trust	229,00	229,00
Holl. Kloos	128,50	128,50
Hunter Dougla	7,00	7,10
HVA Mijen crt	49,00	48,00
ICU	52,50f	52,00
IHC-Inter	182.00	184,00
Ind. Maatsch.	201.00	201,00
IBB Kondor	100,80	100,50
Internat. M.	22.70	22,90
Kempen B.	47,00	46,50
Klene S.	172,00	174,00
Kluwer	69,00	69,00
KBB	23,20	23,00
id. cert.	23,20	22,60
id. 6 cum.	—	—
KNP	20,30	20,40
Krasnap.	97,00	97,00
Kwatta	11,30	11,30
Landre Gl.	102,50	102,50
Leids Wol.	110.00e	110,00e
Macintosh	90,00e	91,50e
Maxw. Petr.	180,00	191,00
Meneba	45.80	44,20
MHV A'dam	4,50b	4,50b
Moeara En.	314,50	315,00
id. 1-10	4010.00	4050,00
id. 1-4	900,00	900,00
Mulder	560,00	560,00
Mijnb. W.	320,00	320,00
Naarden	28,80	28,80
Naeff	117,00e	117,00b
Nagron	19,50	19,70
NBM-Bouw	3,10	3,30
Nedap	184,00	193,00
Ned. Crediet	33,30	33,30
NEFIT	980,00a	980,00a
Ned. SHB	206,80	207,40
Ned. Springst.	3350,00	3350,00
Nierstrasz	—	770,00
Norit	58.20	57,00
Nutricia GB	54,50	55,10
Nijverdal	45,50	46,50
Océ-Gr.	89.50	90,20e
Orenstein	143.00	145,00
Otra	59.80	57,00
Palembang	—	—
Palthe	24,00	25,50
Pont Hout	40,80	40,80
Porcel Fles	—	—
Proost en Br.	77,20	77,50
Rademakers	120.00	125,00
Ravast NV	14,20	14,20
Reesink	185,50	184,50
Riva	298.00	285,00
id. cert.	297,00	283,00
Rohte en Jisk	—	100,00e
Rommenholl.	301,00	300,00
Rijn-Schelde	27,50	24,50f
Sanders	80.20	81,50
Sarakreek	65,50	66,30
Schlumberger	617.00	625,00
Schuitema	33,70	34,50
Schuppen	—	102,00
Schuttersv.	45.00e	44,80
Slavenb. Bnk.	78,30	79,20
Smit Intern.	44,00d	46,50
Telegraaf	72,00	72,50e
Textiel Tw.	35.80	36,00
Tilb. Hyp.bk.	38.10	37,70
Tw. Kabel h.	155,20	155,50
Twynstra en G.	40.80	40,80
Ubbink	76.30	77,20
Ver. Glasf.	92.00	92,00
VMF-Stork	40.00a	38,00a
Verto cert.	27.00b	28,80
Vihamij Butt	12,50	13,00e
VRG Gem. Bez.	29.20	29,20
Wegener cert.	12.80	12,50
Wessanen	63.20	63,40
Wyers	18.20	18,00e
Wijk en Her	114,00	114,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	106,00	106,00
Alrenta	104,10	104,70
Alvamy	104,50	104,50
America Fnd.	165,00	166,00
Asd. Belegg. D	141,30	140,90
Binn. Belf. VG	129.00b	132,00
B.O.G.	136,50	136,50
Goldmines	924.00	920,00
Holland F	100.00	100,00
Interbonds	489.00	490,00
Leveraged	230.00	229,50
Obam	75,70	75,70
Sumabel	43,60	43,00
Tokyo PH(S)	156.00	151,00
Tokyo PH	208,00	208,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	113,00	109,00
Wereldhav.	96,00	96,00e
Concentra	172,00	173,00
Unifonds	322,00	323,00
Chemical F	21.60	21,60
Col. Growth	16,30	16,30
Japan Fund	23,20	23,00
Lehman Corp	35,50	—
Madison F	—	—
Technology F	24,70	24,50
Vance. Sand.	12,50	12,50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	—	10,40
Am. express	45,70	47,10
Am. Express warr	—	—
Am. Motors	2,75e	2,80
Am. Tel. & Tel.	54,70	54,80
Asarco	21,20	21,10
Atl. Richf.	36,80	36,80
Beth. Steel	20,60	20,80
Boeing Comp.	18,90	18,75
Burroughs	36.50	37,50
Citicorp.	26.50	26,70
Cities Serv.	28,10	28,40
Colgate	—	17,80
Cons. Foods	—	33,25
Control Data	35,10	36,50
Down Chemical	—	21,80
Du Pont	35,80	35,40
Eastman Kodak	69,20	70,30
Exxon Corp.	28.65	28,60
Fluor Corp.	22,10	22,10
Ford Motor	19,10	20,60
General Electr.	63,10	63,30
General Motors	37.30	39,10
Getty Oil	47,50	47,50
Gillette	—	32,50
Gulf Oil	30.50	—
IBM	61,70	62,30
Intern. Flavor	18.20	18,80
Intern. Paper	35,50	35,80
Intern. Tel&Tel	26.90	26,70
Litton Ind.	50.80	—
Lockh. Aircraft	49.00	48,85
LTV Corp.	15.40	15,55
Mobil Oil	22,80	22,80
North Am. Phil	35,10	34,40
Occ. Petr. Corp.	21,35	—
Pepsico	34,00	33,50
Philip Morris	45,90	45,55
Philips Petrol.	32,30	31,70
Polaroid Corp.	19.50d	19,60
Quaker Oats	—	38,25
RCA	17.40	17,70
Rep. Steel	22,80f	22,20
Schlumberger	47.70	47,25
Sears Roebuck	16.60	17,50
Shell Oil	33.30	32,70d
Sperry Corp.	29.80	30,30
Stand. Oil of Cal.	32,00	31,50
Tandy	32,20	32,60
Texaco	30,60	30,60
Texas Instruments	82,30	84,90
Union Carbids	44,40	44,60
Union Pacific	—	37,30
U.S. Steel	24.60	24,40
Warner Lambert	22.75	23,00
Westingh. El.	22.70	23,20
Woolworth	16.70	17,20
Xerox Corp.	37.30d	37,40

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	374.00	381,00
Br. Petrol	542,00	542,00
Gevaert Ph.	80.10	—
Hoechst	124,50	125,00
Hoesch	24,00	24,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	53,50	54,00
Am. Cyanam	74.00	74,00
Am. Standard	66,00	66,00
Bell Teleph.	35,70	36,00
Can. Pacific	69.10	69,50
Celanese	140.50	140,50
Chrysler	12.00	12,50
Columb. Gas	81.40	81,00
Cons. Edison	89.80	90,50
Curtiss W.	99,00b	98,00b
East Airl.	15,80	16,00
Gen. Foods	80,30	81,10
Goodrich	52,00	51,10
Goodyear	49,80	49,60
Hysky Oil	16,00b	16,00b
Imperial Oil	48.00	45,70
Inco	32.80	32,50
Mc. Donnell	80,00	82,00
Merck Co.	212.50	206,00
Minnesota	142.00	143,50
Nabisco Brands	—	78,70
National Can.	52.50	53,10
Nat. Dist & C.	58.00	56,60
NCR Corp.	118,00	120,00
Procter & C.	218.00	216,00
Reynolds I	121,00	120,00
Shell Can.	33,00	34,00
Sterling Dr.	63.50	63,00
Sun Oil C.	91,60	90,00
Transam C.	52.80	52,60
U. Brands	24.50	24,50
Dai-Ichi K.	500,00	500,00
Nippon Elec.	—	1850,00a
Pioneer El.	165.00	169,00
Sanyo Electr.	250.00	250,00
Sony Corp.	745.00d	700,00

Nog lekker dicht bij huis ook!

Te huur aangeboden

2 KAMERS m. keuken, bad, wc voor ƒ 390,– per maand en 2 kamers te h. met bad, wc, keuken in Kerkrade, huur per maand ƒ 420,–, borg ƒ 1500,–, in term. te betalen. Tel. 09-49241162574, Schiltgen 44, tel. 458359, vragen naar Doujad.

Gemeub. KAMERS te h. m. gebr. v. keuk., wc, c.v., tel. 419665 na 19.00 uur.

KAMERS te huur met volledig pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

GELEEN luxe kamer te h. Tel. 04490-22621.

Te h. KAMER ƒ 85,– p.w. incl. te Nieuwenhagen tel. 045-317621.

Te h. STUDENTENK. in studentenhuis in Hrl. plm. ƒ 180,– p.m. Na 18 u. Tel. 045-215268.

Te h. 1 KAMER Willemstr. 67 Hrl. tussen 10 en 18 u.

Te h. centr. KERKRADE nieuw gestoff. zitslpk. met gebr. van luxe badk. en keuken. Met aansl. c.v., tv-ant., w. en k. water, tel. 045-460142.

Gem. KAMERS te h. zitk., slpk., keuken, douche, w.c., tel. 045-457703.

Slaapk., woonk., keuken, douche, w.c. compl. APPARTEMENT te h. Kruisstr. 78, Kerkrade, na 14.00 uur.

KAMERS te h. in Vaals Tentstr. 47B en in Geleen Rijksweg Zuid 119. Te bevr. tel. 045-315960.

SITTARD: Voor 2 jaar of korter, opslagruimte 300 m² bebouwd, 1700 m² open gesloten terrein in nabijheid van station. Livac, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Rekem (Belg.Limb.) ruim mooi APP. 2 slpks., alle comfort incl. kelder, gar. berghok, liefst, woonklaar. Inl. Daalbroekstr. 17-19, Rekem (Bl.) Tel. 09-32-11/714204.

Te huur gevraagd

J.vrouw zkt. dringend rustig zelfst. gel. WOONRUIMTE in Hrl. liefst omg. Palemig. Marlies Hustinx, tel. 045-724468 of 725889.

Te huur gevraagd EENGEZINSWONING vrij uitzicht 006 450 p.m. Graag zonder c.v. Tel. 05120-14657.

Te h. gevr. CAFÉ met woning. Tel. 04740-3804.

Te h. gevr. ruime KAMER in Geleen, aparte kookgelegenh., tel. 04494-43424 na half vier en br. o. nr. GE 293 LD Geleen.

Te huur gevr. half- of vrijstaand huis m. tuin en garage. Hoge huur geen bezwaar. Br. on. nr. Ho 707 LD HOENSBROEK 6431 HB.

Ruilen

Vrijgezellenwoning te RUIL. Treebeekplein 151 tel. 045-225607.

Te ruil 2 op 1 BOVENWONING teg. kleine benedenwoning te Landgraaf. Tel. 045-322536.

Onroerend goed

Te k. weg. EMIGRATIE, mooi halfvrijst. woonh. m. garage ± 9 mtr + tuin, 4 slpks., woonk. met keuken, geh. voorz. v. parket + voorz. v. parket + c.v. Horizonstr. 13, Brunssum, tel. 045-224477, geen telef. prijsopg. Na 17.00 uur.

SCHINVELD, te k. prachtig gelegen bouwplaats, 690 m² aan bosrand. Te bevr. na 18 uur tel. 045-252956.

TE KOOP in Born, Graetheide bouwen wij 6 woonhuizen voor kleine gezinnen of alleenstaanden met rijkspremie, die in het gunstigste geval kan oplopen tot max. ƒ 124.300,–, indeling: hal, toilet, badkamer, 1 of 2 slaapkamers met ruime woonkamer, keuken, berging en/of zolder, garage en tuin. Geheel uitstekend geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. Bij totale financiering bedraagt de maandlast ƒ 509,–. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën bv., Nachtegaalstr. 91 te Geleen, tel. 04494-40955.

Te k. UBACHSBERG-Voerendaal woonhuis met c.v. (gas) en douche. Ind.: gang, woonk., gr. keuken, bijk., kelder, 4 slpk., waarvan 2 op zoldermerd. Tel. 045-753585.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, ƒ 109.000,–. Zolder, 3 slpkmrs., badk. en w.c., keuken, woonk. m. w.c., kelder, garage, direct te aanvaarden. Kerkrade, Jan Vermeerstraat 8, tel. 045-454056.

HEERLEN op goede stand MEDEBOUWERS gez. voor het afbouwen van 5 app. gesch. v. 1- of 2-pers. huish. Pr. in huidige st. v.a. ƒ 34.700,- k.k. Inl. 045-212613.

Ruime RUWBOUW hl. vrijst. kan evt. afgew. worden, 380 m2. Inl. 045-714660.

Te k. herenhuis centrum HEERLEN, beg. gr. ruime woon//eetk., keuken, bijk., toilet, 1e verd., 2 slpk., 2e toilet, gr. badk. met ligbad, 2e verd. grote zolder met 2 slpks. Te bevr. 045-714563, voor 15.00 uur.

SCHAESBERG te k. of te h. degelijk herenhuis 2 onder 1 kap, geh. geïsoleerd, vrij uitz. op bosrand. Inl. 04970-6486.

HOENSBROEK vrijst. woonh. met gar. en c.v., 3 kelders, hal, woonk. 32 m2 met vide, zitkamer, keuken, berging, 1 slpk., badk., bergkamer, zolder, tuin 120 m2, vraagpr. ƒ 178.000.– k.k. Mak.kant. v.d. Loo, 04490-22323.

Te k. prachtig WOONHUIS met 120 m2 bedrijfsruimte en grote oprit in Schinveld, tel. 045-255694.

PATIOBUNGALOW te k. of te h. te Kerkrade-Haanrade, pr. ƒ 179.000,- k.k. Huur n.o.t.k. Direct vrij te aanv. Onroerendgoedmaatschappij John Sijben BV, Holzstraat 33, Kerkrade, tel. 045-456800.

EYGELSHOVEN te k. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v., gel. in centrum. Ind.: gang, w.c., ruime woonk., ruime inger. keuken, 3 gr. slpks., badk. m. ligb., gr. zolder, geh. onderkelderd, pr. ƒ 130.000,- k.k., tel. 045-351642.

HEERLEN Thun, te k. aantrekkelijk gel. drive-in-woning met gar., tuin en c.v. Ind.: beg. gr.: entree, hal, gar., c.v.-ruimte, portaal met toilet, hobbyruimte cq. 4e slaapkamer; 1e verd.: woonkamer, keuken met inrichting; 2e verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer. Op deze etage zijn alle ramen voorzien van rolluiken. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Te k. aangeb. MERKELBEEK, Staenweg 26, halfvr.st. woonh. met vrijst. garage voor- en achtertuin, 400 m² verharde oprit en terras. Ind.: kelder, hal, woonk., keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, c.v.-gas, pr. ƒ 145.000,– k.k. Inl. 045-251470.

ELSLOO: Burg. Maenenstr., ruime vrijst. woning met L-kamer en open keuken, luxe badk. en 3 slpk., praktijkruimte in aanbouw, aanv. terst. Kooppr. ƒ 155.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50 te Beek tel. 04402-3427.

Vandaag kijkmiddag van 16.00 tot 18.00 uur voor de laatste woningen in project

Kerkrade-Domaniale

aan de Oude Schachtstraat 58.
Verkoopprijzen van ƒ 147.087,– tot ƒ 148.031,– v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast vanaf ƒ 550,–. Hoge rijksbijdrage mogelijk.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tempsplein 25, Heerlen
Tel. 045-712255

BORN: Oude Baan, intern. volledig gerenoveerde 4 slpk.won. met bergingen en gar., c.v. De woonkamer is circa 50 m2 en zeer luxe uitgev., ruime tuin, perceel totaal 717 m2, prijs ƒ 107.500,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50 te Beek tel. 04402-3427.

Te k. HOEKHUIS m. nw. bedrijfsruimte, gr. parkeerplaats, pr.n.o.t.k. Alleen tel. afspr. 04498-54102.

Imitatie en compilatie van Stevie Wonder-hits

Tony Sherman: eerste 'solo-star on 45!'

Van onze showpagina-redactie

EINDHOVEN – Uit het gigantische succes van „The Stars on 45" is tot op heden nog geen artiest geweest die daar persoonlijk de vruchten van kon plukken. De reden hiervan is dat het verzamelingen van groepen betrof waarvoor om perfect te kunnen imiteren meerdere artiesten nodig waren. De huidige „Stars on 45"-hit, de compilatie van Stevie Wonder, brengt daar echter verandering in. Zelfs zoveel dat de naam „Stars on 45" bijna niet meer wordt genoemd. En dat is een compliment waard voor de artiest die de stem van Stevie Wonder vertolkte: Tony Sherman uit Eindhoven.

Tony Sherman is in Nederland geen onbekende. In het verleden scoorde hij al regelmatig top 10 hits, waarvan de meest recente samen met Julia Loco. Zijn eerste hit had hij al reeds in 1974 toen de single „Tonight" hoog scoorde. Het grote werk kwam echter met de tweede single „I wrote you a letter" die supersnel de top 10 binnen daverde. Enkele maanden daarna weer gevolgd door „Sing with me". Sinds die tijd is Tony niet meer uit de hitlijsten weg te denken. „Dat was ook de reden dat ik met een gerust hart aan het 'stars on 45'-projekt kon meewerken", vertelt hij. „Als je zoiets doet loop je namelijk al snel het risico dat je teveel een etiket opgeplakt krijgt van de artiest die je vertolkt. In dit geval zou dat dan de Nederlandse Stevie Wonder worden. Zoiets is echter nadelig voor je verdere carrière. Bij mij was het echter zo dat die vergelijking al vaker getrokken was naar aanleiding van mijn solo-singles en dan werkt het juist weer als een voordeel. Het vreemde is dan ook dat deze Stevie Wonder-compilatie constant door de disc-jockey's wordt aangeduid met 'gezongen door Tony Sherman' terwijl het toch duidelijk een 'Stars on 45'-plaat is. Ik ben met al die extra aandacht natuurlijk erg blij. Temeer omdat de verkoopcijfers gigantisch zijn. We staan momenteel op 6 in de hitlijst, maar in de 'maxi-single top 10' staan we al weken op nummer 1. Dat alles bij elkaar geteld levert meer verkopen op dan enige andere single van mij. Tevens komt daar nog bij dat 'The Stars on 45' in het buitenland waanzinnig populair is. Ik kan dus al gerust stellen dat dit mijn grootste hit is".

In één dag

Was het moeilijk om de stem van Wonder na te zingen?

Nee, eigenlijk niet. Ik had nog nooit nummers van Stevie gezongen, maar onze stemmen lijken gewoon erg veel op elkaar. Ik heb op mijn eigen manier ingezongen en daarna zijn wat correcties uitgevoerd. Maar in één dag was het hele zaakje bekeken. Mede daardoor is het mogelijk dat ik de gehele medley 'live' kan gaan brengen. We moeten alleen nog de goede vorm voor de optredens weten te vinden. Want de vraag rijst nu: Wat willen de mensen; Tony Sherman of 'Stars on 45'? Zo snel we die vorm hebben gevonden wordt 'Stars on Stevie' echter 'live' gebracht".

Overigens is Tony niet alleen in ons land populariteit aan het winnen. Ook in Spanje is hij een grote ster. Toen hij voor de „Stars" werd gevraagd was hij net in Spanje bezig aan een grootscheepse promotietournee



● *TONY SHERMAN*



● *JOHAN VERMINNEN*
... volgende week vrijdag in het cultureel centrum Achterolmen

Johan Verminnen naar Maaseik

MAASEIK – JOHAN VERMINNEN, zanger van het betere Vlaamse lied, komt voor de liefhebbers in de beide Limburgen naar Maaseik. Verminnen verzorgt daar volgende week vrijdag 12 maart een avondvullend programma in het cultureel centrum Achterolmen aan de Van Eyklaan 72.

Recentelijk publiceerden wij een interview met Johan Verminnen op deze showpagina. Daarin verklaarde de Vlaamse zanger dat alleen kwaliteit een kans mag krijgen. Verminnen zette zich af tegen het Amerikaanse en Angelsaksische repertoire omdat Europa zelf ook goede liedjes kan produceren. Bijvoorbeeld Italië. „Waarom moeten wij óók wat de muziek betreft de zoveelste staat van Amerika zijn", aldus Verminnen, die zegt dat de eenvoud het lied vaak veel meer open maakt.

Kaarten in voorverkoop kan men reserveren bij het cultureel centrum in Maaseik, telefoon 09-3211565704.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



● *MARIJKE HENDRIKS komende zondagavond op TV en radio in het door MARCO BAKKER te presenteren programma rond musical en operette...*

Marijke en Marco

Van onze RTV-redactie

SCHINVELD/HILVERSUM – De veelbelovende jonge mezzo-sopraan MARIJKE HENDRIKS uit Schinveld zal komende zondagavond zowel op televisie als radio te zien en te horen in het programma dat MARCO BAKKER presenteert rond musical en operette. Marijke, verbonden aan de opera van Keulen, draagt haar steentje bij in het musicalgenre door het zingen van een medley van melodieën van Cool Porter.

Pech en geluk overigens voor Marijke Hendriks. Twee maanden lang zou zij in Genève een solopartij voor haar rekening nemen in de opera Parcifal. Maar omdat zij haar rechtervoet brak ging dat optreden niet door. In plaats daarvan ontving zij in deze gedwongen rustperiode een uitnodiging voor het TV-programma van Marco Bakker van komende zondag. Zeker niet de laatste TV-uitnodiging want begin april zal de Limburgse optreden voor de NOS-televisie en enkele maanden later voor de WDR. Het Tros-programma van komende zondagavond (Nederland I en Hilversum IV) begint om 20.10 uur.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.45 **Open schooltijd.**
15.30 **De poppenkraam. „Een middag vol verrassingen". Voor de kinderen.**
16.00 **Maja, de bij. „De vliegwedstrijd".** Tekenfilm.
16.25 **KRO's wereldcircus** waarin deze keer het Highflying Hamburg Circus centraal staat.
18.20 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.25 **Follow-me.** Cursus Engels, les 50. Teleac.
18.58 **Journaal.**
19.00 **Van gewest tot gewest.** Regionaal nieuws met onder andere oude volkskunst door de beensnijder Van Westen.
19.50 **Politieke partijen.** Uitzending van het Gereformeerd Politiek Verbond.
20.00 **Maya.** TV-film van Emanuel Boeck met Chritel Braak, Willeke van Ammelrooy en Johan Leysen. Jessica, een jonge vrouw, vertrekt na een hoog opgelopen ruzie bij haar man. Zij leert Martijn kennen, die zorgt dat zij de sfeer proeft in een groep mensen die aan yoga doen. Jessica raak geïnteresseerd in de meditaties en komt vervolgens definitief in een sekte terecht.
2[illegible]0 **Camerata Lyssy voert het strijkkwartet Crisantemi van Puccini uit.**
2[illegible]37 **Journaal.**
2[illegible] **Den Haag Vandaag.** Parlementair nieuws.
2[illegible].10 **Studio Sport.** Onder meer een samenvatting van de voetbalwedstrijd Liverpool - CSKA Sofia
2[illegible].00 **Journaal.**
2[illegible].05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Jeugdjournaal.** Presentatie Leontien Ceulemans.
18.59 **Weekend.** „Trudi en Helma". TV-serie over de belevenissen van jonge mensen gedurende de weekends. Trudy draait een van haar eerste nachtdiensten in het weekend. Een van haar patiënten sterft...
19.25 **Kenmerk.** Informatie over kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Socutera.** Filmpje van het Leger des Heils.
20.32 **Nederland Muziekland.** Muziekprogramma met onder andere Renée, Albert West, Lori Spee en Solution.
21.40 **Coast to coast: Info special.** Documentair programma, waarin een vergelijking tussen Los Angeles en New York en een interview met David Soul.
22.10 **Magnum.** Let we forget". TV-serie. Robert Caine waant zijn vrouw dood. Zij werden gescheiden door de Japanse aanval op Pearl Harbour, waar Robert zijn vrouw had kennen geleerd. Plotseling ontvangt Caine echter een telegram, waaruit blijkt dat zijn vrouw nog leeft...
23.02 **Sportvissen.** Les 2: Het Brielse meer en brasem". Teleac.
23.37 **Journaal.**
23.42 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Die Montagsmaler.** Spelprogramma met als gaste Paola.
10.50 **Wereldkampioenschap handballen.**
11.20 **Umschau.**
11.35 **Mozaiek.** Magazine voor oudere kijkers.
12.10 **Monitor.** Actualiteitenrubriek.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00-13.15 Journaal
13.55 **Voetbal Europacup-I: Universitatea Craiova-Bayern München.**
15.40 **Guitarissimo.** „Een gitarenfeest" waaraan medewerken Peter Horton, Rico Merono en Siegfried Schwab.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Herzlichst: Roger Whittaker.** Filmportret van deze bekende Engelse zanger.
17.00 **Bijvoorbeeld:** Königshoven. Film over het lot van duizenden gezinnen die vanwege de exploitatie van bruinkool gedwongen werden te verhuizen.
17.35 **Tele-Lexikon.** Informatief programma voor kinderen.
17.45 **Der Stuhl-vom Stuhl.** Tekenfilmpje voor de kinderen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Die vom Club.**
18.30 **Keukenlatijn.**
18.40 **Franz Josef Wanninger.**
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Wie man sich bettet: „De theorie van het ronde bed".**
19.25 **Das Nordschau-magazin.**
19.59 **Programma-overzicht.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Euch darf ich's wohl gestehen.** „Kanselier van Müllers bezoeken aan Goethe". TV-spel. De jurist Friedrich von Müller hield bijna vijfentwintig jaar lang een dagboek bij van zijn bezoeken aan Goethe.
21.15 **Titel, Thesen und Temperamente.** Cultuur magazine.
22.00 **Thema's van de dag,**
22.30 **ARD-Sport-Extra.** Voetballen. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Craiova - Bayern München in het kader van de Europa Cup I, Tottenham Hotspur - Eintracht Frankfurt in het kader va de Europa Cup II, Real Madrid - FC Kaiserslautern en Hamburger SV - Xamax Neuchatel in het kader van de Uefa Cup.
0.00 **Journaal.**

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 **- 13.15 Zie programma's Duitsland I.**
16.15 **Trickbonbons.** Tekenfilms voor de kinderen.
16.30 **Nieuws uit Uhlenbusch.** Als moeder weer aan het werk gaat". Voor de kinderen.
17.00 **Journaal.**
17.10 **De Küstenpiloten.** „Voorjaarsgevoelens". TV-serie. Hooter is verliefd op Kate. Zij raakt door zijn aanzoek in grote verlegenheid.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Philip Jones Quintet. Verder aandacht voor het bezoek van koningin Beatrix aan West-Duitsland.
18.20 **Das kann ja heiter werden.** Komische TV-serie met in de hoofdrol Peer Augustinsky. Een beroemde generaal bezoekt het artiestencafé van Peer in de hoop dat er iemand aan te treffen die voor hem een defileermars kan schrijven...
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Dinky Hocker.** Amerikaanse film voor de jeugd uit 1978. Dinky, 16 jaar, is ontzettend dik. Onder invloed van haar nieuwe vriend P.John verandert dat. Maar Dinkies ouders vinden P.John niet goed genoeg voor hun dochter en wijzen hem de deur. Dinky laat het er niet bij zitten en komt in conflict met haar moeder.
20.15 **Balans.** Economisch magazine.
21.00 **Journaal.**
21.20 **De Profis.** „Liefde is geen alibi". TV-serie. Tijdens een schietpartij komt Ray Doyle in contact met Ann Holy. Hij raakt meteen verliefd op haar. Zij collega ontdekt intussen dat het slachtoffer van de schietpartij deel uitmaakte van een grote bende.
22.10 **Das geht Sie an.** Consumentenrubriek met aandacht voor de kosten van de verwarming.
22.15 **Einfach ja dazu gesagt.** Film over het leven met gehandicapten.
22.45 **Rocker.** TV-film van Klaus Lemke. Deze film over het verschijnsel „rocker" kent twee „helden". Gerd, de oudere leider van een groep rockers, is zijn leidende positie in de groep kwijtgeraakt na een gevangenisstraf. Mark, pas veertien jaar, is door de dood van zijn broer, in de wereld van de rockers terechtgekomen. Tussen Mark en Gerd ontstaat een goede vriendschap, maar toch zal Mark uiteindelijk zijn vriend en de groep verlaten.
00.10 **Journaal.**

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 **Telegymnastiek.**
8.10 **Schooltelevisie.**
9.25 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
10.05 **- 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II: Engels.**
19.00 **Länder, Menschen, Abenteuer: Sven Hedin, de laatste ontdekkingsreiziger.** Filmportret over deze ontdekkingsreiziger die vooral werkzaam was in Centraal-Azië.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Mittwochs in...** Gevarieerd programma.
21.45 **Auslandsreporter.** „Bezeten van eten: Hamburgers en Amerikanen".
22.15 **Filmtips.**
22.20 **La règle du jeu.** Franse speelfilm uit 1939 van Jean Renoir. Een jachtpartij krijgt uiteindelijk een dramatische ontknoping, omdat tijdens het bijbehorend feest zo ongeveer alle aanwezigen proberen hun partner te bedriegen.
00.00 **Journaal.**

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 **- 10.15 en 17.25 Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II: Engels.**
19.30 **Gek op gevaar.** „Stuntman, een ongewoon beroep". Film van Brian Smith over stuntman Grant Page, die onder andere laat zien welke keiharde training er vooraf gaat aan de werkelijke stunts.
19.50 **Made for each other.** Amerikaanse speelfilm uit 1939 van John Cromwell met in de hoofdrollen Carole Lombard en James Stewart. John Mason is een succesvolle jonge advocaat die een mooie carrière lijkt te gaan maken in het bureau van Doolittle. Deze laatste hoopt dat John met zijn dochter zal gaan trouwen. Wanneer John echter met een ander meisje trouwt blijkt al snel dat ook zijn kansen op een grote carrière heel wat ongunstiger komen te liggen.
21.20 **Salut für James Stewart.** Galashow van het Amerikaanse Film Instituut met Henry Fonda als gastheer. Tijdens deze galashow wordt James Stewart gehuldigd voor zijn grote verdiensten voor de Amerikaanse film. Gasten zijn onder andere Grace Kelly, Jack Lemmon, Dustin Hoffman en Charlton Heston.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

15.30 **- 16.30 Open school.** „Het weerbedrijf" en „Bonjour la France".
17.00 **Op het schilpadplein.** Magazine voor de kinderen.
17.30 **Horen, zien, spreken en doen.** Spelprogramma. Vandaag komen tegen elkaar uit: Zaffelaere en Beervelde.
18.00 **Tita-Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.05 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.20 **Popeye.** „Slecht gezelschap". Tekenfilm.
18.25 **Buck Rogers.** Science-fiction serie. „Ruimte-rockers".
19.12 **Uitzending door de Liberale Radio- en TV-omroep.**
19.37 **Uitslagen en morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Anderlecht - Rode Ster in het kader van de Europa Cup I (Onder voorbehoud).
21.45 **Helden of schurken.** Australische speelfilm.
23.30 **Voetballen.** Samenvatting van de voetbalwedstrijd Standard Luik - FC Porto in het kader van de Europa Cup II (Onder voorbehoud).
23.50 **Journaal.**

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

19.00 **Openbaar kunstbezit.** Kunstmagazine met deze keer aandacht voor het Provinciaal Museum voor Moderne Kunst te Ieper.
19.37 **Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **De weerman.**
20.15 **- 22.00 De verloofde.** Oostduitse speelfilm uit 1980 van Günther Rücker en Günther Reisch. In de hoofdrollen Jutta Wachowiak, Slavka Budinova en Inge Keller.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

12.00 **Teletekst.**
14.45 **- 15.30 Schooltelevisie.**
16.00 **Carrefour J.** Jeugdmagazine met de TV-serie Barrières, de boekenrubriek en varieté.
17.30 **Plein jeu.** Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 **Antenne-soir.**
19.25 **Minute Papillon.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Anderlecht - Rode Ster in het kader van de Europa Cup I. (Onder voorbehoud)
21.45 **Risquons tout.** Spelprogramma.
22.15 **Wereldkampioenschappen kunstrijden op de schaats in Kopenhagen.**
23.10 **Voetballen.** Samenvatting van de voetbalwedstrijd Standard Luik - FC Porto in het kader van de Europa Cup II (Onder voorbehoud)

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

19.00 **La pensee et les hommes. „Vrijmetselarij in Frankrijk". Programma over lekenmoraal en filosofie.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Sports 2.** Gevarieerd sportprogramma.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Muz. terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO. (10.45 Villa VPRO Vreemd. 11.03 Villa VPRO vervolg. 12.03 Villa VPRO verzet). 13.06 Welingelichte kringen. 13.35 Een klap op je kop. 14.20 Theologische verkenningen. 14.35 Radio-kleuterkrant. 15.02 Open huis. 16.15 EO-aktief. 16.20 Licht en uitzicht. 16.55 EO-metterdaad, hulpverlening. 17.02 Tijdsein. 17.45 EO-Metterdaad 2. 18.06 Hier en Nu, woensdagmagazine. 19.02 Muz. in vrije tijd. 20.03 Langs de lijn, sport en muz. 23.02-24.00 Met het oog op morgen. Late date. 1.02 Metropole Orkest. 1.30 Blues in the night. 2.02 Nachtdienst. (3.10 Verhalen in de nacht). 6.02 Schoffelen in de wijngaard. 6.09 Vandaag, donderdag.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55 uur. Tussen 7.00 en 18.00 uur op de halve uren. uren.
7.10 Ochtendgymn. 7.20 De wekkerradio. 8.11 Aktualiteiten. 8.33 Reaktietelefoon. 8.40 De vooruitgang. 9.05 Gym voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.33 Parlons-en. 10.03 Hoor haar! 11.10 Nederlandse schoolradio. 1.33 Switch on. 11.43 Boskoopcentraal. Overheidsvoorl. 12.16 Leve en welzijn. 12.26 Meded. voor land en tuinb. 12.36 Boskoop centraal. 14.10 en 13.33 Dingen van de dag. 14.00 Oude schoolliedjes. 14.20 De Schuurpapier. 14.50 Kinderen een kwartje? 15.32 Leef-tijd-genoeg. 16.32 Radiorechtbank. 17.00 Dingen van de dag. 17.36 Onder vuur. 18.10 Radioweekblad. 18.15 Kulturele agenda. 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 De rode draad. 19.30 Luchtruim. 20.03 Het zout in de pap. 20.45 Vrije tijd, blije tijd. 21.10 Tambu. 21.40 Leren, hoe doe je dat? 22.10 Follow me. 22.40 Zonder titel. 23.00 And all that jazz.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Manneke Pop. 8.34 Paraplu. 10.30 Muziek, zang en dans, voor nu, heden en thans. 12.34 Popslag. 13.30 Weeshuis van de hits. 14.34 K-rock. 16.34 Nieuws-box. 18.04 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Stampij. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.
7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium: klassieke muz. 8.05 Platennieuws 8.45 Musica Sacra: gewijde muz. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet: klassieke muz. 12.00 Divertimento: klassieke muz. 13.05 Het grootste werk: twee missen. 14.00 Kerkconcert: voor sopraan en orgel. 14.30 Kamermuz. 15.15 In kleine bezetting: kamermuziek. 16.00 Muziek van eigen tijd: nieuwe muziek 16.30-17.00 Literama woensdag. 20.00 Muziek NCRV-studio 2: klassieke muz. voor pianotrio: 21.30 Literama woensdag. 22.25-23.00 Cesar Franck en tijdgenoten, orgelmuziek.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.
West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Prikbord. Agendanieuws. 8.12 Servicetelefoon.
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 D.J. Digitaal. 19.53 Vrij-uit.
Brabant: 20.00-23.40 Funky Town.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel. 18.10-19.00 Het balkon van Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Da Capo. Monika. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 20.00 RTL-Halbzeit. 23.00-1.00 Der Tag kommt, björn Björn

Onroerend goed

Te koop gevr. BOUWTERREIN voor enkele woningen. Brieven onder nr. HK 535 aan LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

NIEUWENHAGEN te k. woonhuis m. 3 slpks., opp. 735 m², pr. ƒ 60.000,–. Tel. 045-312232.

BORN te k. of te h. luxe woning koopruil met kl. eigen huis mog. Tel. 04490-22621.

HOENSBROEK, goed onderh. halfvrijst. woonh. met gar., c.v., kelder, hal, woonk. 30 m2, keuken, 4 slpk., badk., zolder, vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Mak. kant. v.d. Loo, 04490-22323.

GELEEN, Sluisbeek, te k. mooi gel. patiobungalow met c.v. en aangelegde patiotuin. Tot. perceelsopp. plm. 207 m2. O.m. woonkamer met parketvloer, open keuken met inrichting en parketvloer, badk., 2 slaapkamers met parketvloer en zolder. Het pand is deels voorzien van thermopane beglazing. Vraagprijs ƒ 144.000,– k.k. Inl.: Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

SCHINVELD: ruim, karakterstiek gerenoveerd woonhuis met tuin. Ind.: bg. hal, trappenhuis, woonkmr. met open keuken, toilet en badkamer met ligbad, dubbele vw. Verdieping: 3 ruime slaapkamer en een toilet. Vaste trap naar zolderverdieping, alwaar vierde slaapkamer en een hobbyruimte. Ruime kelders. C.V. Prijs ƒ 98.000,- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SPAUBEEK: Tussengelegen woonhuis met landelijke diepe tuin (350 m²). Ind bg.: gang, woonkamer, keuken, douche en kelder. Verdieping: 3 slaapkamers. Vaste trap naar zolder, C.V. Prijs ƒ 89.000,- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

VOERENDAAL-UBACHSBERG, uitstæ onderh. half.vr.st. woonh. m. c.v., gar. en tuin. Ind.: entree, woonk., keuken 3 slpks., badk. en zolder, vrpr. ƒ 159.000,–, Imm. Brausen-Molenkamp, Bergstr. 36, Vaals. Tel. 04454-3637.

SIMPELVELD. Bung. in het Hulsveld, ind.: entree, woonk., eetk., keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, c.v., garage en tuin. Dubb. beglazing en vrijbl. uitzicht, vrpr. ƒ 197.500,–. Imm. Brausen-Molenkamp, Bergstr. 36, Vaals, tel. 04454-3637.

REIJMERSTOK: oude boerenwoning en jonge 3 slkp.won. met zolder, kelder, c.v., schuur en stal. Mooie ruime wei achter de woning, breed front. Perceel totaal 2265 m². Aanv. terst. Prijs ƒ 165.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50 te Beek, tel. 04402-3427.

Beek TIMMERWERKPLAATS afm. 28x11.5 meter met opslagterrein totaal circa 1800 m², vaste machines in koopprijs. Hinderwet verg. aanw. inhoud werkpl. ruim 1000 m³ aanv. terst. prijs ƒ 115.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50, te Beek tel. 04402-3427.

Te h. luxe bungalow vrijst., woon-eetk., 3 slpks., keuken, hal, badk., douche, woonopp.: 130 m², olie-c.v., geh. opp. kelder m. douche en hobbyruimte, terras, gar., tuin voor DM 1000,–, comfort won. 3 slpks., hal, keuk. m. prachtige aanbouwkeuken, bad, c.v.-gas, tuin, aparte ingang, parketvl., houten plafonds te TUDDERN voor DM 800,–, Klömpges Imm. VDM Tüddern 09-4924561425.

BRUNSSUM te k. prachti gelegen bungalowgrond, ± 925 m². Te bevr. na 18 uur tel. 045-252956.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op vrijdag, 5 maart 1982 te 11.00 uur, zullen ten laste van J.J. Bekking, wonende te Hoensbroek, Hoofdstraat nr. 392, worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten, café-inventaris w.o. stereocombinatie en diverse eikehouten tafels en stoelen wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen.
De deurwaarder belast met de executie.
R.A.M. Verheijen

Uitsluitend bij:

Vivo

SUPERMARKT MET EIGEN BAKKERIJ

H. van OPPEN

Gladiolenstraat 216
Kerkrade-West
Tel. 045 - 422281

1 grote pudding
STROOISELVLAAI
5,95

3 kersen strooisel
STUKJES
2,35

1 groot
TARWEBROOD
1,98

10 harde duitse
BROODJES
2,19

1 middel Schwarz-
WALDER KIRSCHTAART
11,75

1 groot
STOKBROOD
1,25

1 grote
BIENE STICH
9,95

Geldig van 3/3 t/m 9/3

ZONWERING
Wim Tilburgs

voor meer woon- en klimaat-comfort

VOORZETRAMEN DUBBEL GLAS
met rijkssubsidie

Rolluiken - Jaloezieën - Rolgordijnen - Sierluiken - Kunststof plafond - Muurbekleding - Deurluifels

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.

Luther Kingstraat 7, Beek, tel. 04402-2895.

Bij vonnis van de Arrondissements Rechtbank te Maastricht d.d. 11 februari 1982 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Euromeubel B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Sittard aan de Handelsstraat 23. Postadres: Postbus 2794 te Maastricht, onder benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. A.M.J. Palmen,
Advocaat en Procureur
Rijksweg Zuid 45,
Postbus 152
6130 AD Sittard

In het Huwelijksgoederenregister berustende bij de griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, is op 19 februari 1982 onder nummers 7241, ingeschreven de akte, houdende huwelijksvoorwaarden staande huwelijk van de heer **Pierre Louis Mols** en mevrouw **Helena Wilhelmina Coenen,** beiden wonende te Geleen, Nobelstraat 20, welke akte werd verleden ten overstaan van notaris Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen op 18 februari 1982.

De Griffier van de Arrondissementsrechtbank te Roermond maakt bekend dat bij beschikking van zijn rechtbank d.d. 25 februari 1982 aan **M.G.H. Kleijnen** en zijn echtgenote **A.P.M. Maas,** beiden wonende te Hunsel, Beekstraat 14, vennoten van de v.o.f. Kleijnen-Maas B.V. i.o., gevestigd te Hunsel, Beekstraat 14-15, voorlopig surséance van betaling is verleend met benoeming van mr. A.H.A.J.M. Nouwen, advocaat en procureur te Weert, Emmasingel 91, Postbus 196, tot bewindvoerder en van mr. E.J.A.M. Bakermans, lid dezer rechtbank, tot rechter-commissaris. Tevens is bepaald, dat de bekende schuldeisers en de schuldenaars door mij bij brieven zullen worden opgeroepen om op vrijdag 2 april 1982 te 14.00 uur te worden gehoord in het Paleis van Justitie te Roermond omtrent het definitief verlenen van de gevraagde surséance van betaling. Een ontwerp van een akkoord is niet bij het verzoekschrift van de schuldenaars gevoegd.

De Griffier van de Arrondissements-rechtbank te Roermond.

Deze week bij Vivo: witte prijzen voor wasmiddelen.

Win een Kyoso racefiets.
Of maak alleen bij Vivo kans op één van de 3 verzorgde reizen naar de finish van de Tour de France 1982. **Haal het wedstrijdformulier bij de kassa.**

WIN'N RACEFIETS

Robijn Wasverzachter. Flacon 1,5 liter **2.49**

Totaalwas. Koffer 2 kilo **3.99**

All. Koffer 2 kilo **6.90**

Witte Reus. Koffer 2 kilo **4.51**

Biotex. Groen of blauw, pak 500 gram **2.59**

Driehoek Wasbuiltjes. Koffer 12 stuks **6.49**

VERS van uw Vivo Groenteman:
(Alleen verkrijgbaar in onze supermarkten met een eigen groente-afdeling)

Grape Fruits. Net 5 stuks	**1.98**
Witlof. 1e kwaliteit, 500 gram	**1.29**
maandag 8 en dinsdag 9 maart	
Hollandse Kasandijvie. 500 gram	**1.48**

VERS van uw Vivo Slager:
(Alleen verkrijgbaar in onze supermarkten met een vers-afdeling)

Kipfilet. 100 gram	**1.79**
Kippebouten. 1000 gram	**5.95**
Rundergehakt. 500 gram	**5.75**

Zwan Berliner. 150 gram	**1.48**
Zwan Gelderse Gekookte Worst. 250 gram	**2.78**
Paarderookvlees. 100 gram	**1.98**
Verse Worst. 500 gram (Deze aanbieding is alleen geldig op maandag 8 en dinsdag 9 maart)	**3.95**

VERS van uw Vivo Bakker:
(alleen verkrijgbaar in onze supermarkten met een eigen brood-boetiek)

Krentenbrood. gesneden Per stuk 400 gram	**2.09**

VERS van uw Vivo Melkman:

BonAmi Camembert. Van de mat, 100 gram	**2.39**
Jonge Kaas. 500 gram	**4.79**

Vivo WeekKoopjes:

Ajax Allesreiniger. Flacon 750 ml	**2.29**
Ariel. Koffer 2 kilo	**6.98**
Vloeibaar Dreft. Flacon 400 gram	**1.89**
Dash. Koffer 2 kilo	**6.98**
Dreft. Koffer 2 kilo	**8.95**
Vivo Fruitcocktail. Blik 425 gram	**1.59**
Aviko Aardappelschijfjes. Zak 450 gram diepvries	**1.39**
Vivo Damesverband. Maxi, pak 20 stuks	**1.69**
Vivo Damesverband. Mini, pak 20 stuks	**1.39**
Vivo Doperwten. Zeer fijn, blik 850 gram	**1.79**
Glorix Toiletbloc. Per stuk	**1.98**
Glorix. Flacon 1150 gram	**1.98**
Jif Vloeibaar Schuurmiddel. Flacon 450 gram	**1.69**
Hero Cassis of Cerise. Literfles	**1.79**
Smiths Superchips. Zout of paprika, zak 90 gram	**1.09**
Katja Drop. Diverse soorten, zakje	**1.19**
Edet Tissue Keukenrol. Duopak	**2.59**
Curver Emmer. Plastic, inhoud 10 liter	**2.50**

Wijn van de Maand:

Entre Deux Mers. een droge witte Bordeaux Fles 0,7 liter **4.75**

Vivo KassaKoopje:

Punselie Wafels. Zakje 10 stuks **1.49**

Onze adressen vindt u in de Gouden Gids.

Deze aanbiedingen zijn geldig van 3 t/m 9 maart, met uitzondering van de vers-aanbiedingen, deze gelden tot en met zaterdag 6 maart 1982. Prijswijzigingen voorbehouden.

Vivo Dáár kom je nog voor je plezier.

Auto's en motoren

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels, uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. VW BUS bwj. '72, i.z.g.st. Kievitstr. 42, Heksenberg-Hrl., na 17.00 u.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 94, Heerlen, tel. 045-720418.

OCCASIONS Honda CB 400 '80 ƒ 3800,–; Honda CB 500 '75 ƒ 1975,–; Yamaha RD 250 '78 ƒ 475,–. Motorservice Math Salden Limbricht.

VESPA scooters bij ons uit voorraad leverbaar. Motorservice Math Salden Limbricht.

JURGEN B.V., Kerkrade, auto's met Bovaggarantie; Mercedes 300 TD turbo demonstratie-auto, 3000 km; Mercedes 230 C auto. type '80 veel extra's groenmet. Mercedes 280 SLE aut. '78 blauw metallic veel extra's. Mercedes 250 automaat '77; groen 1e eig. Mercedes 280 S aut. '75 blauwmetallic. Mercedes 240 D '80 extra's; Mercedes 240 D '80, 1e eig., extra's; Mercedes 3000 D type '80 1e eig., extra's; Mercedes 200 D type '77 1e eig.; Mercedes 200 D '75, beige; Mercedes 200 D '74 rood; BMW 735 I autom. '80 v.v. alle mogelijke extra's 1e eig. Talbot 1510 GLS '80 1e eig. 22.000 km zilvermetallic. Opel Rekord 2.0 bs '80 blauwmetall.; Range Rover '79 beige 1e eig. BMW 528 '78 zilvermetallic, Langheckweg 40 industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade, tel. 045-452570.

ACCU'S rep. laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751399 tev. grat. afh.

VW Jetta Export de Luxe, '81, LPG, ƒ 13.500,-; Fiat 2000 TC Racing, '79, ƒ 9500,-; Renault R18 GTL, '79, Peugeot Peug19h05 GL, '79, LPG, ƒ 8950,-; Opel Rekord 1900 N, '78, LPG, ƒ 8250,-; Ford Capri, '78, ƒ 7500,-; Mini Estate, '78, ƒ 5250,-; Mercedes 350 SLC, '72; Alfa Montreal, '73; Datsun 240 Z, '74; Opel GT, ƒ 3000,-; Alfa GTV, '75, ƒ 3500,-; MG-B '65 enz. Inr., financ. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. CITROEN Dyana 6 mnd. oud 12.000 km gelopen ƒ 9000,-, tel. 045-443169.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '73, tel. 045-752215.

Alle gebr. onderd. v. ALFA ROMEO, Ford etc. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum, tel. 045-244482, gevr. auto's met schade v.a. '75.

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '74, ook schadeauto's, kontant geld. 045-752747.

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE B.V., Edisonstraat 23 t/o draf- en renbaan Schaesberg. Tel. 045-321088. Occasions met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Alfetta 2000; Alfetta 1.8; Alfetta GTV; Alfetta GT; Giulietta's; Alfa Sud; Alfa Sud Sprint; Rover 3500 '79; Saab 99 '77; Datsun Sunny 140 Y '80; Lada Niva 2121 met LPG en div. extra's, '80; Citroën GS 1200 '78; Fiat Ritmo '78; Fiat Ritmo '79; Renault 5 GTL '80; Lada 1200 '80; BMW S90 motor.

Te k. FORD Transit bus bwj. '74, i.z.g.st. ƒ 1500,–, tel. 045-217307.

Te koop HONDA 350 Four bwj. '74, veel acc. ƒ 1000,–, tel. 045-217307.

Talbot-dealer ROB VAN HAM Auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455. Biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara LS '80, 1510 LS '81, '80; Solara GLS (5-bak) okt. '81; Matra Bagheera S '77; Talbot Horizon GLS '78; 1.5 GL '81; Simca 1308 GLS '78, S'78, GT '77, 1100 LX '78; Sunbeam 1.0 LS '79; VW Polo '81; Ford Taunus 1.6 GL '79; Fiat 127 '76; Citroën 2200 CX '76; Peugeot 504 TI '78 504 (gas) '78, '79; Alfa Alfetta 1.6 (gas) '77. Inr. en fin. mog. 's zaterdags gehele dag open.

Te k. L. EEND '73 ƒ 275,–. Jan Campertstr. 24, Heerlen.

Bij DONNY kijken is kopen! 60 l xe bedrijfsauto's, bussen, bestel- en open laadbakken. Div. opb. voor camping. Inruil, directe financiering ook zonder eigen geld. 3x automatica: BMW 320 '77; Kadett '79, '77; Kadett '79 LPG; Renault 14 TL '78; R4 TL '77; 2x golf diesel '79, '78; VW Passat diesel '79; VW Kevers '74, '73; Datsun 100A '77, '73; Fiat 127 '75; Lada 1200 '78 LPG; 2x Lada stationcar '76; Toyota Caravan '77; div. goedk. inruilauto's enz. 40 bussen en bestel, open laadbakken, diesels en benzine; 12x VW-bussen en bestel en open laadbakken; 10x Mercedes diesels bestel en open laadbakken van 207D tot 813D: 8x Ford Transit bussen, bestel en open laadbakken; div. Mercedes 306D, 207D, open laadbakken; 2x Hanomag F45 kipper en open laadbakken, div. kleine bestelauto's en stationcars. Te veel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen alle luxe, BEDRIJFSAUTO'S en bussen van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

CHRYSLER Le Baron '78, 8 cyl. autom., geen tweede zo mooi ƒ 6750,–, 045-316646.

CADDILAC te k. bwj. '48, kl. donkergroen, aut. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

Amerikaanse FORD 8 cyl. autom. pracht auto ƒ 4250,–, Ford 1600 4-drs. '76 ƒ 3450,–, Opel Kadett '76 LPG ƒ 3950,–, Toyota Corolla autom. '75 ƒ 2750,–, Toyota Celica '74 ƒ 2750,–, Vauxhall Chevette '77 ƒ 3250,–, BMW 2800 LPG autom. '75 ƒ 3750,–, Peugeot 504 '76 ƒ 2750,–, Peugeot '74 ƒ 1250,–, Renault 6 '76 koopje. Kijk en vergelijk bij ons staan drie punten boven aan, dag en nacht service, 3 mnd. schr. garantie en hoge inr. waarde. Olympia, Hoogstr. 17 Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Te k. VW GOLF LS 1600 i.z.g.st. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Gevr. SLOOPAUTO'S elk merk va. ƒ 25,– - ƒ 500,–, tel. 045-752819/752997.

UITLAAT defect Donny helpt u direct! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto. Gratis montage. Ook alle revisie, ruilmotoren, diesels en benzine voor elk merk. Ook leveren wij alle uitlaten, accu's, banden, trekhaken, ruilmotoren, schokbrekers en alles vtor uw auto met 30-40% onder montage. Donny Klassen b.v., groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. SPORTVELGEN v. Datsun 12 inch. Pr. ƒ 250,–. Baronmakaystr. 51, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1000 Rally bwj. '76, ƒ 900,–. Tel. 04494-51787.

Te k. OPEL Ascona 16, bwj. '73, pr. ƒ 1500,–, Strijdhagenweg 94, Terwinselen.

Te k. gevr. VW-CARBURATEURSSET: opvoerset voor kever 1300. Aanbiedingen 045-460132.

Te k. zeldz. mooie MITSUBISHI Colt Galant 1.6 GL coupé bwj. '77 kl. grijs met extra's weinig km gel. Auto is beslist als nw. Iedere keuring toegest. ƒ 4950,-, tel. 043-51518.

Te k. FIAT 128 '77 1300 CL 4-drs. en trekh. Romeinenstr. 83, Kerkrade-West, tel. 045-418576.

Autosloperij Hub Niessing koopt oude, goede en SCHADEAUTO's, 045-215838.

Te k. RENAULT 5 TL vraagpr. ƒ 1600,–, Jac. Schreursstr. 18, Haanrade-Kerkrade.

Gevraagd
luxe auto's, busjes, bestel- en bedrijfsauto's, motorhomes, caravans:
Crombag auto's
Rijksweg Zuid 236 Geleen.

Te k. OPEL Commodore kleinere wagen kan ingeruild worden, bwj. '79, pr. ƒ 15.000,–, Tuddernderweg 84, Sittard, 04490-19538.

Nieuw AUTOSCHADE Hofman, voor al uw taxaties, richt en spuitwerk, tevens ink. van schadeauto's Handelsstr. 20, Handelscentrum Bergerweg Sittard, 04490-24882.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. eind '75 i.z.g.st. ƒ 1350,–. Parallelstr. 11 Nuth tel. 04447-2779.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

Te k. RENAULT 4 GTL '79, 32.000 km, vraagpr. ƒ 7600,– Tel. 045-218593 na 18 u.

Speciale AANBIEDING Fiat Sport type x 1/9, als nieuw kleur blauwmet. gelopen orig. 50.000 km van 26-4-1978. Prijs ƒ 9500,– met volledige garantie. Crombag Auto's Geleen. Rijksweg Zuid 236-240.

Goedkope INRUILERS beneden ƒ 2500,– Geusselt Auto's Maastr. tel. 043-621861.

DATSUN 120Y 2-drs. '77 prachtauto ƒ 4250,–; Geusselt Auto's Maastricht, bij autobaan - stoplichten - tel. 043-621861, open tot 19 u.

MERCEDES 280S (gas) automaat nw. model ƒ 7750,– Geusselt Auto's Maastricht tel. 043-621861. Open tot 19 u.

CX Pallas 2400 '78 (nieuwe auto) Geusselt Auto's Maastricht, bij autobaan stoplichten 043-621861.

Inkoop-verkoop gebruikte auto's, alle merken, alle prijsklassen, GEUSSELT AUTO'S Viaduktweg, naast Mobiel, tel. 043-621861 tot 19.00 u. open.

Te k. OPEL Ascona Stationcar vraagpr. ƒ 2900,– bwj. '75 A/d. Linde 24 Nieuwstadt, tel. 04498-53051.

Te k. SIMCA 1501 '74, kl. defect ƒ 1000,-. 045-414032.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, km.st. 59.000. Rukkerweg 4, Heerlen, tel. 410103, na 17.00 uur.

Te k. TOYOTA 1000 '76, ƒ 2.900,–. Tel. 045-256639.

Te k. CITROEN CX 2200 op LPG, bwj. eind '75, tel. 045-250153.

Te k. Chrysler SUNBEAM, bwj. '75 m. cass. Vrpr. ƒ 2.750,–. Frisostr. 74, Hoensbroek.

RENAULT 18 TL '79, i.pr.st. Nagelbeek 8, Schinnen, tel. 04493-1481.

Te k. BMW 318 bwj. '78, kl. zwart, gekl. glas, toerenteller, br. bdn. + velgen, schuifd. Tel. 045-452554.

Fiat KOLENBURG biedt aan: Lancia Delta 1500 5V demo '81; Fiat 132-2000 '80; Fiat 132-2000 '78; Fiat 131-1300 SP '77; Fiat Ritmo diesel 3-drs. '80; Fiat 127-1050 CL 3-drs. '79; Fiat 127-900 '77; Fiat 127-900 '76; Ford Fiesta 1100 GL '80; Ford Fiesta 1100 '78; Citroën GS 4-drs. '79; Peugeot 104 GL '78; Peugeot Break 304 '76; Citroën Dyane '77; Citroën 2cv4 '76; Reliant Robin '79. Voor motorrijbewijs, Bovaggarantie en snelle financiering, autobedrijf Kolenburg BV, Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

AUTO te k. gevr., schade of defect geen bezw. v.a. '74. Tel. 045-318010.

Te k. ROVER 3500 aut. bwj. '76, klassiek model verk. in topcond. Beslist geen roest. Benzine 1:10 ƒ 5750,– Tel. 045-461282.

Te k. OPEL Manta bwj. '77, inruil mog. Corisbergweg 106, Heerlerbaan-Hrl.

Te koop HONDA CB 750 bwj. eind '76, K6 met gietwiel. Te bevr. Aalbersestr. 33, Hrl.

BMW 525 (gas) prachtauto metallic ƒ 5750,–, Geusselt Auto's Maastricht bij autobaan stoplichten, tel. 043-621861.

VW WESTFALIA Joker camping 1980 met alle extra's. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

FORD Transit bestel en pers. bus 1980. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

MERCEDES 207 D bestel nov. '79, In de Cramer 1 Heerlen, tel. 716045.

Keuze uit 15 VW BUSJES alle typen. In de Cramer 1 Heerlen, tel. 716045.

Te k. RENAULT 18 GTL bwj. 1979, Ravensbos 1 Valkenburg, 04405-3355.

Te k. CITROËN D speciaal bwj. '70, tel. 04490-24882.

Te k. VW KEVER 1300 L bwj. '74, i.g.st. Tel. 04490-24882.

Te k. MERCEDES T 280 SE '75, autom. kl. goud metall. Met extra's auto verk. i.z.g.st. ƒ 7400,–, evt. inr. mog. 043-51518.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 3 maart 1982 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Wegblijven

● Wilt u soms, beste mensen van Heerlen, weten waarom vorig jaar oktober bij de verkiezingen voor de nieuwe gemeenteraad slechts 58% van de kiezers in deze grote gemeente kwam opdagen om de stem uit te brengen? Dan moet u eens gaan luisteren naar de beraadslagingen van de gemeenteraad en met eigen oren horen hoe de 37 gekozen raadsleden daar waken over de belangen van de burgers. „Daar vallen je de schoenen van uit", zei onze man van Palemig, die het een tijdje op de publieke tribune had uitgehouden. „Wanneer ik niet gratis een kopje koffie had gekregen, was ik ook nog in slaap gevallen", bekende hij eerlijk. „En wanneer die edelachtbare heren zo blijven zeuren, dan gaan in 1986 nog maar honderd mensen naar de stembus", voorspelde hij.

Politiek

● Daar klagen de politici de laatste tijd nog wel eens over, dat er geen „nachwuchs" is. Nee niet alleen in het centrum, maar ook links en rechts heeft men gebrek aan nieuwe sterren aan het politieke firmament. Maar ja, de politiek is ook verworden tot een minder fraai spel; menigeen die de kwaliteiten heeft om het volk te vertegenwoordigen bedankt voor de „eer" want de politiek heeft haar niveau verloren. Op deze wijze wordt helaas geknaagd aan de wortels van de democratie, maar wat wil je als zelfs aan die democratie steeds meer en meer getwijfeld wordt. Heerlense raadsvergaderingen leveren nu niet bepaald een bijdrage om het imago van de politiek op te vijzelen. Integendeel.

Herman

● En deze is van Herman, een jongetje uit Vrusschemig, dat laatst in ons bijzijn de volgende mop tapte: „Er zijn twee onderbroekjes die in de wasmachine liggen. Zegt het ene onderbroekje tegen het andere: „Ben jij pas op vakantie geweest?" „Ja", zegt die andere, „Maar hoe weet je dat." „Och", zegt dat onderbroekje „je bent zo lekker bruin".

Drank

● „Hartelijk drank", dat zullen de dieven wel zeggen die succesievelijk (of waren het dezelfde?) viermaal achtereen een slijterij in de Geleenstraat hebben bezocht. En dat nog wel tijdens de carnavalsdagen. Niet alleen werden ruiten vernield, ook verdwenen 700 flessen drank. Totale schade 17.600 gulden. Mocht u binnenkort bij een van uw vrienden een meer dan rijk gevulde bar aantreffen of vindt u bij uw buurman een complete drankvoorraad onder bed. Dan mag u daar zelf conclusies aan verbinden. Wij hebben niets gezegd!

Bezoek

● De Duitse tv en pers besteden meer aandacht aan één staatsbezoek van drie dagen van onze koningin, dan in Nederland een heel jaar wordt besteed aan ons koningshuis. Maar ja, voor Duitsland is een koningin dan ook iets bijzonders en wij zijn er aan gewend. Toch is het leuk om te zien en te horen hoe in het buitenland mensen enthousiast ons koningspaar begroeten. Zo'n enthousiasme ontmoeten ons land bezoekende presidenten zelden of nooit.

Banken

● In dat hoekje van de provincie, weggedrukt tegen de Duitse grens, vallen toch wat klappen hoor. We bedoelen in Onderbanken. Eerst die toestand rond de herindeling, toen de naam en nu mag een derde wethouder niet benoemd worden. Je zult het maar te verwerken krijgen. Daarnaast binnenkort dat donderend geweld van de AWACS-vliegtuigen. Het lijken daar wel de „Onderdrukte Banken".



● *Spelende kinderen in de nieuwe wijk Zeswegen van Heerlen. Nu hebben zij nog weinig behoefte aan een school, maar over een jaartje of wat is dat anders.*

Actie voor openbaar onderwijs

Ouders Zeswegen op pad voor school

Van onze verslaggever

HEERLEN – De werkgroep Openbare School Zeswegen in Heerlen is bezig met het verzamelen van handtekeningen om aan te tonen dat een openbare kleuter- en lagere school in deze nieuwe wijk van Heerlen levensvatbaarheid heeft. Gedeputeerde Staten van Limburg verwierpen enkele weken geleden een besluit van de raad van Heerlen om in Zeswegen een bijzondere school te stichten. Tegen deze afwijzing is het gemeentebestuur van Heerlen niet in beroep gegaan. Dit besluit is door de werkgroep Openbare School met vreugde begroet.

„Zeswegen is een wijk met veel jonge gezinnen. Nu wonen er nog niet zoveel kinderen die naar school gaan, maar binnen heel korte tijd zal dat anders zijn. Hier moet vlug een kleuter- en een lagere school komen", zegt Yvonne Willemsen, een van de actievoerdsters. Volgens haar is er geen enkel bezwaar wanneer in Zeswegen één schoolgebouw komt, waar zowel openbaar als bijzonder onderwijs onder een dak gaan functioneren. „Maar wij vinden wel dat de mensen de keuze moeten hebben. En wij vinden ook dat in dit deel van Heerlen, waartoe we ook de wijk Beersdal en omgeving rekenen, ruimte moet zijn voor openbaar onderwijs. Daarvoor zijn we nu op pad", aldus Yvonnen Willemsen.

GS keuren raadsbesluit niet goed

Renneberg wordt geen wethouder

ONDERBANKEN – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gistermiddag besloten, dat de nieuwe gemeente Onderbanken geen derde wethouder mag benoemen, maar genoegen moet nemen met twee. De argumenten die werden aangedragen door het gemeentebestuur van Onderbanken om te komen tot drie wethouders vonden GS niet zwaarwegend genoeg.

In de eerste raadsvergadering van de gemeenteraad Onderbanken nam de raad met een meerderheid van stemmen het besluit om een derde wethouder te benoemen. Naast de heren Luc Dohmen en Jo Theunissen zou dit de heer Sjir Renneberg uit Jabeek worden. Juist die extra-wethouder bleek toen een eerste scheidslijn tussen oppositie en coalitie in Onderbanken.

„Maar voor de meerderheid in de raad is het benoemen van een derde wethouder nooit een politieke zaak geweest. De problematiek op sociaal vlak, wat betreft de herindeling en zeker ook in verband met de reactivering van vliegveld Geilenkirchen, is zo groot dat er meer mankracht nodig is om oplossingen te kunnen aandragen. Blijkbaar onderkennen GS niet dat de problemen groter worden vanwege de herindeling en vanwege de komst van AWACS, maar 't is wel zo", aldus Renneberg gisteravond in een eerste reactie.

● *J.G. Renneberg*

De beide wethouders van de gemeente Onderbanken hebben een dagtaak naast hun functie van wethouder. „Ik wil niet zeggen dat de twee wethouders nu minder kunnen doen, maar met z'n drieën hadden we zoveel méér gekund", aldus Renneberg.

Beroep

Volgens de heer Renneberg heeft deze uitspraak geen enkele consequentie voor de bestaande coalitie in Onderbanken. Wat betreft een mogelijke beroepsprocedure zegt hij: „Ik kan me voorstellen, dat als de gemeenteraad daarmee akkoord gaat de beroepsmogelijkheden uitputtend worden benut".

Dat zou betekenen dat de gemeente tegen het besluit van de provincie in beroep gaat bij de Raad van State. Maar voor het zover komt zal eerst de gemeenteraad daar zijn goedkeuring aan moeten geven.

VOGELS OF VISSEN?

SITTARD-BINGELRADE – „Ik ben ervan overtuigd dat u schuldig bent, maar het wettig bewijs is niet geleverd. Daarom zal ik u vrij moeten spreken". Dat zei de Sittardse kantonrechter mr. H. Engelen gisteren tegen S.B. uit Bocholtz die op het matje moest komen omdat hij in een boomgaard in Bingelrade geprobeerd zou hebben beschermde vogels te vangen.

De rijkspolitie had in de boomgaard twee mannen ontdekt die echter op de vlucht sloegen toen ze de agenten in het oog kregen. Eén van de politieagenten zei er zeker van te zijn dat S.B. tot dat tweetal behoorde. Tijdens zijn vlucht had deze namelijk enkele keren omgekeken en de agent had hem toen herkend. S.B. wist gisteren tijdens de zitting van de prins geen kwaad. „Ik ben wel in de boomgaard geweest", gaf hij toe „maar ik zocht daar naar muggelarven. Die gebruik ik als visaas. Ik was trouwens ook alleen".

Geen snars

Hoe al die vangnetten, kooitjes en lokvogels dan wel in de boomgaard terecht waren gekomen, wist S.B. niet te vertellen. „Van mij waren ze in ieder geval niet". Ook officier van justitie mr. Van Buchem geloofde geen snars van het verhaal. Hij had tegen S.B. 300 gulden boete geëist.

Hersenschudding na aanrijding

KERKRADE – De 40-jarige M.A. uit Kerkrade is maandagmiddag met een hersenschudding en snijwonden in het gezicht opgenomen in het ziekenhuis van Kerkrade nadat hij met zijn auto in botsing was gekomen met een andere wagen op de Kaalheidersteenweg in Kerkrade.

M.A. kreeg op het kruispunt Onderspekholz geen voorrang van de 43-jarige W.M. uit Eindhoven.

Voorbehoud Heerlen voor oost-westbaan

Van onze verslaggever

HEERLEN – Ook de gemeenteraad Heerlen heeft gisteren in haar vergadering een protest laten horen tegen de plannen om bij het vliegveld Beek een nieuwe oost-westbaan aan te leggen. Om deze aanleg mogelijk te maken is het nodig dat het provinciale streekplan Zuid-Limburg voor een deel wordt gewijzigd.

In een motie droeg de raad het college op ervoor te zorgen dat het gemeentebestuur Heerlen haar rechten blijft behouden om te zijner tijd tegen de aanleg van deze vliegvelduitbreiding in beroep te gaan. Maar tevens werd in die motie onderkend dat de uitbreiding van het vliegveld werkgelegenheid kan meebrengen.

Met nadruk werd daarom opgemerkt dat een zorgvuldige afweging van de consequenties en gevolgen nodig zijn voordat het gemeentebestuur Heerlen een definitief standpunt bekend zal maken. Bij de aanleg van de oost-westbaan komt een miniem stukje van het grondgebied van Heerlen binnen de geluidszone 35 KE te liggen. Een groter deel in de vroegere gemeente Hoensbroek komt in de zone van 30 KE te liggen.

In Heerlen

Golf van inbraken

HEERLEN – Een opvallend groot aantal inbraken is in de afgelopen dagen in Heerlen gepleegd. Een fabriek op industrieterrein De Beitel werd bezocht. Gepoogd werd de brandkast open te breken, maar toen dat niet lukte vertrok men zonder buit.

Bij een zandwinningsbedrijf te Heerlerheide werd gereedschap ter waarde van 1000 gulden gestolen. Men kwam binnen via een dakvenster.

In dezelfde omgeving werd een ramenfabriek bezocht. Hier werd niets ontvreemd. Bijna 1500 gulden verdwenen bij een inbraak in een restaurant aan de Valkenburgerweg in Heerlen. Een woning aan de Schaesbergerweg werd "ontdaan" van allerlei geluidsapparatuur: schade 900 gulden. Bij een inbraak in een winkel aan de Bongerd verdwenen vier rollen gordijnstof en vitrages. Totale waarde 3500 gulden. En een cassettedeck en stereocombinatie werden gestolen uit een radiozaak aan het Kerkplein in Heerlen.

Acht maanden voor beroving en bedreiging

MAASTRICHT – Wegens beroving en bedreiging van de bedrijfsleider van een knutselzaak in Heerlen is de 24-jarige Heerlernaar J.J. gisteren in Maastricht veroordeeld tot een gevangenisstraf van acht maanden, waarvan twee voorwaardelijk. Geëist was twaalf maanden waarvan vier voorwaardelijk. Met een onbekend gebleven maat had de jongeman een gewapende overval gepleegd op de doe-het-zelfzaak.

Doordat het niet mogelijk bleek de kluis te openen bleef de buit van de professioneel voorbereide actie beperkt tot 155 gulden, die werden aangetroffen in de beurs van de bedrijfsleider.

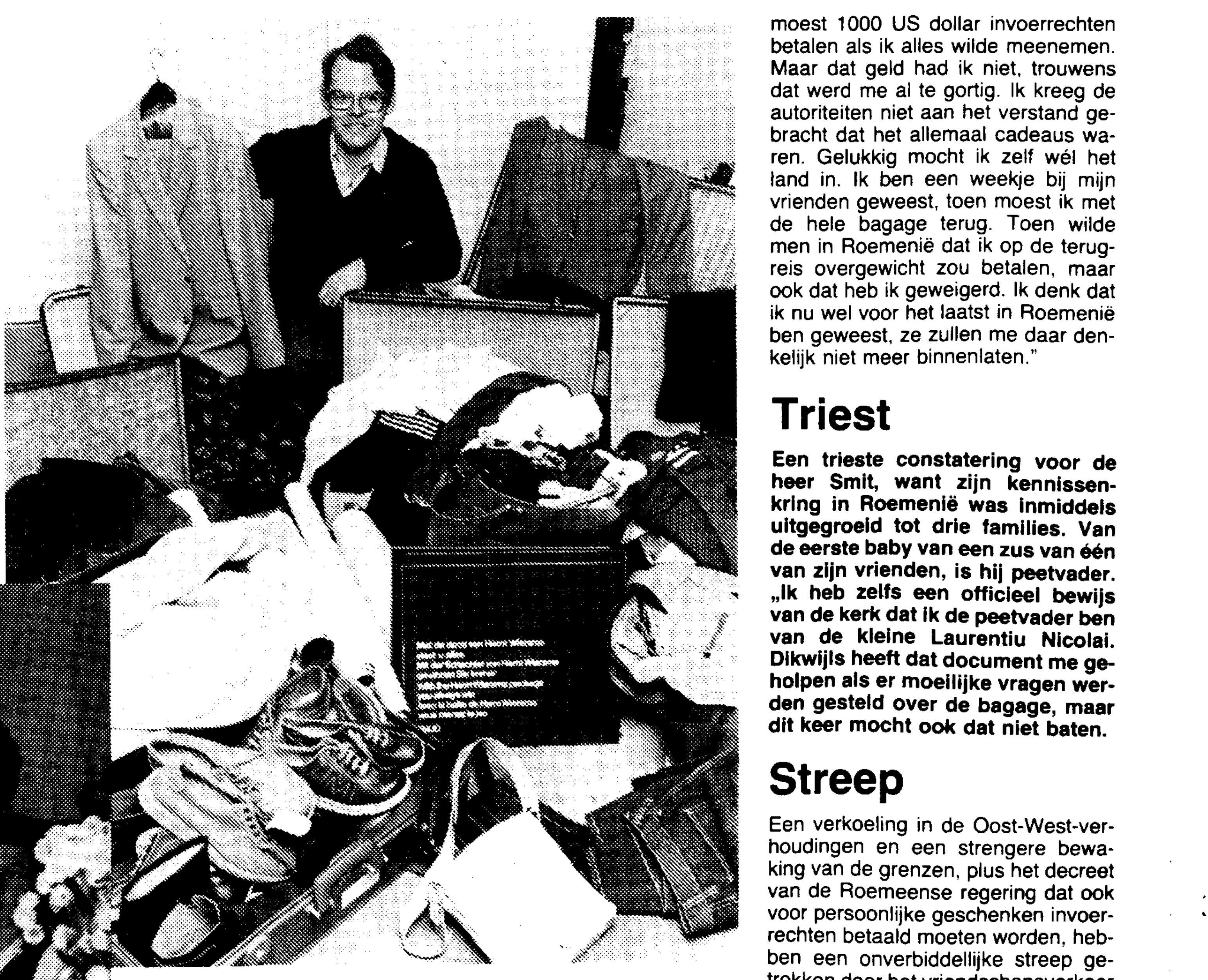
Roemenië-reis liep in duigen

Achtste keer ging het mis

HEERLEN – Zeven keer achter elkaar is het Klaas Smit uit Heerlen gelukt om met een fikse partij goederen naar Roemenië te reizen. De achtste keer – enkele weken geleden – werd hij echter op het vliegveld van Boekarest tegengehouden. Volgens de Roemeense autoriteiten werd er geen prijs gesteld op de particuliere hulpactie van Klaas Smit. Hij moest 1000 US dollar invoerrechten betalen. Dat weigerde hij; daarop mocht hij enkele dagen naar zijn vrienden om die goedendag te zeggen, maar moest daarna met alles wat hij had meegenomen voor zijn Roemeense kennissen, onverrichter zake terugkeren naar Nederland. Een hevig teleurgestelde Klaas Smit (41 jaar) is inmiddels terug in zijn woning te Heerlen.

„In 1978 ben ik voor het eerst naar Roemenië geweest", vertelt hij. „Ik heb daar mensen leren kennen waarmee ik een bijzondere vriendschap heb opgebouwd. Steeds weer werd ik hartelijk ontvangen en ik probeerde van mijn kant iets terug te doen door goederen mee te nemen die in Roemenië moeilijk of zelfs helemaal niet te krijgen waren. Er zijn keren geweest dat ik met wel tien koffers op pad ging. Altijd kwam ik goed aan, dank zij de hulp van de KLM die nooit overgewicht rekende als ik vertelde waarom ik het allemaal meenam, dank zij Transavia en Neckermann Reizen die mij steeds uitstekend hebben geholpen. Nooit waren er problemen, tot nu de laatste keer."

Op 12 februari stond Klaas Smit voor de achtste keer bepakt en bezakt op Schiphol om naar Roemenië te reizen. Hij was van plan veertien dagen in de Balkanstaat te blijven. „Maar bij de douane op het vliegveld van Boekarest werd ik aangehouden. Ik moest 1000 US dollar invoerrechten betalen als ik alles wilde meenemen. Maar dat geld had ik niet, trouwens dat werd me al te gortig. Ik kreeg de autoriteiten niet aan het verstand gebracht dat het allemaal cadeaus waren. Gelukkig mocht ik zelf wél het land in. Ik ben een weekje bij mijn vrienden geweest, toen moest ik met de hele bagage terug. Toen wilde men in Roemenië dat ik op de terugreis overgewicht zou betalen, maar ook dat heb ik geweigerd. Ik denk dat ik nu wel voor het laatst in Roemenië ben geweest, ze zullen me daar denkelijk niet meer binnenlaten."



● *Klaas Smit bij de goederen die nu eigenlijk in Roemenië hadden moeten zijn. Inzetje: Klaas Smit knipt de haren van zijn petekind Laurentiu Nicolai. Het is in Roemenië een oud gebruik dat de peetvader binnen anderhalf jaar na de geboortje voor het eerst de haren van zijn petekind knipt.*

Triest

Een trieste constatering voor de heer Smit, want zijn kennissenkring in Roemenië was inmiddels uitgegroeid tot drie families. Van de eerste baby van een zus van één van zijn vrienden, is hij peetvader. „Ik heb zelfs een officieel bewijs van de kerk dat ik de peetvader ben van de kleine Laurentiu Nicolai. Dikwijls heeft dat document me geholpen als er moeilijke vragen werden gesteld over de bagage, maar dit keer mocht ook dat niet baten.

Streep

Een verkoeling in de Oost-West-verhoudingen en een strengere bewaking van de grenzen, plus het decreet van de Roemeense regering dat ook voor persoonlijke geschenken invoerrechten betaald moeten worden, hebben een onverbiddellijke streep getrokken door het vriendschapsverkeer van Klaas Smit. „Zo voelen we wel heel erg aan den lijve wat het zeggen wil aan weerszijden van het IJzeren Gordijn te wonen", zegt hij. Vooralsnog ligt er geen reis naar Boedapest in het verschiet en moeten de contacten per post worden onderhouden.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Dominique

Truus en Hub Royen-Leduc

6361 AH Nuth
28 februari 1982.
Pastorijstraat 55

Tijd.adres: de Weverziekenhuis Afd. 2 West Heerlen. Na thuiskomst is rusttijd van 14-16 uur en na 22.30 uur.



Met grote droefheid geven wij U kennis, dat toch nog onverwacht uit ons midden werd weggenomen, gesterkt door het H. Oliesel, in de leeftijd van 73 jaar, onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Liza Diederen

weduwe van

Sjef van Hattum

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: A. Wolff-van Hattum
J. Wolff, Ron, Monique en Mart
Weert: J. van Hattum
M. van Hattum-Leenen
Jos en Marlie, Lianne
Simpelveld: A. van Hattum
L. van Hattum-Ploum
Sandra, Roger
Hopel: F. Vek-van Hattum
J. Vek, Frank en Ineke, Paul en Elly
Marc en Tanja, Ralph en Marjo, Eric
Familie Diederen
Familie van Hattum

6469 XW KERKRADE, 2 maart 1982
Nachtegaalstraat 10.

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 5 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst in de kerk.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de Avondmis van donderdag 4 maart om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Voor vervoer naar crematorium en terug wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Tot onze grote droefheid is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 71 jaar, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Grete Lewark

weduwe van

Joseph Stoffer

Familie Lewark
Familie Stoffer

HEERLEN, 2 maart 1982
Cookstraat 57.
Corr. adres: 6413 XJ Heerlen, Beersdalplein 3.

De plechtige Eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 5 maart a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Heerlen, Wiebr, waarna de crematieplechtigheid om 14.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk.

Geen condoléances.

Avondwake voor de dierbare overledene donderdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen woensdag en donderdag van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Wilt U, indien wij vergeten zijn U een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat vrij plotseling, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 86 jaar is overleden, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Josephina Steins

echtgenote van

Johannes Hubertus Marx

De bedroefde familie:

Valkenburg a/d Geul: J.H. Marx
Valkenburg a/d Geul: Zus Eggen-Marx
Jef Eggen
José en Guus
Han en Cor
Valkenburg a/d Geul: Frans Marx
José Marx-Rouwet
Frank en Chantal
Valkenburg a/d Geul: Wiel Marx
Mia Marx-Schouteten
Aas en Frans
John
André en Marjo
Frank, Josine
Valkenburg a/d Geul: Karel Marx
Gerda Marx-Schnellings
Jean en Jos
Hans, Roland
Valkenburg a/d Geul: Nico Marx
Jeanny Marx-Dullens
Anita, Paul
Hulsberg: Leo Marx
Tiny Marx-van Kan
Hans en Monique
Arno
Valkenburg a/d Geul: Paula Schoonbrood-Marx
Frans Schoonbrood
Roger, Monique
en achterkleinkinderen
Familie Steins
Familie Marx

6301 EB Valkenburg a/d Geul, 1 maart 1982
Reinaldstraat 37

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben zaterdag 6 maart a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L.Vr. van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag om 19 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel "Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg. Bezoekuren dagelijks van 18 tot 19 uur.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.



Heden overleed nog vrij plotseling in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 72 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Hubertina Steengraver

weduwe van

Franciscus Odilia Sijstermans

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Born: Annie en Funs Gubbels-Sijstermans
Ank en Fred, Frank-Bernadette en Patricia
Monique en Dieter, Bart en Josien
Heerlerheide: Lia en Karel De Bruyn-Sijstermans
Anja, Frans, Twan en Mariëlle
Simpelveld: Martin en Gertie Sijstermans-Driesen
Frans en Irene
Heerlerheide: Riet en Martien Lucassen-Sijstermans
Franné en Wim
Heerlerheide: Wiel en Anja Sijstermans-Hesse
Familie Steengraver
Familie Sijstermans

6414 AR Heerlen-Heksenberg, 2 maart 1982
Heerenweg 134

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 5 maart a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus van Majella te Heksenberg, waarna de begrafenis op de Algemene Begraafplaats Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.

Rozenkransgebed donderdag 4 maart om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval vervallen de spreekuren van mevrouw

O. De Bruyn-Sijstermans

verloskundige
op donderdag 4 en vrijdag 5 maart.
Heerlen-Heksenberg, 2 maart 1982.



Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij, na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht afscheid nemen, van onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Felix Joseph Erens

weduwnaar van

Antonia Notten

Hij overleed op de gezegende leeftijd van 83 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken.

Heerlerheide: Mia en Harry Stassen-Erens
Schaesberg: Alphons en Tonny Erens-Otten
en kinderen
Brunssum: Lies en Jo Douven-Erens
en kinderen
Heksenberg: Antoon en Mia Erens-Moonen
en kinderen
Munstergeleen: Hub en José Erens-Douven
en kinderen
Ubach over Worms: Nellet en Gustav Schaffrath-Erens
en kinderen
Schinnen: Tilly en Karel Maessen-Erens
en kinderen
Hoensbroek: Leo en Reni Erens-Hermans
en kind
Heerlerheide: Guus en Reni Erens-Simons
en kinderen
Familie Erens
Familie Notten

Heerlerheide, 1 maart 1982
Bejaardenhuis „Ter Eyck"
Corr.adres: 6413 GG Heerlen, Ganzeweide 20

Wij nodigen U uit samen met ons de H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op vrijdag 5 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het Rozenkransgebed ter intentie van Vader wordt gebeden op donderdag 4 maart om 18.45 uur in bovengenoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de Rouwkamer van het Rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 uur tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Arnoldus Schmeits

echtgenoot van wijlen

Maria Mols

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten.

Sittard: M. Schmeits
E. Schmeits-Klinkgenstein
Sittard: A. Bongers-Schmeits
T. Bongers
Sittard: R. Schmeits
Sittard: A. Kraus-Schmeits
L. Kraus
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Schmeits
Familie Mols

6137 AC SITTARD, 1 maart 1982.
Huize Kolleberg, Pres. Kennedysingel 24.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 4 maart om 10.00 u. in de kapel van Huize Kolleberg, waarna de begrafenis op het kerkhof aan de Wehrerweg aldaar.

Geen condoleren.

Woensdagavond om 18.45 u. avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kapel.

De eerste jaardienst voor wijlen mijn dierbare echtgenote, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht, mevrouw

Mien Habets-Bost

zal gehouden worden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk te Spekholzerheide. Beleefd verzoeken wij u, deze te willen bijwonen.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat God in het De Weverziekenhuis te Heerlen, tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 83 jaar, onze inniggeliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Gertrud Keulers

weduwe van

Hessel Talma

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Schaesberg: M.J. Jongen-Talma
A.J. Jongen
Yvonne, René, Frank
Familie Keulers
Familie Talma

Schaesberg, 2 maart 1982
Bejaardencentrum "De Dormig"
Corr.Adres: A.J. Jongen, Kempkensweg 20, 6371 BS Schaesberg.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 maart a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Familie Veldstraat, waarna aansluitend de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Hoofdstraat te Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleance.

Avondmis vrijdag 7 maart a.s. om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de chapelle ardente van Begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 - 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Dankbaar voor het vele goede dat zij tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Kokkelkorn

echtgenote van

Johan Joseph Haan

Zij overleed op 82-jarige leeftijd, in het „St. Jozefziekenhuis" te Kerkrade, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Schaesberg: J.J. Haan
Eygelshoven: Lieske Kremers-Haan
Johan Kremers
Bert
Nieuwenhagen: Ger Haan
Cor Haan-Sombos
Hans, Meriam en Bert
Oirschot: Jacques Haan, S.M.M.
Maastricht: Jeu Haan
Miep Haan-Prevaes
Han, Judith en Guido
Kerkrade: Mia Vanderschuren-Haan
Louis Vanderschuren
Bea en Louk
Familie Kokkelkorn
Familie Haan

6372 SL Schaesberg, 1 maart 1982
Achter den Winkel 12

Wij nodigen U uit samen met ons de H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op vrijdag 5 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Michaël te Schaesberg-Eikske.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 4 maart om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de Rouwkapel van het „St. Jozefziekenhuis" te Kerkrade, dagelijks van 17.00-18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat na een rijk leven in Gods vrede is overleden, voorzien van de h. sacramenten, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Bons-Dennissen

weduwe van

Jacobus Johannes Bons

op de leeftijd van 83 jaar.

In dankbare herinnering
Heerlen: J. Bons
J. Bons-Miedzinski
Heerlen: H. Bons
A. Bons-Knarren
Heerlen: M. Bons-Vranken
J. Vranken
Schaesberg: G. Moonen-Bons
L. Moonen
Heerlen: A. Dalm-Bons
A. Dalm
Heerlen: W. Bons
A. Bons-Huisman
Haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Dennissen
Familie Bons

Heerlen, 1 maart 1982
Versiliënboschweg 11
Cor.adres: Pater Damiaanstraat 1
6414 BN Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 5 maart om 10.30 uur, in de benedenkerk van Christus-Koning te Vrieheide-Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Heerlerheide. Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Donderdag om 19.00 uur, avondwake in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek van 16.00 - 17.00 uur. Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven tijdens het ziekbed, overlijden en crematie van mijn dierbare zoon, mijn lieve broer, oom en neef

Jo Herings

willen wij U allen hartelijk danken.

Met speciale dank aan H.H. doktoren en verplegend personeel van de verpleegkliniek A afd. 6 te Heerlen.

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 6 maart om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carisbourg Leenhof.

Mevr. A. Herings-Michiels
Willy Herings

Heerlen Maart 1982



Bedroefd om zijn heengaan, doch dankbaar v[...] alles wat hij voor ons deed en betekend heeft, [...] ven wij U kennis dat heden is overleden, voor[...] van het H. Sacrament der zieken, onze goede [...] zorgzame vader, schoonvader, grootvader, o[...] grootvader, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Joseph Lon[y]

weduwnaar van

Johanna Driehuis

Hij overleed op 79-jarige leeftijd, in het „de We[...] ziekenhuis" te Heerlen.

Wij bevelen hem in Uw gebed aan.

Schaesberg: E. Lony
A. Lony-Göbbels
Edmonton (Canada): M. Lony
A. Lony-Mertens
Terwinselen: P. Lony
L. Lony-Polowski
Tilburg: L. Lony
T. Lony-Dingemans
En al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Lony
Familie Driehuis

Heerlen, 2 maart 1982
Gasthuisstraat 6
Corr. adres: 6371 CJ Schaesberg, Irenestraat 8

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door [...] begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 5 maart [...] om 11.00 uur in de Dekenale kerk van de H.H. [...] trus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven i[s er] geen condoleren.

Het Rozenkransgebed ter intentie van de overl[ede]ne wordt gebeden op donderdag 4 maart om 1[...] uur in bovengenoemde Dekenale kerk, aansluit[end] avondmis.

Bezoekuren Rouwkapel van het „de Weverzie[ken]huis" te Heerlen; dagelijks van 16.00 tot 17.00 [...]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, [ge]lieven deze annonce als zodanig te willen besch[ouwen].



Na een moedig en waardig gedragen lijden hee[ft hij in] wijsheid de dood aanvaard en is heden van [ons] heengegaan, voorzien van de h. sakramenten, [mijn] lieve man, onze goede en zorgzame vader, sch[oon]vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Carl J.P. van der Heyden

echtgenoot van

Klara Meininghaus

op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
K. van der Heyden-Meininghaus
Joep en Nieke
Roselle van der Heyden
en kinderen
Lambert en Magriet
Coenen-van der Heyden
en kinderen
Martin en Helena
van der Heyden-Hermans
en kinderen
Familie van der Heyden
Familie Meininghaus

6414 SX Heerlen, 2 maart 1982
Hoefstraat 60

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben vrijdag 5 maart om 14.00 uur in de benedenkerk Christus-Koning te Vrieheide-Heerlen, gevo[lgd] door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in [de] kerk. Er is geen condoleren. Donderdag om 1[...] uur avondwake in voornoemde kerk. Vader is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegklinie[k] Heerlen. Gelegenheid tot bezoek woensdag [...] 15.00 tot 16.00 uur. Voor vervoer naar het crema[to]rium is gezorgd. Zij die geen kennisgeving mo[chten ont]vangen, gelieven deze annonce als zoda[nig te] beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden h[ad]den, maar ook bedroefd om het scheiden, delen [wij] u mede, dat voorzien van de h.h. sacramenten [na] een arbeidzaam leven, in Gods vrede is overle[den] in de leeftijd van 87 jaar, onze zorgzame va[der,] schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en n[eef]

Jan Hendrik Habets

weduwnaar van

Gertrud Hendriks

Simpelveld: Maria Habets-Heuts
Los Angeles USA: Hub Habets
Gerda Habets-Schurgers
Heerlerbaan: Annie Quaedvlieg-Habets
Piet Quaedvlieg
Bocholtz: Finy Harzon-Habets
Lou Harzon
Ubachsberg: Jan Habets
Ria Habets-Stirmans
en al zijn kleinkinderen
Familie Habets
Familie Hendriks

Bocholtz, 1 maart 1982
Corr.adres: 6418 EX Heerlerbaan
Jerichostraat 86

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de be[gra]fenis zal plaatsvinden op vrijdag 5 maart as. [...] 11.00 uur in de kerk van de H. Bernardus [te] Ubachsberg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven i[s er] geen condoleren.

Donderdag zal er mede tot intentie van de dierb[are] overledene om 18.30 uur in de kapel van het bej[aar]dentehuis St.-Elisabeth te Bocholtz een avondm[is] worden opgedragen.

Vader is opgebaard in het mortuarium [van] het bejaardentehuis St.-Elisabeth te Bocholtz.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontv[an]gen, gelieven deze annonce als zodanig te besch[ouwen].

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

De overweldigende belangstelling bij de begraf[enis] heeft ons goed gedaan, maar maakt het ons te[...] onmogelijk iedereen persoonlijk te danken voor [de] vele blijken van medeleven, gebeden, h.h. mis[sen] en bloemen bij het overlijden van onze dier[bare] echtgenoot, onze lieve vader en opa

Jozef Jongen

Wij zeggen hiervoor iedereen van harte dank.

Mevr. L. Jongen-Heselmans
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, maart 1982
Valkenburgerweg 6

De plechtige zeswekendienst zal gehouden wor[den] op zondag 7 maart a.s. om 11.15 uur in de deken[ale] kerk van St. Pancratius te Heerlen.

Officier wil verpleging in plaats van straf

Heerlenaar doodde vriendin en kind in woede en wanhoop

door serve overhof

MAASTRICHT – De 46-jarige Heerlenaar Martin V., gisteren als verdachte voor de Maastrichtse rechtbank, herkende het vlijmscherpe vleesmes dat president mr. H. Pijls hem voorhield als door hem aangeschaft om eventuele belagers van zich af te houden. Hij had het ook op zak gehad toen hij in de ochtenduren van donderdag 10 september zijn vriendin Finy D. en haar 3-jarig dochtertje Sandra was tegengekomen vlakbij de speeltuin aan de Benzenraderweg. Hij zei zich echter niet te herinneren met dat mes ook te hebben gestoken. De president hield hem daarop voor, dat op het dode lichaam van de vrouw maar liefst 27 steekwonden waren aangetroffen en 7 op dat van het kind. „Wanneer iemand zo vaak steekt en dan nog zegt niet de opzet te hebben gehad om te doden, klinkt dat niet bijster geloofwaardig", meende mr. Pijls.

Vijf jaar geleden was het huwelijk van Martin V. ontbonden en waren zijn twee kinderen toegewezen aan hun moeder. In de daarop volgende jaren raakte de man sterk vereenzaamd en derailleerde hij geestelijk zo vaak, dat hij zich meerdere malen eigener beweging liet opnemen in een psychomedisch instituut. In augustus van vorig jaar leerde hij Finy kennen, evenals hij alleenstaand en in het bezit van twee kinderen. Hij raakte verliefd op haar en kwam met dagelijkse regelmaat bij haar over de vloer. Van meet af deden zich echter woordenwisselingen voor en een enkele keer ging V. zich tegenover zijn vriendin zelfs te buiten aan handtastelijkheden. Woensdag 9 september werd een heel zwarte dag in hun nog prille relatie. In de middag van die dag kwam een kennis van Finy met zijn zoontje bij haar op bezoek. Naar de mening van V. hield de man zich te lang in de woning op en toonde de vrouw zich te gastvrij tegenover hem. Na het vertrek van man en kind ontstond een felle woordenwisseling, die V. uiteindelijk deed vrezen dat zijn vriendschap met Finy zijn langste tijd had beleefd. Mokkend legde hij zich te rusten op de divan terwijl de vrouw naar haar slaapkamer ging. Om half 2 's nachts zegde zij hem aan de woning te verlaten. Wellicht konden zij het de volgende dag „uitpraten".

Buiten zinnen

In zijn eigen flatwoning gekomen, ontstak V. in razernij. Hij loste enkele schoten met een alarmpistool en gooide een deel van de inventaris overhoop. Ook enkele foto's van zijn kinderen gingen de vernieling in. Later zou hij zeggen te hebben geschoten om aandacht te trekken, maar niemand was op dat signaal afgekomen.

Na de woedeuitbarsting nam hij in twee doseringen in totaal zes slaaptabletten in om toch de volgende morgen om 10 uur wakker te worden. Hij besloot de straat op te gaan en stak het vleesmes in de binnenzak van zijn jack. Desgevraagd verklaarde hij gisteren voor de rechtbank zowel mes als alarmpistool te hebben aangeschaft omdat hij zich vaker bedreigd voelde, met name door de buurman van twee huizen verder. Omstreeks kwart over elf liep hij het voetpad op tussen de Benzenraderweg en het woningcomplex de Tichel, waar zowel Finy als hij woonden. Plots stonden beiden tegenover elkaar, de vrouw met de fiets aan de hand en in een stoeltje haar jongste dochterje. Op Martins vraag of ze niet even konden praten, antwoordde de vrouw eerder die dag al tevergeefs aan zijn deur te zijn geweest. Toen zij daarop wilde doorlopen, raakte de man volledig buiten zijn zinnen. Hij haalde het mes tevoorschijn en stak daarmee in het wildeweg, van op afstand angstig opgemerkt door twee 12-jarige schoolmeisjes. De toegebrachte verwondingen waren zo talrijk en zo ernstig, dat de vrouw ter plaatse en het kind onmiddellijk na aankomst in het ziekenhuis overleed. Na zijn daad begaf V. zich naar zijn flat om van daaruit zowel de ambulancedienst als de politie op de hoogte te stellen.

Gevaarlijk

In zijn requisitoir haalde officier van justitie, mr. J. Fransen gisteren enkele kenschetsen aan die in rapporten en verbalen van V. worden gegeven: agressief, argwanend en behept met een ziekelijke achterdocht. Psychiaters hadden van hem getuigd, dat hem zijn gruwelijke daad in sterk verminderde mate kan worden toegerekend, maar ook dat herhaling van levensgevaarlijke agressie niet kan worden uitgesloten.

Mr. Franssen achtte onvoldoende bewijs te leveren voor voorbedachte rade en eiste daarom vrijspraak voor de primair tenlastegelegde moord. Doodslag, meermalen gepleegd, achtte hij daarentegen wel bewezen. Mede op gezag van de psychiaters noemde de officier verdachte „veel zieker dan hij uitziet" en „nog steeds uiterst gevaarlijk", niet in de laatste plaats voor zijn exvrouw die hij als de hoofdschuldige van al zijn ellende blijft aanwijzen. Verdachten ontoerekenbaar achtend, eiste mr. Fransen ontslag van rechtsvervolging om vervolgens aan de rechtbank voor te stellen de Heerlenaar enige tijd te doen opnemen in een krankzinnigengesticht en – ter bescherming van de openbare orde " onvoorwaardelijk ter beschikking van de regering te stellen. Raadsman mr. H. Tunteler achtte een zo snel mogelijke realisatie van de tbr in het belang van zijn cliënt als van de samenleving. Hij bestreed de opzet tot doden. Veeleer is Finy D. op het cruciale moment voor Martin V. de personifikatie geworden van alles en iedereen die hij vijandig tegenover zich meende, te weten: zijn ex-vrouw, doktoren, politie, kortom: de hele maatschappij, aldus de raadsman.

Verdachte zelf zei in zijn 'laatste woord' berouw te hebben over zijn daad en er zich van bewust te zijn anderen veel leed te hebben berokkend. Op 16 maart volgt de uitspraak van de rechtbank.



● *V.l.n.r.: president van de rechtbank mr. H. Pijls, raadsman van de verdachte mr. J. Tunteler, verdachte H.M.V.*



● *Harmonie St.-Caeclilia Vaals vóór het stadhuis in Aken in de stromende regen.*

Bewondering voor St.-Caecilia Vaals

● Vervolg van pagina 1

AKEN – Nadat de koningin en prins met een helicopter op een voetbalveld in Soers bij Aken waren geland, maakte het paar in de stromende regen een korte rondrit door de stad. Op het stadhuis tekende Beatrix als zesde staatshoofd van koninklijke bloede (sinds 1902) het gastenboek.

Een bekende Akense kunstenaar overhandigde de koningin een beeldengroep met als titel „Menschen sprechen mit einander". Prins Claus ontmoette – bij verrassing – dr. Reiner Schmidt, een oud-leraar, die hem in Hamburg staatsinrichting doceerde.

Alom bewondering oogstte in elk geval de koninklijke harmonie St.-Caecilia uit Vaals, die in afwachting van de komst van het vorstenpaar, de duizenden mensen onderhield met aangename muziek. Zelfs toen de regen met bakken uit de hemel viel en later overging in hagel, bleven de Vaalsenaren moedig doorspelen.
Koningin Beatrix bood een partij tulpen aan de stad Aken aan. In haar rede ging zij ook nog in op de vervuiling van de Rijn. Zij hoopte dat deze rivier binnen niet al te lange tijd weer een schone rivier wordt.

95,5 miljoen voor Limburg

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – In het Werkgelegenheidsplan dat gistermiddag door minister Den Uyl werd gepresenteerd, wordt extra aandacht besteed aan de gebieden met een werkloosheid die boven het landelijk gemiddelde uitgaat. Limburg met 12,3 procent is daar een van.
Voor arbeidsvoorzieningsmiddelen is dit jaar 730 miljoen beschikbaar, waarvan 465 miljoen in het kader van het jeugdwerkplan. Van deze 730 miljoen is 13,1 procent ofwel 95,5 miljoen bestemd voor Limburg.

Securior opent vestiging in Heerlen

AMSTERDAM – Securior Nederland heeft een nieuwe vestiging geopend aan de Kempkensweg in Heerlen. Vanuit deze vestiging gaat Securior voor een aantal Limburgse bankinstellingen geld- en waardetransporten uitvoeren. Voorlopig werken er 5 mensen in Heerlen.

Securior is een dochter van het gelijknamige Britse concern. Er waren al vestigingen in Amsterdam en Rotterdam. Men houdt zich bezig met bewaking, geld- en waardetransporten, surveillance en electronische beveiliging. Het bedrijf heeft nu ruim 350 mensen in dienst. Het wagentransport bestaat uit 50 wagens, waaronder waardetransportauto's, die in een eigen carrosseriebedrijf in Engeland worden omgebouwd en bepantserd.

Dr. Paul Knipschild na artikel in Hart Bulletin:

„Ik zou niet willen dat iedereen aan de drank ging"

door sante brun

MAASTRICHT – Wie een tot vijf glazen alcoholhoudende drank per dag drinkt, vermindert daarmee zijn kans op een hartinfarct. Alcohol heeft een stimulerende werking op het cholesterol HDL, dat de eigenschap heeft vet af te voeren uit (bijvoorbeeld) kransslagaders. Tot deze conclusies komt de epidemioloog Paul Knipschild, verbonden aan de capaciteitsgroep epidemiologie van de Rijksuniversiteit Limburg. Hij heeft de conclusies samengevat in een artikel in het wetenschappelijk tijdschrift van de Nederlandse Hartstichting, „Hart Bulletin". „Ik wil niet beweren dat alle geheelonthouders direct aan de drank moeten", zei hij gisteren. „Maar allerlei onderzoek van de laatste jaren wijst uit, dat alcohol wel degelijk een preventieve werking heeft op het vóórkómen van hartinfarcten."



● *Paul Knipschild.*

Aanleiding om het artikel voor Hart Bulletin te schrijven was een artikel in datzelfde blad, waarin werd gewaarschuwd tegen het gebruik van alcohol. „Geheelonthouders hebben 25 tot 50 procent meer kans op een hartinfarct, dat staat uit onderzoeken, de laatste tien jaar verricht, onomstotelijk vast", zegt Knipschild. „Dat alcohol een hartversterker zou zijn, zoals de volksmond wil, is dus wel degelijk waar."
Knipschild legt wel de nadruk op mátig alcoholgebruik. De sterfte in de groep die matig drinkt is het laagst, dat blijkt uit alle onderzoeken.
De onderzoeken wijzen ook allemaal in de richting van een bepaalde reden voor dit verschijnsel. „Alcohol heeft invloed op het cholesterolgehalte", zegt Knipschild. „Nu is dat cholesterol een conglomeraat van een aantal fracties vet in het bloed, de lipoproteïnen, die in feite cholesterol transporteren. Enkele van die fracties hebben een negatieve werking op de vorming van „aderverkalking", andere een positieve. Een van die fracties die de neiging hebben vetafzettingen af te breken en naar de lever af te voeren – waardoor een infarct wordt verhinderd – is het zogenaamde High Density Lipoproteïne (HDL), en het staat vast dat de productie daarvan wordt verhoogd door matige alcoholconsumptie. Kort samengevat: de doorgankelijkheid van de kransslagaders wordt bevorderd door alcohol." Knipschild wijst trouwens ook op de ontspannende werking van alcohol.
Knipschild is het er vooral om te doen, dat een taboe wordt opgeheven, het taboe dat bij velen bestaat, dat alcohol in elke hoeveelheid eigenlijk fout is. „Als het netto effect van dit soort bekendmakingen nu is. dat mensen die dat plezierig vinden om 's avonds een glaasje te drinken met rust worden gelaten. dan is bereikt wat ik met die publicatie bedoeld heb", zegt Knipschild. „Ik ben er voorstander van de mensen de juiste informatie te geven – wat zij er dan mee doen moeten ze zelf weten."
De laatste jaren is er toch sprake van een parallel lopende stijging van het alcoholgebruik en het aantal hartinfarcten? „Dat is nu weer zo'n misverstand", zegt Knipschild. „Het aantal hartinfarcten is juist fors dalende. Het absolute aantal stijgt wel en is natuurlijk nog verontrustend hoog. Maar gezien de leeftijdsopbouw daalt in feite het aantal. De Belgische hartstichting doet al onderzoek naar oorzaken van de optredende vermindering van het aantal hartinfarcten."
Knipschild houdt zich op het ogenblik bezig met een drietal onderzoeken; ten eerste een naar de invloed van alcohol op zwangerschap. waarbij onderzocht wordt of alcohol aangeboren afwijkingen kan veroorzaken, en twee onderzoeken naar galstenen, een naar regionale verschillen in het vóórkomen van deze ziekten en een naar de factoren die bij het ontstaan een rol spelen.
Knipschild is epidemioloog, dat wil zeggen dat hij de wetenschap beoefent die de verspreiding en de oorzaken van ziekten onderzoekt.

Prof Wellens in Maastricht wijst erop, dat het onderzoek van Knipschild waardevol is, maar niet los van andere factoren moet worden gezien. „Wij weten niet welke factoren allemaal tot een hartinfarct kunnen leiden, wij hebben hoogstens indicatie dat bepaalde factoren een zekere rol spelen. Elk onderzoek naar de rol van een van die factoren is natuurlijk van belang. Maar het is gevaarlijk te speculeren over het waarom van de vermoede werking van een van die factoren. Die geheelonthouders – ik verbaas me er overigens wel over dat 20 procent van de Nederlandse bevolking nooit iets zou drinken – zijn misschien wel mensen die ook overigens een wat rigide levenshouding hebben, en daardoor eerder bloot staan aan stress. Ik zeg niet dat dat zo is, maar het is denkbaar. Welke rol speelt dat? Wij weten het niet." Wellens is het overigens niet eens met de stelling van Knipschild, dat je de feiten moet leveren en de mensen vervolgens zelf moet laten beslissen. „In je praktijk als cardioloog zie je dat mensen uitdrukkelijk advies willen hebben van de arts", zegt hij.

STOP REAKTIVERING NIET ONTVANKELIJK

DEN HAAG – De president van de rechtbank in Den Haag hoeft de stichting Stop Reaktivering vliegveld Geilenkirchen te Schinveld niet ontvankelijk verklaard in het tegen de staat aangespannen kort geding ten behoeve van het verkrijgen van een vliegverbod boven Nederland door Awacs.

De landsadvocaat heeft twee weken geleden het niet ontvankelijk zijn bepleit met de stalling dat een stichting niet kan opkomen voor de belangen van personen. „De stichting heeft geen last van geluidshinder."
De president van de rechtbank heeft deze visie niet gevolgd. Statutair heeft de stichting ten doel het beschermen van het leefmilieu in Schinveld en omgeving, in het bijzonder richt de stichting zich tegen de reaktivering van het vliegveld Geilenkirchen. Mr. Wijnholt vindt dat in het algemeen op voorhand niet valt uit te sluiten dat de stichting dus wel eigen belang heeft bij de vordering de vluchten over Nederland te verbieden.

Mr. Wijnholt vindt de stichting op heel andere gronden niet ontvankelijk. Wat de stichting van de staat wilde is in december 1979, eveneens in kort geding, gevorderd door de gemeente Schinveld. De gemeente heeft de op het kort geding volgende procedure stopgezet toen de staat toezeggingen deed over een beperking van het aantal vluchten en over de geluidsisolatie, op kosten van de staat, van ongeveer 250 woningen.
De gemeente, aldus mr. Wijnholt, is klaarblijkelijk van mening dat door de toezeggingen van de staat het leefmilieu tegen geluidshinder genoegzaam is gewaarborgd.

Dit zo zijnde had de stichting met nieuwe argumenten naar voren moeten komen. Door de oude, afgedane, argumenten te herhalen is niet gebleken wat nog het eigen belang van de stichting is.
De stelling dat de toegezegde isolatie geen adekwate oplossing zal bieden en dat ook na de isolatie nog slaapverstoring zal plaatsvinden is niet voldoende om van een eigen belang van de stichting te kunnen spreken.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Geheel onverwacht overleed heden, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het H. Oliesel, op de leeftijd van 58 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Margaretha Luttgens

weduwe van

Johann Braeken

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Uit aller naam:
De familie

Merkelbeek, 1 maart 1982
Huize Tieder
Corr.adres: 6381 TG Ubach over Worms, Accasialaan 15

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 5 maart a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 4 maart a.s. om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de chapelle ardente van Begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

In plaats van kaarten

Wij danken allen hartelijk, die ons bij het overlijden en de begrafenis van

Hubertina Maria Vanmol

echtgenote van

Marinus Paulus Dassen

hun medeleven in een of andere vorm hebben kenbaar gemaakt. Hun belangstelling en sympathie was voor ons een grote steun. Een bijzonder woord van dank willen wij gaarne brengen aan het medisch en verplegend personeel van St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade. Hun liefdevolle zorg voor moeder in haar laatste levensdagen was hartverwarmend. Tevens dank aan alle patiënten van Afd. B. 300.

M.P. Dassen en dochter

Kerkrade, maart 1982

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 20 maart om 19.00 uur in de kerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade (Chèvremont).

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Wij waren diepbewogen door de overweldigende belangstelling en bewijzen van medeleven – in velerlei vorm – welke wij mochten ontvangen bij het zo plotselinge overlijden, de uitvaartdienst en de crematie van mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Frans Kruijtzer

Hiervoor betuigen wij u allen onze welgemeende dank.

Mevr. J.A.E. Kruijtzer-Rochette
Familie Kruijtzer
Familie Rochette

Heerlen, maart 1982.

Wij nodigen u uit samen met ons de plechtige zeswekendienst te willen bijwonen op zondag 7 maart 1982 om 10.00 uur in de dekenale kerk van St.-Pancratius te Heerlen.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Theo Beckers

betuigen wij onze oprechte dank.

M. Beckers-Hurkens
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de St. Dyonisiuskerk te Schinnen.

---

†

Tot onze grote droefheid overleed, na een arbeidszaam leven, in de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve en onvergetelijke zus, onze tante, oud-tante en zeer goede vriendin

Andrée Marie Clémence Bonhomme

Uit aller naam:
Annie Harmes-Bonhomme

Brunssum, 1 maart 1982.
Huize Louise, Vijverlaan 4
Corr.adres: Oranjeplein 233, 6224 KX Maastricht.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 maart 1982 om 11.00 uur in de kerk van het H. Hart, Koepelkerk te Maastricht gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg aldaar. Geen condoleren. De overledene is opgebaard bij Memento uitvaartverzorging, Dickhaut, Papenstraat 4d, Maastricht (C). Bezoek: dagelijks van 17.00 - 19.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 64-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Laurentius Geus

echtgenoot van

Rosalia Raaijmakers

Munstergeleen: **R. Geus-Raaijmakers**
Rotterdam: **Susan Geus**
Hermansburg (Dld): **Toos Helmholz-Geus**
Horst Helmholz
Petra, Sandra
Zoetermeer: **John Geus**
Rie Geus-Van Leeuwen
Grathem: **Marie-Louise Last-Geus**
Rob Last
Beek: **Ad Geus**
Corrie Geus-Velings
Bas, Vicky
Beek: **Rens Geus**
Narda Geus-van Bijlevelt
Kelly
Hoensbroek: **Frans Geus**
Jacqueline Geus-Fömers
Ivo
Familie Geus
Familie Raaijmakers

6151 EP Munstergeleen, 1 maart 1982
Burgemeester Hamersstraat 12

De crematieplechtigheid zal plaatshebben vrijdag 5 maart a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis Sittard om 12.30 uur, alwaar vertrek om 12.45 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is, iedereen persoonlijk te bedanken, voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Andre Keuzenkamp

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken, voor de vele condoléances, h. missen, bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid.

Een bijzonder woord van dank aan de heer pastoor Vogels, drs. Hermans, zr. Vaessen, fysiotherapeut De Kan, die voor hem en voor ons een grote steun waren.

Mevr. Th. Keuzenkamp-Benders
kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en crematie van mijn man, vader en opa

Martin van Engelen

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken.

Mevr. Van Engelen-Deuss
kinderen en kleinkinderen

Maart 1982

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 6 maart om 19.00 uur in de St.-Catharinakerk te Grevenbicht.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Joannes Hubertus Stijns

echtgenoot van

Eugenie Wintraecken

Hij overleed in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van de H. Sacramenten.

Beek: **E. Stijns-Wintraecken**
Spaubeek: **S. Stassen-Stijns**
P. Stassen
Breda: **H. Stijns**
M. Stijns-Rameckers
en zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen

6191 AS Beek, 1 maart 1982
Irenestraat 37

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 5 maart om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna de crematie zal plaatshebben om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van Begr. Ond. Daemen & Zn, Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, op de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Anton Sieben

echtgenoot van

Maria Elisabeth Roelfsema

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Heerlen: **M.E. Sieben-Roelfsema**
Schaesberg: **A.M.M. Kolenburg-Sieben**
P.M.J. Kolenburg
Esther, Peter en Lars
Voerendaal: **P.F.J. Sieben**
G.F.M. Sieben-Stoffels en Maud
Voerendaal: **J. Sieben**
A.E.G. Sieben-Pommé
Judith en Brian
Heerlen: **G.B.M. Toussaint-Sieben**
A.G.T. Toussaint, Maurice en Serge
Teuven (B.): **W.J.M. Sieben**
C.L. Sieben-Jacobs
Familie Sieben
Familie Roelfsema

Heerlen, 1 maart 1982
Kerkraderweg 91

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Imstenrade, zal plaatshebben op vrijdag 5 maart a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoléance.

Eucharistieviering donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer Jan Boon, Kerkraderweg 88 te Molenberg-Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen donderdag a.s. van 19.30 - 20.00 uur.

Voor vervoer vanaf kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, ons betoond na het overlijden en bij de crematie van onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Annie Algera-Stikkelbroek

zeggen wij langs deze weg onze oprechte dank.

kinderen, kleinkinderen
en verdere familie.

Heerlen, maart 1982
Pluymakerstraat 2.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken, voor de zeer vele blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot en onze vader, schoonvader en zeer lieve opa

Iwan Onackyj

willen wij langs deze weg onze oprechte dank betuigen, voor condoléances en bloemen.

Een speciaal woord van dank aan pastoor Bongerts, h.h. doktoren van het de Weverziekenhuis en dr. Winters en broeder Driesen van het Groene Kruis te Brunssum en alle familie, vrienden, kennissen en buren.

Mevr. L. Onackyj-Vernhout
G. Hoenen-Onackyj
R. Hoenen
Anita, Ronnie, Patrick.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en bij de uitvaartdienst en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Sjana van 't Hoofd-Hoeder

zeggen wij u hartelijk dank. Het is ons gebleken dat zij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Hoensbroek, maart 1982

De zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 7 maart a.s. om 11.00 uur in de kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor

Maria Catharina Hubertina Hollands-Penners

zal plaatshebben op zondag 7 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenote, moeder, schoonzuster, tante en oma

Maria Reinders-Mayntz

zal plaatshebben op zaterdag 6 maart om 11.00 uur v.m. in de St.-Hubertuskerk Bosserveld te Maastricht. Celebrant: aalmoezenier P.J. Mayntz.

A.H. Reinders, kinderen
en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Durk Sikkes,** echtgenoot van Rika de Kleer, oud 77 jaar, 6216 AS Maastricht, Flintstraat 10a. Corr.adres: Aureliushof 145d, 6215 SV Maastricht. De uitvaartdienst is heden, 3 maart, om 14.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart Maastricht.

† **Maria Seegers,** echtgenote van Frans Delsing, oud 74 jaar. Maasbrachterweg 55, 6101 XV Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 4 maart a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

† **Arnoldus Hubertus Schreurs,** weduwnaar van Anna Didden, oud 88 jaar. Corr.adres: Ringweg 35, 6097 EB Heel. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 5 maart a.s. om 10.30 uur in de kerk van St. Stephanus te Heel. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Maria Elisabeth Timmermans,** echtgenote van Joseph Antonius Janisseb, oud 68 jaar Bernhardlaan 15, 6077 AT St. Odiliënberg. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 4 maart a.s. om 11.00 uur in de Basiliek van de H.H. Wiro Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

SURSEANCE VAN BETALING

Bij beschikking van de rondissementsrechtba[...] te Maastricht van 4 feb[...]ri 1982, is aan **Joha[...] Maria Gerardus Hube[...] Hofman,** wonende te [...]kenburg aan de G[...] Plenkertstraat 15 defin[...] surseance van beta[...] verleend voor de tijd [...] anderhalf jaar, welke [...] geacht wordt te zijn i[...]gaan op 10 december 1[...] Tot bewindvoerder is [...]derom benoemd R.H.M.J. Baron van Hö[...] tot Westerflier, advo[...] en procureur te M[...]tricht, Tongersestraat [...] en tot Rechter-Commi[...]ris het lid dezer Re[...]bank Mr. G.M.C.J. Ge[...]meke-van Delft. Procur[...] van verzoeker is A.L.M. van Uden, ad[...]caat en procureur te M[...]tricht, Hertogsingel 66.

De Griffier der Rechtbank vnd.
Mr. J.F.Th. Becker.

Bij vonnis van de Rec[...]bank Maastricht van [...] februari 1982 zijn in st[...] van faillissement v[...]klaard de vennootsch[...] onder firma **A.B.C. Ser[...]ce** gevestigd te Bru[...]sum, Boschstraat nr. [...] en haar beherende v[...]noten **Willem Maria G[...]rard Vondenhoff,** tha[...] wonende te Smeerma[...] (B), Brugstraat nr. 50 [...] **Hendrikus Antoni[...] Cornelius Bax,** wonen[...] te Puth-Schinnen, Ste[...]straat nr. 5, zulks met [...]noeming van G.M.C.J. Gemmeke-[...] Delft tot Rechter-Co[...]missaris en aanstelli[...] van ondergetekende [...] curator.

Mr. C. de Blaey
Moszkowicz Advocate[...]
Wilhelminasingel nr. 1[...]
Maastricht

Bij vonnis van de Arr[...]dissementsrechtbank [...] Maastricht zijn in st[...] van faillissement v[...]klaard de echtelie[...] **Wilhelmus Maria Ge[...]dus Pereboom** en **Chr[...]tina Petronella Eli[...]beth Schipholt,** beid[...] wonende te Maastric[...] Welsdaal 64, met ben[...]ming van Mr. G.M.C[...] Gemmeke-van Delft [...] Rechter-Commissaris [...] ondergetekende tot cu[...]tor.

Mr. P.M.C. Koopm[...]
Oyen
advocaat en procureu[...]
Henric van Veldekepl[...] 29
Maastricht.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

STEMAT materieelverhuur, draglineschotten, stalen rijplaten, magazijncontainers, compressoren, pompen van 5 tot 600 m3. Hoensbroek tel. 045-217458 of 217528.

Voeg- en RENOVATIEBEDRIJF kan nog werken aannemen, nieuwbouwvoegen, voegen uitkappen en voegen oude gebouwen, gevelreiniging en stralen, tegelvloeren, restaureren, algeh. renovatiewerken, gebouwen. Voor vrijblijvende prijsopgave, Bouwbedrijf H. Derksen, Pappersjans 37, Heerlen, tel. 045-214836-724342.

Steiger- en bouwmachineverhuur New Look gevelreiniging bv, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709. Ook verhuur GEVELREINIGINGSAPPARATUUR (met gratis advies) en verkoop van steigers en ladders.

Dieren

Prachtige IERSE SETTERWELPEN per stuk af te geven f 320,–, tel. 09-4924[...]199.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN, heeft u slachtpaarden groot of klein dan moet u bij M. Jager zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410801.

Te k. gevr. alle soorten KANARIES, grote parkieten, papegaaien, kakatoes en lories. Tel. 04458-1386.

Te k. Burmezen KATTEN, ingeënt en zindelijk. Gatestr. 84, Nieuwenhagen.

Te k. DWERGPOEDEL, Lienaertstr. 101, Geleen. Tel. 04494-[...]10.

Te k. DWERGPOEDELTJES, zeer lief, zonder papieren, tel. 04450-3174.

Te k. voor ser. liefh. BRIARDS-PUPS blond en zwart voor inf. Kennel Valuas 04752-1885.

Te k. TECKELTJE en zilvergrijze toy poedeltjes, zeer klein ewn mooi. Thull 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

Te k. weg. zwarte zarte COCKER 1 jr. Inl. 045-412434.

Te k. BOBTAIL (old Engl. sheepdog) met stamboom + pap., tel. 045-310447.

DWERGPOEDELTJES te k. 10 weken, grijs met stamb. Tel. 04450-2223.

Kennel RUCHIENG Beauty dogs heeft nog enkele bobtailpups voor de serieuze liefhebber, tel. 04747-2910.

Te k. Duitse STAANDER met stamboom 16 mnd. oud, reu, Stadhoudersln. 78, Stein, tel. 04495-4681.

Te k. 10 ongebruikte ZANGKOOTJES winkelwaard. f 150,– voor f 100,–. De Vossekuil 265, Heerlen.

Auto's en motoren

PEUGEOT type SRD '80; Peugeot 504 GL Diesel '78; 2x Peugeot 504 Famiale 3-zits bank '79; Peugeot 104 ZS '76; Peugeot 104 LS '78; Peugeot 504 GL '78 in pr. st.; BMW type 316 '77; Audi 100 GLS '77; Volkswagen Passat LS met gasinst. '80; Mercedes type 300D met veel acc. '80; Simca 2.0 Ghia '77; Mazda 323 1300 '78; Mazda 818 S de Luxe Coupé '76; Mazda 1300 '76; Mazda 818 5-drs. Combi '78; Volkswagen Golf Diesel '79 en '77; Volkswagen Golf GL diesel '78; Renault R12 TL Combi '78; Renault 5 TL '77; Opel Kadett 12N '79; Opel Rekord diesel '78; Mini Landy '77; Mini 1100 Special '78; Citroën GS Break '77; Opel Kadett Combi 3-drs. '80; VW Golf S 4-drs. '77; Volvo 66 '77; verder nog inruilers met ANWBkeuringsrapport; Bovaggarantie, service en onderhoud. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

Auto's en motore[n]

Te k. DATSUN Ch[...] 120A Coupé type [...] vraagpr. f 1250,– Zonne[...] 58, Treebeek.

Te k. MAZDA 323 [...] f 5000,–, Mazda 1000 [...] f 1500,–, Lancer [...] f 2000,–, Kadett [...] f 2500,–, Fiat 133 [...] f 1250,–, Simca 1000 R[...] f 1000,–, Volvo '73 f 14[...] Capri '73 f 800,–, Alle[...] '75 f 500,–, T. Brandsma[...] 2, MXERKELBEEK, T[...] »§&-†&†—»f.

Te k. MERCEDES 230 [...] '80 m. schuifd. en aut. [...] mooi, inr. kl. auto mog. [...] Huynstr. 1, Brunssum.

Voor liefhebber LA[ND] ROVER 88 met acc. [...] LPG te bevr. Servatius [...] 32, Brunssum.

Te k. DAF 33 km.st. 51[...] Groesweg 8, Schinveld[...]

Te k. BMW 525 dec. [...] kmst. 76.000, div. ex[...] i.st.v.nw. 045-442268.

Autobedrijf LOVEN [...]len b.v., Palemigerb[...] 401 Heerlen tel. 722451. Mazda 323 ES[...] '77 f 8500,–; Mazda 81[...]dan '74 f 1250,–; Alfa [...] 1.5 met LPG '79 f 8[...] Ford Taunus 1600 L[...] f 4950,–; Ford Taunus [...] L '78 f 7500,–; Peugeo[...] GLS '75 f 1950,–; R1[...] '78 f 5500,–; R20 TL[...] f 7000,–; Fiat 128 CL [...] '80 f 10.000,–; BMW 52[...] f 12750,–; Honda Acco[...] drs. met LPG '80 f 15.[...]; Talbot 1308 '80 f 13.[...] Honda Accord '78 f 7[...] Opel Kadett '74 f 1[...] Opel Kadett '79 f 10.0[...] Opel Kadett Specia[...] f 7500,–; Opel Ascon[...] 2-drs. '76 f 3850,–; Op[...]cona 1.6N '78 f [...] Opel 1.9 N met [...] f 9500,–; Opel 1.[...] f 7500,–; Opel Ascona [...] Aut. met LPG [...] f 15.500,–; Opel Re[...] Bestelwagen met LPG [...] f 1750,–; Opel Rekord [...] 2-drs. '79 f 14.500,–; [...] Rekord Stationcar [...] f 15.000,–; Opel Manta [...]linetta '79 f 13.900,– [...] maanden garantie op [...] beidsloon en onderde[...] Inruil en goede finan[...]ring ter plaatse.

Landbouw

DUPANEL Roofmat[...] glaswol. Tel. 04750-26[...] Vóór 10 uur en ná 18 u[...]

Hoogdragende RUN[DE]REN te koop. Tel. [...] 351223.

Sortering SCHAPEN[AR]TIKELEN, wormpi[...] e.d. Vitafarm, 04755-58[...]

Te k. gevr. SLACHTV[...] Hoge prijs. Wolff V[...] Twello. 04755-589.

WEILAND gevr. voor [...] inscharen van runder[...] Tel. 045-351223.

Jonge HENNEN aan en [...]gen de leg. Tel. 04447-12[...] Vaesrade 43 Nuth.

Te k. gevr. SLACH[T]PAARDEN, heeft u slac[ht]paarden groot of klein [...] moet u bij M. Jager z[...] Ook noodslachtingen. [...] 045-410801.

Te k. mooi DAMES[...]PAARD vos ruin h. 1.6[...] klaar voor 14-dress[...] veel springaanleg. Inl. [...] 715372 na 18.00 uur [...] 714463.

YORKSHIRE TERRI[ER]TJES, dwerg poedel[...] dw. tekkeltjes. Kennel [...] Manolito, tel. 04459-12[...] Walem 11A, Schin [...] Geul.

Landbouw

TRACTORBANDEN, o.a. Kléber, Pirelli e.a. Ver[...]gingswielen en rubber stalmatten. J. Rouwette Klimm[...] tel. 04405-1286.

In plaats van kaarten:

Wij waren getroffen door de talrijke fijne en troostgevende blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Gertrud Mertens-Schlebach

Wij betuigen aan allen onze hartelijke dank voor de gebeden, condoléances, bloemen, H.H. Missen. Alsmede voor Uw aanwezigheid. Het was voor ons een troost te ervaren dat zij door zo velen geliefd en gerespecteerd werd. Een bijzonder woord van dank aan H.H. Doktoren en verplegend personeel van het St. Gregorius Ziekenhuis te Brunssum voor de liefdevolle zorgen bij de opname en verblijf op Afd. B 2.

J.W. Mertens,
Kinderen Laurs,
Kinderen Mertens
Klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, Maart 1982
Anjelierstr. 68 A

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden in de Dagkapel van de Christuskoningkerk te Nieuweinde op Zaterdag 6 Maart om 19.00 uur.

„Rode pastoor" weigert verzetsherdenkingskruis

door jan van lieshout

MEERLO/WANSSUM – Ofschoon emeritus-pastoor Jean Slots van Wanssum het verzetsherdenkingskruis had aangevraagd, weigert hij het in ontvangst te nemen. De uitreiking zou zaterdag in het gemeentehuis van Meerlo plaatsvinden.

Een reden heeft de pastoor volgens burgemeester drs. René Dittrich van de gemeente Meerlo-Wanssum niet opgegeven. Boze tongen beweren dat pastoor Jean Slots, die in 1969 lid van de Partij van de Arbeid werd, weigert het verzetsherdenkingskruis uit handen van de liberale burgemeester aan te nemen, daar hij al jaren met hem in onmin leeft. De controverse dateert uit de tijd dat de gemeenten Meerlo en Wanssum werden samengevoegd. De „rode pastoor" was een felle tegenstander van die fusie.

Volgens emeritus-pastoor Jean Slots heeft die weigering niets met zijn verstoorde verhouding met de burgemeester te maken. „Het betreft algemene en persoonlijke redenen", aldus de 70-jarige. „Ik vroeg het verzetsherdenkingskruis aan om het te kunnen weigeren. Vrienden zouden uitzoeken door wie en om welke redenen dat verzetsherdenkingskruis werd ingesteld. Niemand weet dat. Mijn vrienden zijn in het onderzoek blijven steken. Daarom kan ik een openlijke weigering niet publiekelijk motiveren".

Jean Slots was in de eerste jaren van de oorlog kapelaan in Grubbenvorst, waar pastoor Harrie Vullinghs zijn parochianen tot lijdelijk verzet tegenover de bezetter aanzette. Zelfs hielp de dorpsherder honderden vluchtelingen en vervolgden die op zijn pastorie kwamen aankloppen. In mei 1944 werd hij gearresteerd. Pastoor Vullinghs keerde niet weer.

In 1942 overgeplaatst naar Weert hielp ook kapelaan Jean Slots ontsnapte krijgsgevangenen en neergehaalde piloten. De Sicherheitsdienst kwam hem op het spoor, waardoor ook de pilotenhelper moest onderduiken. Bij een razzia werd hij op 14 augustus 1943 in het klooster van de paters van het H. Sacrament in Baarlo gearresteerd. Over zijn leven in het Polizeiliches Durchgangslager Amersfoort schreéf hij een boek, getiteld „Nr. 1369": zijn kampnummer.

Als pastoor van Wanssum kwam Jean Slots in het nieuws doordat hij kerkelijke huwelijken inzegende zonder dat vooraf een wettelijk huwelijk was gesloten. De huwelijkspartners konden door hun clandestiene echtvereniging het genot van hun ouderdomspensioen voor ongehuwden behouden. Opgeteld was dat hoger dan een gehuwdenpensioen.

Door die clandestiene huwelijken was Jean Slots in overtreding met artikel 449 van het Wetboek van Strafrecht. Zowel de kantonrechter in Venlo als de rechtbank in Roermond veroordeelden de dorpsherder tot geldboetes. Zijn cassatieberoep werd door de hoge raad verworpen.


● *Emeritus-pastoor Slots.*



Volmachten

GS van Limburg hebben geen inhoudelijke uitspraak gedaan over de volmachte-naffaire. Met de constatering dat Winand Leschot niet gerechtigd was om bezwaar te maken tegen de benoeming van de nieuwe raadsleden in Kerkrade is voor dit college de kous af. Niet geheel ten onrechte, GS hebben wel wat anders aan hun hoofd dan zich bezig te houden met een zaak die de Kieswet en daarom heel Nederland aangaat.

Interessant wotdt de zaak echter als de Raad van State zich hiermee zou bezighouden en een uitspraak zou doen over het gebruik (en dan vooral het gebruik ten onrechte) van volmachten bij verkiezingen. De Raad van State is het hoogste adviesorgaan van de regering; het is heel goed mogelijk dat via dit orgaan een mogelijkheid gevonden wordt dat oneigenlijke gebruik van volmachten in ons land een halt toe te roepen. De Raad van State (althans de afdeling rechtspraak ervan) houdt zich bezig met dakgoten die te hoog zijn en muurtjes die al of niet terecht gebouwd werden, kortom met huis-, tuin- en keukenproblemen. Maar een uitspraak over de volmachtenkwestie, dat is nu precies een kolfje naar de hand van de Raad van State. Een uitspraak in die zaak, daar hebben we allemaal wat aan. Jammer dat zo'n uitspraak niet op zeer korte termijn gedaan kan worden, want er zijn politieke figuren die ook nu weer (voor de statenverkiezing) op jacht naar volmachten zijn.

W.D.

Winand Leschot overweegt beroep bij Raad van State

Geen oordeel GS over de volmachtenaffaire

door wim dragstra

MAASTRICHT/KERKRADE – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben geen uitspraak gedaan over de volmachtenaffaire. Winand Leschot uit Eygelshoven/Kerkrade had GS gevraagd de verkiezingen van de raad van de nieuwe gemeente Kerkrade ongeldig te verklaren en nieuwe verkiezingen uit te schrijven. Bij de behandeling van zijn bezwaren gistermorgen in het provinciehuis te Maastricht, bleek echter, dat Winand Leschot niet ontvankelijk was, hetgeen tot gevolg heeft dat hij niet in staat wordt gesteld bezwaar te maken tegen de benoeming van de nieuwe raadsleden en zodoende ook niet tegen de volmachtenaffaire.

In oktober vorig jaar werden in verband met de herindeling in Zuid-Limburg nieuwe gemeenteraden gekozen. Op diverse plaatsen (o.a. ook in Sittard en Hoensbroek) werd op grote schaal gehandeld in volmachten. Kandidaatsraadsleden gingen soms langs de huizen om zoveel mogelijk volmachten te vergaren. In Hoensbroek leidde een en ander tot twee aanklachten tegen deze praktijken bij de officier van justitie. Het onderzoek naar deze praktijken is inmiddels door de politie afgesloten en ligt ter behandeling bij de officier.

In Kerkrade (ontstaan door samenvoeging van Eygelshoven en Kerkrade) pakte het Eygelshovense raadslid Winand Leschot van Leefbaar Nederland de zaak aan. Hij kwam zelf drie stemmen te kort om raadslid te worden in de nieuwe raad. „Mij zijn praktijken bekend omtrent het fenomeen volmachten, die ontoelaatbaar zijn", aldus Leschot. Direct na de benoeming van de nieuwe raadsleden ging Leschot in beroep bij GS.

Gistermorgen mocht Leschot voor een voltallig college van GS zijn zegje doen. Daarna kreeg hij te horen dat hij niet ontvankelijk was, omdat het bezwaar te laat was ingediend en omdat Leschot niet behoort tot de kring van gerechtigden die bezwaar hadden mogen indienen. Dat zijn namelijk alleen de gekozen en toegelaten of gekozen en niet toegelaten leden van de raad en de burgemeester.

Raad van State

„Vreemd" zegt Winand Leschot, „ik was lid van de raad van Eygelshoven, maar omdat die plaats middels de herindeling is opgeheven mag ik geen bezwaar maken tegen de nieuwgekozen leden, want daarover beslist alleen de oude raad van Kerkrade over, niet die van Eygelshoven."

Winand Leschot overweegt beroep aan te tekenen bij de Raad van State. „Maar dan wil ik wel van tevoren weten of ik ontvankelijk ben of niet. Ik zou het echter op prijs stellen als de Raad van State hier een uitspraak over doet."

GS akkoord met MEC-plan

MAASTRICHT – Het college van GS heeft het besluit van de Maastrichtse gemeenteraad met betrekking tot het realiseren van het MEC-plan op Randwijck goedgekeurd. Deze mededeling deed burgemeester mr. A. Baeten gisteravond aan het begin van de Maastrichtse raadsvergadering.



● *Na de betoging in Luik (circa 20.000 deelnemers): overal in het centrum discussiërende stakende arbeiders...*

● *Woede over EG-sanering staalindustrie*
● *Uitbreidende stakingen* ● *Kleine botsingen*

Walen grimmiger

door nino tomadesso

LUIK/CHARLEROI – De stakingen in Wallonië breiden zich uit. De grimmigheid der stakers neemt toe. De „verhoogde nervositeit", aldus Waalse vakbondsleider Robert Gillon, is te wijten aan het „neen" dat afgelopen maandagavond laat EG-commissaris Etienne Davignon uitsprak over door de Belgische regering ontworpen saneringsplannen voor de noodlijdende Waalse staalindustrie. Davignon noemde ze, tijdens overleg met vertegenwoordigers van de vakbonden, ontoereikend en onvoldoende zekerheid biedend.

Uit monden van hun afgevaardigden vernamen gistermorgen in Luik en in Charleroi tienduizenden verzamelde stakers met strakke gezichten het slechte nieuws. Gretig laafden zij zich aan luidkeels uitgesproken opwekkingen om „de strijd voort te zetten". Vakbondsleider Josly Piette, gistermorgen in het met betogers volgestroomde centrum van door stakingen, sluitingen van warenhuizen en winkels en stilstaand openbaar vervoer vrijwel lam geslagen Luik: „Uitbreiding en voortzetting van de stakingen is ons enige wapen. Wij dienen ons nu te beraden over andere vormen van acties". Met overslaande, hese stem riep hij vervolgens op tot „absoluut federalisme".

Uitingen

De toegenomen grimmigheid der stakers manifesteerde zich door een aantal „kleine ontsporingen", waarop gemeentepolitie uiterst discreet reageerde. Uitingen van onvrede en onrust.

- **toegangswegen van autowegen vanuit Luik naar Visé, Eupen en Brussel werden geruime tijd door stakers versperd;**
- **na de betoging op de Place de la République Française in Luik, legden betogers bij het station Guillemins het treinverkeer bijna een uur lang lam, trachtten zij het gebouw van de Société Générale de Banque (Rue des Dominicains) binnen te dringen en bestormden vervolgens het vlakbij gelegen bureau van de Waalse Liberale Partij. Zij richtten in de kantoren vernielingen aan en wierpen tal van dossiers uit de ramen driehoog op straat;**
- **in het centrum van Charleroi werden verkeerspunten geruime tijd door stakers bezet, ontregelden zij ook daar het treinverkeer en wierpen al van ruiten in.**

De Luikse kranten „La Wallonië" en „La Meuse" verschenen gistermorgen niet, andere kranten waren als gevolg van de stakingen amper te krijgen. Stads- en andere bussen reden in het geheel niet of zeer onregelmatig. Vrijwel nergens werd gisteren in het Luikse post bezorgd. De Luikse radio (RTBF 2) zond gisteravond vanaf 19 uur alleen nog maar muziek uit.

Vakbondsleider Gillon bekritiseerde in felle bewoordingen de absentie van vertegenwoordigers van de Belgische regering bij het gesprek tussen Davignon en vakbondsleiders: „volstrekt onverantwoordelijk". De EG is bereid zo'n 1,3 miljard gulden overheidssteun in de staalindustrie (Cockerill-Sambre) te pompen, maar dan moet er wel diep gesneden worden in de onrendabele delen van de bedrijven in Luik en Charleroi. Dit standpunt lokte gisteren in Wallonië grote woede uit.

Gedreigd werd al met een massale mars op Brussel, een dreigende keiharde confrontatie met alle gevolgen van dien. Marc Eyskens, minister van economische zaken, praat vandaag met vertegenwoordigers van de Waalse staalindustrie. Intussen gaan de stakingen door en stijgt de woede van en de onrust onder de staalarbeiders...

FNV-leden tonen veel weerstand tegen DSM-ATV

BEEK – Wanneer de vergadering van de bedrijfsledengroepen DSm van de Industriebond-FNV als maatstaf mag worden genomen zal het dubbeltje op zijn kant zijn, of die groepering zal instemmen met het ATV-plan van DSM, zoals dat uiteindelijk uit de onderhandelingen tussen directie en bonden is gekomen. De uitslag van de stemming van gisteravond werd niet bekendgemaakt om de vergaderingen van vandaag niet te beïnvloeden, maar het zag er naar uit dat de uitslag ongeveer fifty fifty zou zijn, met een lichte kans op een kleine meerderheid voor „nee".

De stemming van de sprekers op de vergadering van gisteren was duidelijk tegen het ATV-plan. Ze lieten van de onderhandelaars niet veel heel, en vooral districtsbestuurder Theo Ackerman moest het ontgelden, hij kreeg zelfs enkele zeer persoonlijke aanvallen te verduren. Het woord „verraad" viel herhaaldelijk. Weinig sprekers geloofden in echte arbeidsplaatsen als gevolg van de plannen, anderen meenden met zekerheid te kunnen stellen dat de geschatte veertig miljoen die het plan toch zal gaan kosten door de werknemers betaald gaan worden. Weer anderen riepen op tot solidariteit met ouderen, met zieken en met degenen die vuil en zwaar werk doen. Parallellen werden getrokken met de ziekengeldplannen van Den Uyl. De meeste sprekers kenden maar één alternatief voor het ATV-plan: invoering van een 35-urige werkweek en een vijfploegendienst.

Korter werken bij Ornatex

KERKRADE – Ornatex-Kerkrade zal wegens verminderd aanbod van tapijtgarens voor een deel van het personeel een werktijdverkorting van 20 procent aanvragen, zo heeft het bedrijf meegedeeld.

4 jaar en tbr

Vader doodde zijn dochtertje

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 25-jarige H.B. uit die plaats wegens doodslag op zijn dochtertje van 3 weken veroordeeld tot een gevangenisstraf van 4 jaar en terbeschikkingstelling van de regering. De officier van justitie had 6 jaar en tbr geëist.

Na aanvankelijk te hebben bekend de kleine Chantal met haar hoofdje zo vaak en zo krachtig tegen de muur te hebben gestoten dat zij daar tenslotte aan zou bezwijken, wierp de jonge vader veertien dagen geleden ter terechtzitting alle schuld van zich af en suggereerde hij, dat zijn vrouw de dood van het kind op haar geweten heeft.

GS willen algemeen patiëntenplatform

MAASTRICHT – Als provinciale staten ermee akkoord gaan, krijgt Limburg als eerste provincie in ons land voor een proeftijd van drie jaar een algemeen patiëntenplatform. Dit platform moet de medezeggenschap van mensen die gebruik maken van de gezondheidszorg in alle provinciale en regionale organen in deze sector bevorderen. Gedeputeerde Staten hebben het voorstel tot oprichting van het platform gisteren ingediend.

In het platform zullen de algemene patiëntenvereniging, de consumentenorganisaties en het beraad provinciale koepels gehandicaptenorganisaties een plaats krijgen. Het is de bedoeling dat via dit platform meer samenhang komt in het optreden van deze organisaties, waardoor een medezeggenschapsstructuur van de grond kan komen.

Het platform zal het eerste jaar 165 duizend gulden gaan kosten. De provincie betaalt daarvan vijftigduizend gulden. Het rijk de rest.

Auto's en motoren

Te k. HONDA Civic bwj. '75, automaat ƒ 3000,– inl. 18.00 tot 20.00 uur. Baanstr. 19, Schaesberg.

DIESEL Audi 100 GL, 5-cil., '80, origineel 65.000 km. Nieuw ƒ 44.000,–. Nu ƒ 16.000,–. Tel. 04754-5019, na 17 uur.

Garage J. Coenen biedt te koop aan met Bovaggarantie: OPEL Ascona 1900 N '79; Fiat Ritmo '75; CI 5-drs. '80; Honda Civic '78; VW Scirocco GL '79; VW LS autm. '80; Mazda 323 '80; Mazda 323 SP '80; inruil en financiering - tevens uw adres voor LPG-inbouw en alle schade- en spuitwerk. Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. OPEL Kadett bwj. '71, t.e.a.b. Driessenstr. 40, Ubach o. Worms.

Te k. MAZDA 1300 met lpg, bwj. '76, ƒ 2.400,–. Veestr. 109, Sittard.

Mooie SIMCA 1000 bwj. '73 ƒ 750,– Broekstr. 48 Sittard tel. 04490-19044.

Te k. RENAULT 16TL type '79 ƒ 3500,– Tooropstr. 9 Sittard-Stadbroek.

SIMCA Rallye I '77 ƒ 2200,– Renault R4 L '76 ƒ 2900,–; Toyota Celica 1600 ST 5 versn. '74 ƒ 3400,– Toyota Corolla 30 de luxe '75 ƒ 3500,–; Honda Civic 3-drs. '75 en '76 ƒ 3500,–; Ford Capri 2 1600 '75 ƒ 3800,– Opel Kadett de luxe '74 ƒ 2950,–; Simca 1307 GLS '76 ƒ 3000,–; Alfa Sud '77 5 versn. ƒ 4800,–; Mini '74 ƒ 1500,– VW Passat Combi 5-drs. '75 ƒ 1400,–; Datsun '73 ƒ 1200,– Toyota 1000 '73 ƒ 950,– Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

W.A. en all-risks honderden guldens GOEDKOPER! Bel 045-317982. Ook financ.

Te k. OPEL Ascona bwj. '74 pr. ƒ 1750,-. Tasveld 27, Schaesberg.

Te k. weg. omst. DS 21 CITROEN verk. i.g.st. liefst liefhebber, tel. 045-461161.

Te k. TOYOTA Corolla bijna '75 i.z.g.st. ƒ 1250,-, tel. 045-453368.

Te k. OPEL Commodore bwj. '73 vrpr. ƒ 1500,-, tel. 045-458580.

Te k. MAZDA 818 de Luxe, '75, z.g.a.nw. vrpr. ƒ 3500,-. Dir. v.d. Vennestr. 8, Kerkrade.

Te k. FORD Escort, stationcar 1300, '76, ƒ 1750,-. Wil ook ruilen met bestelbusje. Hoofdstr. 42, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. MINI 1300 '75; Renault 16 TS autom. bwj. '75, pr. n.o.t.k. Te bevr. Irenehof 12, Bocholtz na 18.00 uur.

Te k. RENAULT R5 TL bwj. '74, ƒ 1450,-, tel. 045-452483.

Geld en goed

Financiële deelname gevraagd
zeer goed rendement op jaarbasis. Br. o. no. HO 695 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Auto's en motoren

Te k. VW pickupbus m. dubb. cab. + huis '77, Ford Escort bestel '77; VW bus i.g.st. ƒ 1500,–. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. CITROËN CX 2000 Super met elek. ramen, stuurbekr., bruin metal. bwj. '77, ƒ 4400,–. Anjelierstr. 51, Sittard, na 17.00 uur.

Honda **AANBIEDING!** Honda Prelude 20.000 km, nieuwst. rood met. kl. type '81, ƒ 15.000,–; Honda Prelude 13.000 km, nw.st. grijs met. kl. '80, ƒ 14.250,–; Honda Accord Coupé '80, grijs met. kl. ƒ 13.000,–; Honda Civic 3 drs. geel '78 27.000 km, ƒ 7250,–; Honda Civic 3-drs. groen '78, 50.000 km ƒ 7000,–. Met volledige Bovaggarantie, iedere keuring toegestaan, Crombag-auto's, Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Alfa Giulietta 2.0
wit, als nieuw, 7.000 km, 1981, 1 jaar garantie, 20.000 gld. Rijksweg Zuid, 236 Geleen. (G 12817).

Bromfietsen

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puch Maxis, Vespa. Maasstraat 3, Beersdal-Hrl.

Te k. Maxi PUCH kleur zwart, Eikstr. 49, Hrl. Tel. 045-214202.

Te k. VESPA Chiao wegens aanschaf auto, 4 maanden oud, Irenestraat 73, Nieuwenhagen, tel. 045-320503.

Te k. KREIDLER RMC S z.g.a.n. dec. '80, Heerlenweg 95, Voerendaal, tel. 045-753462 na 17.00 uur.

Te k. YAMAHA DT 50 M (Enduro), bwj. '80, tel. 045-220440.

Te k. HONDA bromfiets. OD 50, i.g.st. Tel. 04402-9062.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. ƒ 575,–, tel. 045-254085.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 watercooled, Vlengendaal 24, Bocholtz.

Te k. VESPA Boxer ƒ 250,– Gijsenstr. 15 Nieuwenhagen.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

BOD gevr. op muntenverzameling van goed kwal. 70 gld. '54; 61 gld. 40; '56 38; '57 16; '58 16; '63 14; '64 13; '65 en 7 gld. van '66. Rijksdaalders 8 '59; 13 '60; 11 '61; 2 '62; 13 '63; 12 '64 en 5 v. '66; 200 kwartjes '48; 20 dubb. '48; 200 stv. '48; 3 zilv. tientjes '45-'70; 26 rijksd. '69 vis + album Juliana compl.; 75 series cent. '48-'80. Ook losse verkoop mog. Br. o. no. SH 219 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Buitenlandse INVESTERINGEN brengen nu 25% rente op. Investeer nu! Vanaf ƒ 5000,– Inl. br. o. no. SH 217 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Onderwijs

Stichting KHARMA, kursussen hypnotherapie, psychojoga, tussentijdse aanvang mogelijk. Aanmelden Postbus 32, Hoensbroek, tel. 045-224125.

Student Ned-Engels geeft BIJLES. 045-414032.

Gevonden/verloren

Gezocht. Zwarte hond BASTAARD, waarschijnlijk een kruising tussen bouvier en Duitse staander. Bijz. kenmerken: reu ± 65 cm hoog, 14 mnd. oud, vermist zondag 21-2-'82, witte vlek op borst + lange staart. Hij luistert naar de naam „Hector". Terug bezorging of tip die leidt tot terugbezorging wordt beloond en discreet behandelt, s.v.p. tel. contact opnemen met Frans Steins tussen 19.00-20.00 uur op nr. 045-211375.

Antiek

Te k. a. antiek eiken SLAAPKAMER, tel. 04490-15341.

Antiekhandel Simons te Nuth, Dorpstr. 45a T/O KERK (voorheen Kerkstraat) treft u een grote kollektie eethoeken aan tegen zeer aantrekkelijke prijzen, tevens keuze in kasten, lampen, kleingoed, klokken, cilinderbureau's, slaapkamers enz. Tel. 04447-3437. Dond. koopavond, h.h. hand. spec. prijzen.

Antiekmarkt te HULSBERG in het gemeenschapshuis De Langeberg. Vr. 5 maart van 19 tot 22 uur; zat. 6 maart van 13 tot 18 uur, zond. 7 maart van 11 tot 18 u.

Te k. Mechelse EETHOEK, tafel en 4 st. en kast i.g.st. Vraagpr. ƒ 2200,– na 11 uur. Soeren, Achter de Heggen 17 Nieuwenhagen.

3000 m² barstensvol met veel MEUBELS, klokken, kachels en kleingoed. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek. Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, dond. koopavond.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel - inlijsterij Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

WASAUTOMATENSERVICE. Rep. van was-, droogautom. en koelkasten, alle merken. Paumen T.D. tel. 045-253782.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

TV en videoraparatie, tel. 045-314122, Zuidlimburgse TV-service.

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave Aben Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 045-716830.

TV defect Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Door jarenlange ervaring vul ik gaarne uw aangiftebiljet INKOMSTENBELASTING deskundig bij u thuis in. Tel. 045-412118 b.g.g. 045-422870.

ZONNEHEMELS proffesioneel en toch betaalbaar. Grooth. Brozon, tel. 04407-1554.

PARAGNOST-HELDERZIENDE voor al uw proble en moeilijkheden. Int. bekend, 37 jaar ervaring. Te spraken 04406-41794.

Onroerend goed

Te k. centrum Hoensbroek (**CHR. QUIXSTRAAT** kenpand, vraagpr. ƒ 149.000,–; winkel plm. 40 m verd. living met open keuken; 2e verd. 3 slaapk douche. Inl. tel. 045-214509.

Officiële mededelingen

GEMEENTE POSTERHOLT

De Burgemeester van Posterholt; gelet op artikel 28, 6e lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening; brengt ter openbare kennis: dat met ingang van 5 maart 1982 gedurende een maand ter gemeente-secretarie van Posterholt voor eenieder ter inzage zal liggen het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 9 februari 1982, 1e afdeling no. BK 13140, waarbij goedkeuring is gehecht aan het mede ter inzage gelegde, bij besluit van de Raad der gemeente Posterholt van 13 april 1981, vastgestelde bestemmingsplan „Bedrijfsterrein Donk", met uitzondering van artikel 9, lid c, van de van dit plan deel uitmakende gebruiksvoorschriften;
dat zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend, gedurende bovengenoemde termijn van inzagelegging van het besluit van Gedeputeerde Staten, beroep kunnen instellen bij H.M. de Koningin;
dat gelijke bevoegdheid toekomt aan degenen, die bezwaren hebben tegen de gedeeltelijke onthouding van goedkeuring van het bestemmingsplan door Gedeputeerde Staten van Limburg;
dat de beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin en indien mogelijk in tweevoud moeten worden ingediend bij de Raad van State, Afdeling voor de Geschillen van Bestuur, Binnenhof 1, Postbus 20019, 2500 EA 's-Gravenhage.

Posterholt, 4 maart 1982.

De Burgemeester van Posterholt,
Mr. G.M.M.J. van Heur

GEMEENTE THORN

Bestemmingsplan „Stadsgezicht Thorn" Wal-Bogenstraat.

De burgemeester van Thorn maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 4 maart 1982 gedurende één maand en wel van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 16.00 uur, op de secretarie, afdeling Algemene Zaken, ten gemeentehuize, Wijngaard 8, alhier, voor eenieder ter inzage zal liggen het bestemmingsplan „Stadsgezicht Thorn" -Wal-Bogenstraat-, dat door de raad in zijn openbare vergadering van 16 februari 1982 gewijzigd is vastgesteld, in kaart met voorschriften en toelichting. Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovengenoemde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg te Maastricht bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen. Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen wijzigingen, welke de gemeenteraad bij de vaststelling van het bestemmingsplan heeft aangebracht.

Thorn, 3 maart 1982.

De burgemeester voornoemd,
Drs. J.W. Smeets.

GEMEENTE THORN

De Burgemeester van Thorn maakt ingevolge artikel 3 van de Wet agrarisch grondverkeer bekend, dat met ingang van donderdag 4 maart 1982 gedurende 30 dagen ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, Wijngaard 8, alhier, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp van het door de gemeenteraad te nemen besluit, met bijbehorende ontwerpkaart, houdende de verklaring:

dat het onroerend goed, dat gelegen is in een gebied, zoals globaal in gele kleur aangegeven op de bij dit besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte kaart (schaal 1:10.000) en zoals dat nader kadastraal is omschreven, uitsluitend of nagenoeg uitsluitend onroerend goed is, dat duurzaam voor andere dan landbouwkundige doeleinden wordt gebruikt, danwel onroerend goed is, dat niet als natuurterrein dient te worden aangemerkt.

Uiterlijk de veertiende dag na de laatste dag, waarop het ontwerp ter inzage heeft gelegen, kan eenieder schriftelijk bij de raad bezwaren indienen tegen het ontwerp.

Thorn, 3 maart 1982.

De burgemeester voornoemd,
Drs. J.W. Smeets.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Stripes", 2e week, dag. 20.30 uur, wo. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
Rivoli
„Arthur", 2e week, dag. 20.00 uur, a.l.
Passage
„Champagne in het pornobed", dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.
H 5
„The cannonball run", dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
„The beyond", dag. 16.00 en 20.00 uur, 16 jr.
„Stingray", dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 16 jr.
„Een Tirolerchalet vol liefdespret", dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
„The World of drunken master", dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
„Asterix en de helden", wo. 14.00 uur, a.l.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„Raiders of the last ark", di. 20.00 uur.

SCHAESBERG

Autokino
„De bruid van de hulk", di. en wo. 20.30 uur, 12 jr.
„Dracula", di. en wo., 22.45 uur, 16 jr.

EXPOSITIE

HEERLEN

Thermenmuseum
Volksmuziek en volksinstrumenten in Europa in foto's, teksten en historische instrumenten. Open di. t/m za. 10-17 uur; zo. 14-17 uur. Tot en met 7 maart.
Galerie Art Apart
Heesberg 43
Schilderijen van Gerardus Groen, aquarellen van Aug. Mook en Jos Beernink. Open do. en vr. 16-20 uur; za. 14-17 uur en zo. 14-16 uur.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10-14 uur.
Galerie Jean Viehoff
Tempsplein 10
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14-17 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Fotogalerie 68
Surrealistische fotografie van Guill. Banser, S. Braken en F. Stevens. Open dag. 10-12 en 13.30-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur.
Bibliotheek
Past. Schleidenstraat 39
Foto's van Greet Berkhout en Nol Pepermans. Open ma., wo. en do. 10-18 uur; di. en vr. 10-20 uur. Tot 15 maart.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00 tot 22.00 uur.

NUTH

Ateliers Jac Vinken
Stationsstraat 71
Schilderijen en aquarellen van Daan Wildschut. Open di. t/m vr. 9.00 tot 18.00 uur; za. van 9.00 tot 17.00 uur. Tot 6 maart.

Solistenconcours in Ubachsberg

UBACHSBERG – Onder auspiciën van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen houdt de fanfare St.-Cecilia uit Ubachsberg in het kader van de voorronde om de Mgr. Ronckentrofee een solistenconcours. Dit vindt plaats zondag 7 maart van 12.00 tot 22.00 uur in de Nieuw Sjoeël te Ubachsberg.

Een vijftigtal jeugdige solisten uit verschillende muziekkorpsen zal dan zijn beste beentje voorzetten om proberen zich te kwalificeren voor de finale op 25 april te Schaesberg. Voor de deelnemers heeft het bestuur van St.-Cecilia herinneringsprijzen en een dagprijs ter beschikking gesteld.

Wereldgebedsdag

TREEBEEK – Over de gehele wereld wordt vrijdag de wereldgebedsdag gehouden. Miljoenen mensen komen dan te samen en vormen met elkaar een kring rondom de aarde die door alle strijd en geweld heen tekenen zien van hoop. In het kader hiervan wordt door de Nederlandse Hervormde Gemeente te Treebeek een wereldgebedsdagdienst gehouden die voor iedereen toegankelijk is. Deze vindt plaats om 19.30 uur in de Immanielkerk aan de Horizonstraat. Het gemengde zangkoor IVO uit Treebeek zal deze dienst vocaal ondersteunen. Er zijn liturgieën verkrijgbaar voor 75 cent.

Verwijt oppositie in Nuth:

Coalitie op macht belust

NUTH – Voor de raadsleden Henk de Heus en Jef Derks van de oppositie in Nuth staat vast dat de verkiezing van burgers in zes commissies duidelijke machtszucht is van de coalitiepartijen. Voordat maandagavond, tijdens de raadsvergadering, werd overgegaan tot verkiezing van burgers vroegen De Heus en Derks zich af, of bij de coalitiepartijen niet al lang een voorkeur voor bepaalde personen was uitgesproken.

Volgens de coalitie was dit niet het geval. Aanleiding voor De Heus om overleg te plegen en de vergadering te schorsen. Bij het overleg kwam de oppositie evenwel niet aan bod. Gevolg was dat de raadsleden De Heus en Derks niet wensten deel te nemen aan de verkiezing van commissieleden.

Van de veertien kandidaten uit Nuth werden er tien benoemd, van de vijf uit Schimmert twee en één kandidaat uit Wijnandsrade werd ook aangewezen als commissielid. Van de vijf kandidaten uit Hulsberg neemt er echter geeneen zitting in een commissie. De Heus en Derks zagen hun vermoeden door deze uitslag bewaarheid. Vanaf dit moment haalden ze dan ook fel uit naar de coalitie.

De Heus: „De nieuwe commissieleden vormen de achterban van de coalitie. Het is toch duidelijk dat hier sprake is van machtszucht. Het CDA (coalitie red.) streeft zogenaamd naar openheid. Maar hetgeen hier gebeurd is niet christelijk, niet democratisch en appeleert zeker niet aan goed gedrag, om eens met de drie letters van het CDA te beginnen".



Free Speech in De Nor

HEERLEN – Els Smeets en Jan van der Hijden, beter bekend als Free Speech zullen donderdag in het kollektief kaffee De Nor aan de Geerstraat in Heerlen een muziekavond verzorgen. Zij zullen een programma ten gehore brengen van Engelstalige muziek, waarin naast eigen composities ook traditionele Engelse en Ierse ballades en eigentijdse muziek aan bod komen. De inhoud van de nummers wordt steeds in het kort toegelicht om het volgen van de teksten te vergemakkelijken. Het concert begint om 21.30 uur en de toegang is voor alle belangstellenden gratis.

Commissies Voerendaal worden uitgebreid

VOERENDAAL – De commissies openbare werken, financiën, welzijn en ruimtelijke ordening in Voerendaal worden uitgebreid met een raadslid. In de diverse commissies zullen nu vier raadsleden en drie niet-raadsleden zitting hebben. De Voerendaalse raad besloot tot deze uitbreiding tijdens de vergadering van maandagavond.

Volgens raadslid Mertens was uitbreiding van het aantal commissieleden gewenst omdat er een even aantal wel eens moeilijkheden zou kunnen opleveren bij stemmingen. „Beslissingen moeten worden genomen met meerderheid van stemmen. Omdat de voorzitter geen stemrecht heeft zou het wel eens onmogelijk kunnen zijn om besluiten te nemen omdat de stemmen staken. Dat risico heb je bij een oneven aantal leden niet", meende de heer Mertens. Hij vond het bovendien wenselijk om zoveel mogelijk raadsleden in de commissies zitting te laten nemen omdat in de commissievergaderingen vaak een uitgebreidere informatie aan de leden kan worden verstrekt.

Raadslid Camps meende dat door uitbreiding van het aantal leden ook de niet politiek gebonden ingezetenen van Voerendaal kans hadden zitting te krijgen in de commissies. „Er zijn zes verschillende fracties die alle zes in de verschillende commissies vertegenwoordigd willen zijn. Dan krijgt de niet politiek gebonden Voerendaler geen kans", aldus Camps. Burgemeester Strous verklaarde dat het niet direct bewijsbaar is welk aantal commissieleden het beste is. „Het is een theoretische angst dat de stemmen zullen staken. Het komt maar zelden voor dat een commissie ergens over moet stemmen. En als het dan zou gebeuren zou het nog niet erg zijn want de commissies hebben slechts een adviserende taak. De uiteindelijke beslissingen liggen toch bij de raad". Zonder een hoofdelijke stemming werd besloten het aantal commissieleden toch maar uit te breiden met een raadslid. Over de invulling van de commissies zal binnenkort een raadsconferentie belegd worden.

Sjieke Wielie in Mainstreet

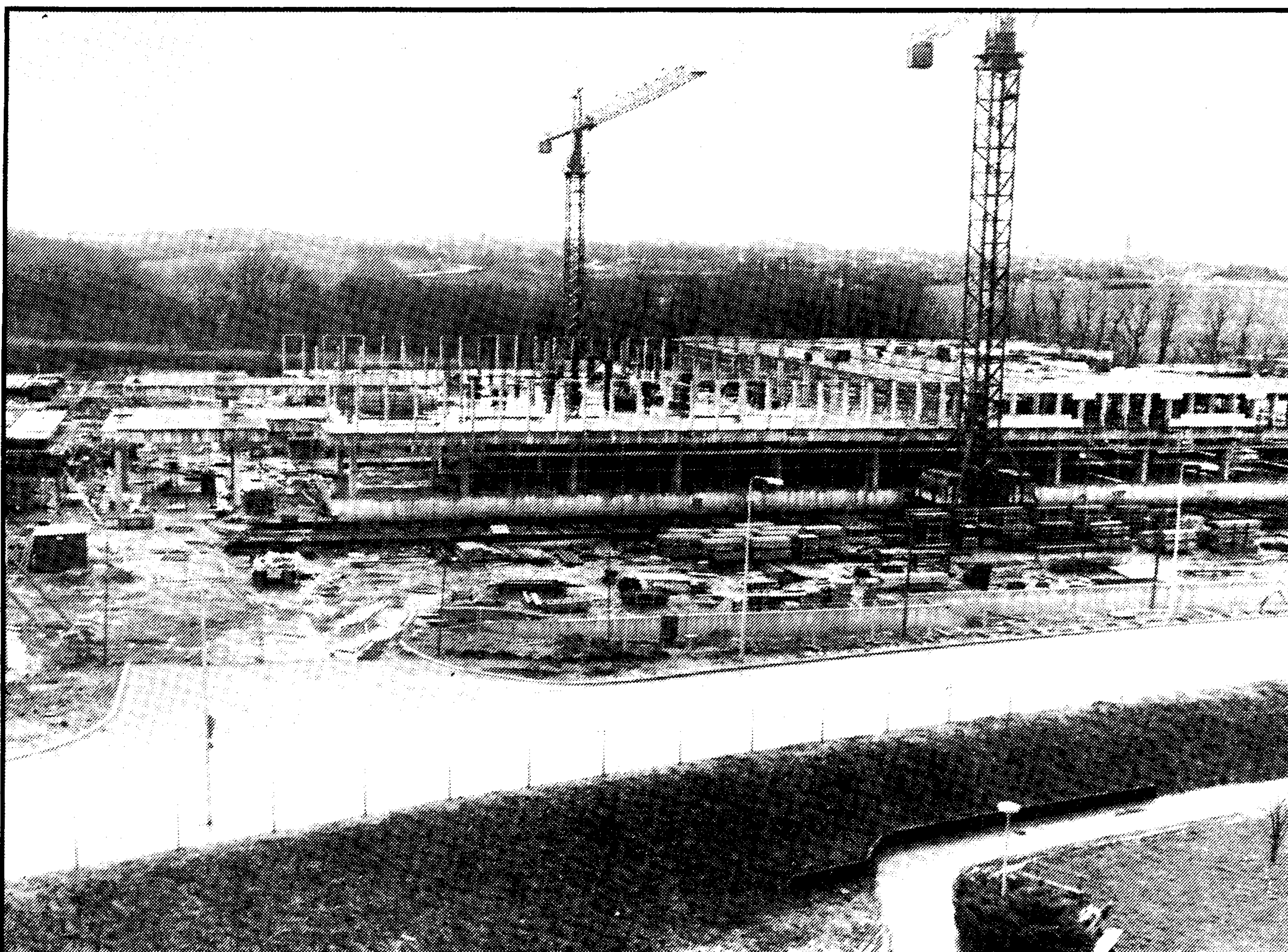
SCHAESBERG – De groep Sjieke Wielie geeft vrijdag om 20.30 uur in het jongerencentrum Mainstreet aan de Hoofdstraat te Schaesberg een concert. Zij brengt rebelse- en politieke liederen, gedichten, humor en andere eigentijdse teksten die slaan op het gebeuren in Limburg. De bezetting van Sjieke Wielie bestaat uit twee gitaren en drie stemmen die toebehoren aan Peter Smits, Jon Erkens en Job Busser. In het voorprogramma treed de nieuwe groep The Keys op met Rythm en Blues. De entree voor deze avond bedraagt *f* 2,50.

Welterhof creatief

HEERLEN – De personeelsvereniging van de Welterhof te Heerlen heeft een tentoonstelling ingericht van werken, die zijn gemaakt door de eigen personeelsleden. De tentoonstelling gaat donderdag om 19.00 uur open en duurt tot en met 26 maart. De opening wordt verricht door H. de Voogd. Frits Kuin en S. Vorel geven een muzikaal intermezzo. Jack Visker draagt enkele door hem zelf geschreven gedichten voor. De expositie, bestaande uit o.a. tekeningen, schilderijen, textiele werkvormen en beelden, is in de filmzaal bij het ontmoetingscentrum. Men kan er terecht van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 20.00 uur.

Geslaagden piano-examen

HEERLEN – Voor het piano-examen van de Jury Centraal de Musique in Luik slaagden voor de eerste graad, David Thomas; derde graad, Liesbeth Bloemer; vierde graad Suzanne Thomas en Mireille Heyltjes en vijfde graad Heléne Latten. Allen volgden zij het onderwijs piano bij de heer M. Geelen muziekleraar uit Brunssum.



● *Volop activiteit nabij het NS-station in Kerkrade bij de bouw van het nieuwe defensiekantoor*

Bouw in Kerkrade in volle gang

Defensiekantoor krijgt gestalte

KERKRADE – De bouw van het nieuwe kantoor voor de dienst dienstplichtzaken van het ministerie van Defensie op het NS-terrein in Kerkrade is in volle gang. Behalve het oproepen, keuren en indelen van de dienstplichtigen voor de militaire dienst, wordt er ook een archiefruimte gerealiseerd. In het defensiekantoor, tot stand gekomen in het kader van de perspectievennota en de spreiding rijksdiensten, zullen in totaal vier afdelingen van het ministerie worden ondergebracht.

Twee van die afdelingen zijn al in onze regio gestationeerd, namelijk de registratie en informatie ontslagen personeel (RIPOP) in het Emma-complex in Hoensbroek, en financieel beheer geneeskundige verzorging in Kerkrade. Vanuit Den Haag komen naar Kerkrade de directie dienstplichtzaken, de afdeling geneeskundige aangelegenheden van dienstplichtzaken (DPL) en directie militaire geneeskundige dienst (DMGD). In totaal zullen ruim 400 mensen werk vinden bij de rijksgebouwendienst.

Het nieuwe gebouw komt voor een groot gedeelte op kolommen te staan, waardoor onder het gebouw een grote parkeerruimte komt.

Bovendien worden in de naaste omgeving van het gebouw nog woningen gebouwd. Met de bouw van het defensiekantoor is een bedrag gemoeid van ruim 20 miljoen gulden.

Regio kort

BOCHOLTZ
● Tijdens de kegelwedstrijd gehouden door Alles Um werd Wiel Breemen met 705 hout koning. De tweede prijs ging met 696 hout naar G. Deswijzen jr. en de hoogste serie naar B. Vranken.
● De afdeling Bocholtz van het vrouwengilde gaat donderdag voor een bedevaart naar Kevelaer. Om 11.00 uur zal kapelaan Hanneman een eucharistieviering voorgaan en om 15.00 uur wordt een kort lof bijgewoond. Het gezelschap vetrekt om 8.30 uur vanaf de Wilhelminastraat.

NIEUWENHAGEN
● De hengelsportvereniging Ons Zuiden heeft een nieuw bestuur gekregen dat als volgt werd samengesteld. Voorzitter J. Korvorst; secretaris M. Nievelstein; penningmeester mejuffrouw A. Wetzels en als leden E. Timmers, A. Lammers, L. Haan, Fr. Baadjou, P. Bakker, S. Grootjans, T. Honing, J. Mulders, W. Stienen, L. v.d. Wall, B. Kok en mejuffrouw A. Paumen.

VOERENDAAL
● De afdeling Voerendaal van het IVN houdt donderdag in het lokaal aan het Kerkplein een dialezing. Bovendien zal de heer J. Robberts spreken over IJsland. De avond begint om 19.30 uur. Voor de jeugdgroep is er om 20.30 uur een bijeenkomst.

HEERLEN
● In het kader van de campagne tegen de verdwijning van vakbondsleden wordt donderdag door Amnesty-International in samenwerking met BOV en FNV een schrijfavond gehouden. Deze vindt plaats om 20.00 uur in het afdelingskantoor van de federatie aan de Limburgiastraat 29 te Heerlen. Iedereen is van harte welkom.

SCHAESBERG
● De afdeling Schaesberg-Nieuwenhagen van het IVN houdt donderdag om 20.00 uur in het zaaltje naast de kerk van de H. Familieparochie de jaarvergadering. Op de agenda staan enkele punten die voor de leden van belang zijn.

MERKELBEEK
● Degenen die op voorschrift van een huisarts of specialist bloed moeten laten prikken hoeven hiervoor niet meer naar het ziekenhuis te gaan. Men kan nu elke donderdag van 9.00 tot 10.00 uur voor het prikken terecht in het Groenekruisgebouw aan de Wilmenweg.

VAESRADE
● Tijdens een feestavond werd mejuffrouw Miranda van Kan uit de Tulpstraat uitgeroepen tot Miss Voasje 1982. Vooraf werd afscheid genomen van Linda Pelen de miss van 1981.
● De prijzen van de tombola gehouden door de voetbalvereniging zijn gevallen op alle loten die eindigen op 163 of 051, op 980, 8253 en 11242. De prijzen zijn verkrijgbaar bij Wiel Kerens.

SIMPELVELD
● De huurdersbelangenvereniging heeft de heer J. Hustin aan de Scheelenstraat 137, tel. 443580 aangewezen als contactman voor de sterflat. De bewoners van deze flat kunnen bij hem terecht voor alle informaties.
● De biljartclub van het dienstencentrum houdt donderdag om 10.30 uur in het gebouw I gen Bende een vergadering.
● Het jeugdcentrum houdt donderdag om 19.30 uur in het gebouw aan de Irmstraat een vergadering.
● De afdeling Simpelveld van de KPJ houdt donderdag om 19.30 uur in het patronaat een vergadering.
● Omdat in de gemeente Simpelveld en Bocholtz een aantal straatnamen hetzelfde zijn worden binnenkort met de PTT gesprekken gevoerd om te komen tot naamsveranderingen.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke; 20.00 uur in het Juphuis door de harmonie Eendracht; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier door vv. Passart; 19.45 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door Olympia; 19.45 uur in het Kegelpaleis door Brands Up Boys.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo; 19.45 uur in club 208 door duivenvereniging de Duif; 20.00 uur in zaal Reuling Chevremont door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in café Nulland door de Biljart Boys; 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust ten bate van fanfare St.-Barbara; 19.45 uur in het gemeenschapshuis Holz door de Auw Harmonie.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging; 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek; 19.45 uur in de harmoniezaal door de harmonie St.-Cecilia; 19.15 uur in zaal Schiffers door algemene bond voor ouderen.
Nieuw-Einde: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalvereniging.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbal.
Bocholtz: 20.00 uur in Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging; 14.00 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14.00 uur in het Open Huis door de bejaardenbond; 20.00 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis; 20.00 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door damescarnavalsvereniging de Sjraveleire.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in de kantine van het sportpark door SNV.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.

Dieven op heterdaad betrapt

SITTARD – Dank zij een tip van een onbekende vrouw heeft de Sittardse politie zondagmorgen in alle vroegte twee Heerlenaren op heterdaad betrapt bij een diefstal van sloffen sigaretten ter waarde van tienduizend gulden. S. (25) en D. (24) waren op het moment dat de politie bij de Edah-winkel aan de Chopinstraat in Sittard arriveerde, bezig de buit veilig te stellen. Het tweetal is ingesloten. Verwacht wordt dat er nog meer inbraken op hun conto uit het onderzoek rollen.

Filmdagen in vormingscentra

HEERLEN – In de vormingscentra Inpoet, Vosum en Sjoes, respectievelijk in Heerlen, Brunssum en Kerkrade, worden in het weekeinde van 5, 6 en 7 maart filmdagen gehouden. Deze filmdagen draagt het motto „Oorlog, liefde en geweld". De volgende films worden vertoond: Die Blechtrommel van Volker Schlöndorff, La Ciudad Cremada van Antonio Ribas en Hiroshima mon amour van Alain Resnais. De filmvertoningen beginnen in de vormingscentra telkens om 20.00 uur. De drie films worden op vrijdag 5 maart in Vosum gedraaid, op zaterdag 6 maart in Sjoes en op zondag 7 maart in Inpoet.

Open dag in kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – Het kasteel Hoensbroek houdt zondag 7 maart een open dag. Alle belangstellenden zijn vanaf 10.00-18.00 uur in het slotgebouw welkom. Men kan er diverse evenementen bezoeken, zoals het schutterijmuseum, het archeologisch museum, de China-Afrika collectie, fotogalerie 68, het slotgebouw en de expositie naieve schilderkunst van Jan Verheyen.

Onderwijswinkel

HEERLEN – Onderwijswinkel Heerlen (HOWI) heeft de deuren open voor ouders, leerkrachten, studenten en scholieren die vragen en problemen hebben over het onderwijs. Onderwijsvernieuwing en verandering van wettelijke maatregelen hebben ertoe geleid dat de onderwijswinkel van de grond kwam. Iedereen die informatie wenst te krijgen over welke onderwijsvormen dan ook kan bij HOWI Gasthuisstraat 19, 6411 KD Heerlen, 045-713476, terecht. De spreekuren zijn dinsdag van 10.00 tot 12.00 uur, woensdag van 14.00 tot 16.00 uur, donderdag van 19.00 tot 21.00 uur en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Liederenmiddag in d'r Brikke-oave

BRUNSSUM – Marijke Eliveld en Peter Kokkelmans geven zondag 7 maart om 15.00 uur een liederenrecital in d'r Brikke-oave te Brunssum. Zij worden aan de vleugel begeleid door de pianiste Tonie Ehlen. Uitgevoerd worden o.a. werken van Saint-Saëns, Britten en Fanré.

Marijke Eliveld uit Brunssum zingt momenteel bij operagezelschappen in Duitsland, Nederland en België. Peter Kokkelmans uit Eys heeft zich een grote naam verworven als solist bij oratoriumuitvoeringen en liederenrecitals. De pianiste Tonie Ehlen behaalde de Prix d'excellence en de Henriëtte Hustinxprijs voor muziek.

Open huis Mavo De Lichtenberg

SCHAESBERG – De Mavo De Lichtenberg aan de Baronstraat in Schaesberg houdt zaterdag open huis. Tijdens dit open huis worden de bezoekers niet alleen over alle lesgebonden activiteiten, maar ook over buitenschoolse activiteiten geïnformeerd zoals de cabaretuitvoeringen die leerlingen van De Lichtenberg binnenkort op de planken brengen. De Mavo is open van 14.30 tot 16.30 uur.

Auto's en motoren

Uitlaat defect?

Autofiks helpt u direkt! Uitlaten voor elke auto in voorraad, lage prijzen, 1 jaar garantie.
Autofiks, Strijthagenweg 129 Kerkrade-West, tel. 045-451001.

Te k. zeer mooie Opel

Manta automatic, 1976

Te bevr. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. **MITSUBISHI COLT** 1400 GLX bwj. '79 km.st. 58.000, rood mett. 5-drs. Tel. 04497-1702.

INRUILAUTO'S Volvo 244 GL automaat, schuifdak, lederen bekl. zilver 1978, Volvo 244 GL met LPG install. bruin 1979, Volvo 343 DL automaat wit 1981, Volvo 345 DL zilver 1980, Volvo 345 DL blauw 1980, Volvo 343 DL automaat rood 1980, Volvo 343 DL automaat blauw 1980, Volvo 343 DL geel 1980, Volvo 343 luxe automaat geel 1980, Volvo 343 DL automaat blauw 1978, Volvo 343 DL automaat oranje 1978, Volvo 343 DL automaat, zilver 1978, Volvo 343 DL automaat met LPG install. blauw 1977, Hyundai Pony station zilver 1982, Honda Accord automaat zilver 1978, Simca 1307 S geel 1976, Alfasud 5M, groen 1978, Renault R4, combi wit 1980, BMW 3 liter zilver 1977, Ford Granada 2300 GL rood 1977, Ford Taunus 1.6 station wit 1977, deze auto's worden met een VV inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs incl. 10.000 im beurt afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feijts B.V. Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Prijsbewuste mensen kopen bij Autorama. Ruime keuze en prima garantie. AUDI 80 LS autom. 80, 1e eig. kl. blauw, ƒ 12.500,–, Renault 18 TS stationcar 80, 1e eig., kl. grijs, ƒ 11.750,–, Renault 18 GTL 80, 1e eig., kl. wit ƒ 10.000,–, Citroën GSA break 80, 1e eig., kl. rood ƒ 9750,–, Ford Escort 1.3 GL autom. '79, 1e eig. kl. rood, ƒ 8950,–, 2x Ford Mustang GHIA '79, 30.000 km, i.st.v.nw. ƒ 12.500,–, Opel Rekord 2.0.S, 4-drs., '79, gas, kl. geel, ƒ 8750,–, 3x Opel Rekord 2.0, '78, i.z.g.st. va. ƒ 7750,–, BMW 730 '78, gas, kl. blauw ƒ 16.500,–, BMW 728, '78, kl. groen, ƒ 13.750,–, Renault 5 TL, '78, kl. geel ƒ 6000,–, Mercedes 300 D '78, kl. blauw, ƒ 16.500,–, Mercedes 250 autom., '76, gas, kl. geel ƒ 12.500,–, Peugeot 504 GLD, dec. '79, kl. ivoor, ƒ 9000,–, Opel Ascona 2.0 D '79, kl. bruin ƒ 9500,–, 2x Ford Granada, 2.8 GL, '78, kl. grijs va. ƒ 6750,–, VW Golf '77, '78, kl. groen va. ƒ 5500,–, VW Golf '76, gas, kl. rood, ƒ 4250,–, Citroën CX 2400, '77, gas kl. zwart, ƒ 6250,–, Citroën CX 2000, '77, gas, kl. grijs ƒ 4250,–, Talbot 1,6 GL, horizon '78, kl. rood, ƒ 5750,–, BMW 316 '76, kl. geel, ƒ 6950,–, BMW 320 '77, gas, kl. groen ƒ 8750,–, BMW 518 '78, kl. blauw ƒ 8000,–, BMW 520 '77, gas, kl. groen ƒ 8500,–, Lada Niva 2121, '79, kl. groen ƒ 8750,–, Ford Taunus 1,6, autom. '78, gas, kl. grijs, ƒ 6250,–, Opel Kadett coupé '77, kl. oranje, ƒ 5500,–, Mini 1100 spec. '79, kl. zwart, ƒ 5500,–, Honda Accord '79, kl. blauw, ƒ 8000,–, 5x Honda Civic, '76, '77, '78 v.a. ƒ 4250,–, Toyota Corolla '77, kl. rood ƒ 3750,–, Ford Capri 1600 GL '76, kl. groen, ƒ 5250,–, VW Scirocco TS '75, kl. rood ƒ 4250,–, Alfa Romeo Guilia 1600, '78, kl. paars, ƒ 6750,–, Alfetta 2.0 GTV '77, kl. grijs ƒ 6250,–, Ford Fiesta '76, '77, '78, v.a. ƒ 4250,–, VW Golf MX '79, kl. grijs, ƒ 9750,–, 3x BMW 2002, '75 v.a. ƒ 4250,–, BMW 525 '76, kl. grijs ƒ 7500,–, Opel Rekord 2.1 D '78, kl. blauw ƒ 8900,–, Renault 2.0 TS '78, kl. groen ƒ 7500,–, Citroën LN '77, kl. blauw, ƒ 4250,–, Citroën CX 2200 D '76, kl. zwart, ƒ 4250,–, Opel Manta '76, kl. geel, ƒ 5250,–, Ford Taunus Combi '77, kl. rood ƒ 4500,–, Ford Taunus Combi, autom. '77, gas, kl. groen, ƒ 4000,–, Jaguar MK 2 66, kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 7500,–. Tal van goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,–, ANWB-keuring toegest. Inruil en direkte financ. mog. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen onder aan Windrakerberg.

Inruilauto's met Bovaggarantiebewijs o.a. OPEL Kadett 1.2 '80; Mitsubishi Galant met LPG, '80; VW Passat diesel '79; Opel Kadett 1.2 S met LPG '79; Taunus 1.6 L, automatiek '78; Granada 2.3 met LPG '78; Mazda 1600 combi '78; Peugeot 304, break met LPG '77; Opel Kadett coupé luxe '76; autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. v. part. MAZDA 818 de Luxe, bj. eind '76, 4-drs., radio, trekhaak, km.st. 65.000, in zeer goede staat, pr. ƒ 2450,-. Nieuwenhofstr. 3, Hoensbroek.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

OPEL Ascona 1.6 '76, ƒ 4250,–, Audi 100 GLS '76, op gas ƒ 3950,–, Mazda 121 sport coupé, '76 z. apart, ƒ 4950,–, Mazda 818 coupé, type '77, ƒ 3950,–, Simca 1308 GT type ƒ 2950,–, Ford 2000 GXL '75, op gas ƒ 2250,–, Opel Rekord 1700 L '74, ƒ 1750,–, Ford Capri 1600 GT, '74, z. mooi ƒ 2950,–, Austin Princess type '78, z. mooi ƒ 2950,–, Citroën GSX 2 club type '77, ƒ 250,–, Fiat 131 Mirafiori '75, ƒ 2250,–, Renault 6 type '74, ƒ 750,–, Corolla coupé type '74, ƒ 4950,–, Daf 33 type '74, ƒ 450,–, Opel Rekord 1700 11-'74, lichte schade ƒ 750,–, Renault 30 TS type '77, ƒ 3950,–, Opel Kadett stationcar type '74, rood ƒ 2250,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (t.o. Droomkasteel, Rijksweg).

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: FIAT 127 '77 en '78; Fiat 127 3-drs. '80; Fiat 124 '78; Fiat 127 Sport '80; Fiat 128 1100 '77; FIAT 131 4-drs. '78; Fiat 131 1600 TC met gas '78; Ritmo 65 CL 5-drs. '79; Opel Kadett '80, 2-drs.; Opel Ascona 20 S '79; Ford Taunus 1600 GL 4-drs. '76; Toyota Corolla '76; Peugeot 304 '77, met gas; Simca 1307 '76; Citroën CX 2400 GTI '79; Alfa Giulietta 1.6 '78 en nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovaggarantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallaties. Fiat uitlaten, sterk in prijs verlaagd.

Te k. aangeb. OPEL Rekord combi 1700 motor 1 jr. oud, bwj. '73 pr. ƒ 750,–, Morgenhof 26, Heerlen.

LET OP! LET OP! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Manta 1600 SR, type '77, in nieuwst., ƒ 5750,-; Chevrolet Camaro LT, type 8 cyl., autom., '75, zeer mooi, met sportwielen en electrische ramen, ƒ 3950,-; Audi 80, '74, ƒ 1750,-; Peugeot 604, autom., met gas, '77, ƒ 3750,-; Fiat 127, '74, ƒ 1150,-; Mazda 818 coupé, '75, ƒ 1250,-; Renault 16 TL, '77, ƒ 2950,-; Mazda 929 coupé, '76, ƒ 3250,-; Ford Mercury Monarch, '76, 8 cyl., autom., ƒ 3750,-; Toyota Celica, '75, ƒ 2750,-; Oldsmobile Deha Royal, '76, 8 cyl., autom., op gas, ƒ 3450,-; Mazda 929 combi, '76, ƒ 2750,-; Simca 1000 Ralley, '77, ƒ 2250,-; Opel Rekord, '75, ƒ 1950,-; Renault 15 TS coupé, '76, ƒ 2450,-; Daf 44, '76, ƒ 1950,-; Volvo 142, '73, ƒ 1450,-; Mazda 616, '77, met gas, ƒ 2450,-; Audi 80 LS, op gas, '76, ƒ 3250,-; BMW 520, '75, ƒ 3750,-. Inruil mogelijk. Snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grensovergang Locht.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. V en Zwaluwstr. 10, Heerlen. Tel. 045-214929.

MINI 1000 spec. '77, sportwielen ƒ 2900,–, Ringstr. 7, H'broek, 045-219510.

MAZDA 818 S '79, ƒ 4900,– met gasinstall. Ringstr. 7, H'broek. 045-219510.

FORD Escort 1300 coupé '77, ƒ 2750,–. Ringstr. 7, H'broek, 045-219510.

FORD Taunus 1600 GT 5-drs. combi '75 ƒ 1950,–, Ringstr. 7, H'broek, 045-219510.

Betrouwbare inruilauto's

ANWB-gekeurd. Met technorapport. Geadviseerde reparaties worden vóór aflevering uitgevoerd. Met coupon voor ANWB-nacontrole.

Natuurlijk bij Canton Reiss

Valkenburgerweg 34,
Heerlen, (045) 71 80 40.

Wij bieden aan: met 30 of 6 maand volledige garantie: 2CV6-club '80; 2v6 special '79; Citroën GS special break '77; Citroën GSX '79; Citroënj GSA club break o-matic '80; Citroën GS special '77; Citroën CX 2400 Pallas '77; Citroën CX 2500 D-Pallas '79; Triumph TR7 '79; Mini clubman Estate '77; Princess 2000HL '78, '79; R5 TL '79; Austin Maxi 1750 HL '80; Datsun 180 B '77; Mazda 323 '79.

Uw Citroën-dealer

Autobedrijf van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

Goedkoop voorjaar

Het is nog wat vroeg, maar we zijn nu al bezig een goedkoop voorjaar van te maken. Als nu de zon ook nog mee wil doen zijn we helemaal rijk!

Mergpijpjes, pak à 5 stuks ____ 99
Duyvis zoute pinda's, zak 250 gram ____ 229
Sneeuwster gebak, diepvries, voor 6-8 personen 399
Kwak totaalwasmiddel, fosfaatarm, zak 2 kilo ____ 299
Inweek- en voorwasmiddel, pak 500 gram, Vrij Produkt ____ 199

Relaxstoel Elegance 59[95]
Unica finale, 17[95]
Lage terrasstoel, kunststof, weerbestendig 29[95]
Handig inklapstoeltje, ideaal om te vervoeren 13[95]
Hoge terrasstoel, kunststof, weerbestendig 39[95]
Campingtafel, met kunststof blad, formaat 60×80 cm 24[95]
Ligbed, met comfortabel [illegible] ken kussen van 6 cm, 69[95]

Bintjes zak 5 kilo
199

Chaudfontaine mineraalwater, literfles ____ 59
Montilla, oorkruik 2 liter ____ 699

Bambix pak 180 gram
89

Potgrond, zak 25 liter ____ 299
Compost, zak 25 liter ____ 399
Bloem- en groentezaden, diverse soorten, vanaf ____ 99
Tuin- of werkhandschoenen, per paar ____ 299
Tuingereedschapssetje, verchroomd, 3-tands harkje, pootschepje, brede schep ____ 399
Plantenspuit, hoge druk ____ 795

Rosé de France, fles 0,7 liter ____ 299
Gebroken sperziebonen, heel blik ____ 89
Doperwten zeer fijn, heel blik, Vrij Produkt ____ 129
Wortelen extra fijn, ¾ pot ____ 119
Ananasstukjes, heel blik ____ 149
Mosselen, potje 200 gram ____ 189
Boterhamkorrels, zak 300 gram, melk of puur ____ 99
Knakworst, potje 8 stuks ____ 99
Knorr soep, zakje, groente, kip of tomaat ____ 69
Rapido oploskoffie, pot 200 gram ____ 499
Halfvolle koffiemelk, fles 1000 gram ____ 159
Magere vanille vla, houdbaar, literpak ____ 99
Zonnebloemolie, literflacon, Vrij Produkt ____ 299
Gouda's Glorie slasaus, fles 0,75 liter ____ 129
Mayonaise, pot 500 ml. ____ 129
Bloem, kilo ____ 99
Gebroken rijst, kilo ____ 99
Ryvita knäckebrøt, licht of donker, pak 200 gram ____ 69
Theebiskwie, pak 170 gram ____ 49

Betaal niet teveel!
Pampers paars, doos 12 stuks **612**
Strampelpeter luiers, paars, doos 12 stuks **499**

Omo, koffer 4 kilo met ½ liter Robijn gratis **995**

Groente & Fruit

Alléén verkrijgbaar in filialen met een groente- en fruitafdeling.
Prijzen geldig tot en met 6 maart a.s.

Handsinaasappelen, 10 stuks ____ 249
Gele grapefruits, 6 stuks ____ 249
Witlof, kilo ____ 199
Worteltjes, geschrapt, kilo ____ 99

Slagerij

Alléén verkrijgbaar in filialen met een slagerij.
Prijzen geldig tot en met 6 maart a.s.

Runderlappen, mals, kilo ____ 13,98
Klapstuk of hacheevlees, mager, 500 gram ____ 598
Kuikenfilet, mager, kilo ____ 14,95

Betaal niet teve[eel!]
Pampers oranje, doos 24 stuks **949**
Strampelpeter luiers, oranje, doos 16 stuks **499**

Prodent tandpasta, grote tube ____ 8
7-Kruidenshampoo, flacon 300 ml. ____ 28
Tom Poes brokjes, blik 425 gram ____ 9

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

ELSLOO, Stationsstraat 110 – HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8 – HEERLEN, Winkelcentrum Het Loon – HOENSBROEK, Akerstraat 282-286 – KERKRADE, Hoofdstraat 91 – ROERMOND, Wilhelminaplein 10 – SCHAESBERG, Hoofdstraat 35 – VAALS, Sneeuwberglaan 20 – WEERT, Kerkstraat 12



PEC Zwolle pakt kostbare punten

MVV faalt op alle fronten

door fred sochacki

MAASTRICHT – Het handjevol toeschouwers in De Geusselt was gisteravond getuige van een dieptepunt in het eredivisievoetbal. De 3.000 dapperen werd op niet mis te verstane manier duidelijk gemaakt, waarom zowel MVV alsook PEC Zwolle zo'n belabberde positie op de ranglijst innemen. Dat er uit dit treffen ook nog een winnaar tevoorschijn kwam – PEC Zwolle – was een toevallige speling van het lot. Puntenwinst had geen van de ploegen verdiend.

Frits Korbach kon het allemaal niet deren. De geplaagde PEC-trainer, die al weken in de hoek vertoeft waar de klappen vallen, zag zijn ploeg in Maastricht de eerste uitwinst veilig stellen. Hij: „Om de dans te ontspringen hadden we een overwinning in een uitwedstrijd bitter nodig. De opgaande lijn, die in de wedstrijd tegen FC Den Haag al te bespeuren was, heeft zich hier doorgezet. Ik heb het idee dat er weer gevoetbald wordt. Er is weer overleg in de ploeg en er lopen weer knapen in het elftal, die blaken van zelfvertrouwen."

MVV-PEC Zwolle 0–1 (0–0). Score: 73. Booy 0–1. Toeschouwers: 3000. Scheidsrechter: Blankensteyn. Gele Kaarten: Van Moorst en Drost (PEC Zwolle).

MVV: Baetsen, Maas, Van Marwijk, Dijkstra, Quaden (Delahaye), Duyzings (Adam), Janssen, Busk, Schapendonk, Van Staveren, Dassen.
PEC Zwolle: Van Geffen, Kamstra, Drost, Van Moorst, Hamming, Hendriksen, Fühler, Van der Hengst (Booy), Riemens, Delamere (Visser), IJzerman.

Met die laatste opmerking doelde Korbach duidelijk op zijn libero, Klaas Drost. Hij werd gaandeweg de wedstrijd de grote organisator in zijn overbelaste verdediging. Drost was na afloop de enige speler die een ruime voldoende verdiende. MVV, dat nog niet zo lang geleden de afstapte van zijn superdefensieve instelling zag zich geplaatst tegenover een tegenstander die nadrukkelijk het accent op de verdediging legde.

De Maastrichtenaren wisten er geen raad mee. Slechts zelden werden de vleugelspitsen, zo ze er al waren, in het spel betrokken. Volgens het bekende stramien ballen door het centrum op Van Staveren en Schapendonk bleek de veste voor Bert van Geffen niet te slopen. Weliswaar kreeg MVV een enorm veldoverwicht maar de kansen die daaruit ontstonden, waren toevalligheden.

Cruciaal

„En als je die kansen dan ook mist", aldus MVV-trainer Steegman, dan solliciteer je naar een nederlaag. Zes doelrijpe kansen en niet een keer raak. Wat moet je daarvan nog zeggen; ik kan ze er moeilijk zelf inschoppen. PEC Zwolle was voor ons een cruciale wedstrijd. We gaan een moeilijke tijd tegemoet."



● *Paniek in de PEC-defensie. Duyzings scoort koppend, maar Cees Schapendonk (links) en Arie van Staveren (rechts) staan in buitenspelpositie.* Foto: JOHN BAAN

MVV startte voortvarend. De ploeg toonde duidelijk de wil een snelle beslissing af te dwingen. Echter na een kwartier tijd bleek al dat de Zwollenaren, gedisciplineerd verdedigend, van plan waren minimaal een punt naar huis te nemen. Veel te snel bluste het enthousiasme in de Maastrichtse gelederen doordat de gasten het ritme totaal uit de wedstrijd haalden met hun vele terugspeelballen op Van Geffen.

MVV boog het hoofd voor die taktiek en opende voor de Korbach-equipe de mogelijkheid op de counter te spelen. Halverwege de tweede helft profiteerde PEC. Delamere maakte handig gebruik van een zee van ruimte en passte afgemeten op Booy. Diens inzet vanaf twee meter was te veel voor doelman Baetsen en MVV.

Steegman resumerend: „Een mooie wedstrijd zat er niet in. Daarvoor waren de belangen kennelijk toch te groot. Ik was er al vroeg van overtuigd dat het een rommelige partij zou worden, vooral ook doordat scheidsrechter Blankensteyn nogal warrig floot."

Blankensteyn die duidelijk moeite had met de pittige partij keurde twee MVV-treffers af wegens buitenspel en had gele kaarten voor Van Moorst en Drost.

Eredivisie
MVV-PEC Zwolle (3000) 0–1

De stand

PSV	21	16	2	3	34	53–21
Ajax	21	14	3	4	31	72–32
AZ '67	21	12	4	5	28	44–26
FC Utrecht	20	11	4	5	26	36–25
Feyenoord	21	9	8	4	26	43–38
Sparta	21	8	8	5	24	38–30
GA Eagles	21	9	5	7	23	38–30
Haarlem	21	8	7	6	23	32–30
NAC	21	8	5	8	21	33–28
Roda JC	21	8	5	8	21	34–34
Groningen	21	6	8	7	20	36–42
FC Twente	21	8	2	11	18	36–40
NEC	21	6	5	10	17	24–37
MVV	21	5	6	10	16	27–42
Willem II	21	5	4	12	14	29–46
PEC Zwolle	21	4	6	11	14	29–49
Den Haag	20	3	4	13	10	22–41
Graafschap	21	3	4	14	10	19–54

Vanavond wordt het restant van de gestaakte wedstrijd FC Den Haag-FC Utrecht gespeeld.



● *Beeld van de werkzaamheden in Hoensbroek.* Foto: THEO GIJZEN

Terrein voorzien van nieuwe waterafvoer

EHC uit de ellende

door jo gerards

HOENSBROEK – De ellende is bijna voorbij voor EHC. Met groot materieel is de Heerlense sportstichting in nauwe samenwerking met de dienst gemeentewerken begonnen om de drainage op het hoofdterrein, die nauwelijks nog functioneerde, te vernieuwen. Rondom het drassige terrein van de hoofdklasser werd een zestig centimeter diepe sleuf gegraven, waarin nieuwe afwateringsbuizen werden gelegd. De volgende week al moet het veld droog zijn.

EHC, dat in de competitie twee wedstrijden minder speelde dan de andere clubs, kan zich geen afgelasting meer permitteren, ook al omdat mededegradatiekandidaten gaan protesteren tegen de scheefstand van de ranglijst.

„De voormalige gemeente Hoensbroek had al gelden beschikbaar gesteld voor de verbetering van de waterafvoer van het EHC-terrein", zegt Harry Gijzen, die namens de sportstichting de zaak nauwlettend in de gaten houdt. „We hebben de afvoer direct grootschalig aangepakt. Zou je een klein dingetje over het hoofd zien, dan zit je straks weer met de moeilijkheden."

Goede plaats

Nadat een sleuf gegraven was langs de overdekte staantribune, stroomde het water direct toe, een teken dat men op de goede plaats bezig was. Er werden geperforeerde buizen, bekleed met een nylonhoes, in de sleuven gelegd. De leidingen werden met grof grond afgedekt en nog voor alles klaar was kon al een verbetering geconstateerd worden.

„Ik ben ervan overtuigd dat EHC nu van de ellende af is. Natuurlijk zal het terrein nog drassig kunnen worden, maar het water zal sneller afgevoerd kunnen worden. We houden bij de gemeente Heerlen rekening met zeven elftallen per speeldveld. Dat gold niet voor EHC. Waarschijnlijk gaat deze regel na de verbeteringen wél op voor de hoofdklasser, die toch al niet rijkelijk bedeeld is", aldus Harry Gijzen.

Geen mondelinge behandeling

Sparta geeft fout van Loggie al toe

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Het bestuur van Sparta zal de Tuchtcommissie van de KNVB in geen geval verzoeken de strafzaak-David Loggie mondeling te behandelen. Na viermaal de videobeelden van Sparta-Feyenoord te hebben bekeken, kwam de leiding van de Rotterdamse eredivisieclub tot de conclusie dat Loggie nauwelijks voordeel zal hebben aan een mondelinge behandeling van zijn strafzaak.

„De beelden hebben ons in elk geval niet de overtuiging kunnen schenken dat Loggie zijn tegenstander Wijnstekers alleen maar heeft geduwd", aldus Sparta-bestuurder Floor Bouwer. „Wel hebben wij geconstateerd dat Wijnstekers een trappende beweging maakte, maar daarmee wil ik Loggie niet vrijpleiten. Integendeel, Loggie nam wel degelijk revanche en daarom lijkt ons een schriftelijke afhandeling van deze kwestie zinvoller".

● Rob Jacobs, momenteel oefenmeester van SVV, zal met ingang van het nieuwe seizoen Hans Dorjee opvolgen bij Excelsior. Joop van Daele blijft als hulptrainer aan Excelsior verbonden.

● **Han Berger heeft voor één seizoen bijgetekend als trainer van FC Utrecht. Berger gaat daarmee zijn achtste jaar in als hoofdtrainer van de Stichtse eredivisieclub. Zeven jaar geleden volgde hij de tussentijds ontslagen Jan Rab op.**

● NAC won in een vriendschappelijke wedstrijd met 5–2 (3–1) van het Nederlands militair elftal. Voor de Bredase eredivisieploeg scoorden Lokhoff, Waslander, De Schepper en Van der Borgt (2). Voor de militairen waren Beukers (Barendregt) en Van Tilburg (Helmond Sport) succesvol.

Sovjetunie finalist WK-handbal

Westduitsers ten onder tegen DDR

DORTMUND – De Sovjetunie heeft zich geplaatst voor de finale in het toernooi om de wereldtitel heren zaalhandbal in de A-groep. Polen werd in de Westfalenhalle in Dortmund met 27–21 verslagen. De grote teleurstelling voor de 12.700 toeschouwers kwam later op de avond, toen gastland West-Duitsland zijn kans op de finaleplaats, zondag in dezelfde hal, tegen zijn oosterburen verspeelde.

Bij rust stonden de Westduitsers nog voor: 9–8. Oost-Duitsland had echter meestentijds een voorsprong. Een terugval en een aantal slordigheden in de Westduitse aanval gaven de Oostduitsers de kans via snelle uitvallen een voorsprong te nemen, die in de laatste drie minuten tot een verschil van drie treffers werd opgevoerd: 19–16.

De Westduitsers hebben nog wel de mogelijkheid in de strijd om de bronzen medaille uit te komen. Dan moet vrijdag van Zwitserland worden gewonnen. Tegelijkertijd dient de Sovjetunie dan de Oostduitsers te verslaan.

In groep 2 zijn nog drie ploegen in de race om de tweede finaleplaats: Roemenië (6 uit 4), Denemarken (eveneens 6 uit 4) en Joegoslavië (5 uit 4).

Zes dagen voor het einde van het wereldtiteltoernooi hebben al meer dan 100.000 toeschouwers de wedstrijden bezocht.

Uitslagen groep I: Sovjetunie-Polen 27–21 (13–13), Tsjechoslowakije-Zwitserland 17–17 (8–10), DDR-West-Duitsland 19–16 (8–9).

De stand

Sovjetunie	4–8	(105–68)
Oost-Duitsland	4–5	(75–73)
West-Duitsland	4–4	(69–78)
Polen	4–3	(73–79)
Tsjechoslowakije	4–3	(76–88)
Zwitserland	4–1	(60–72)

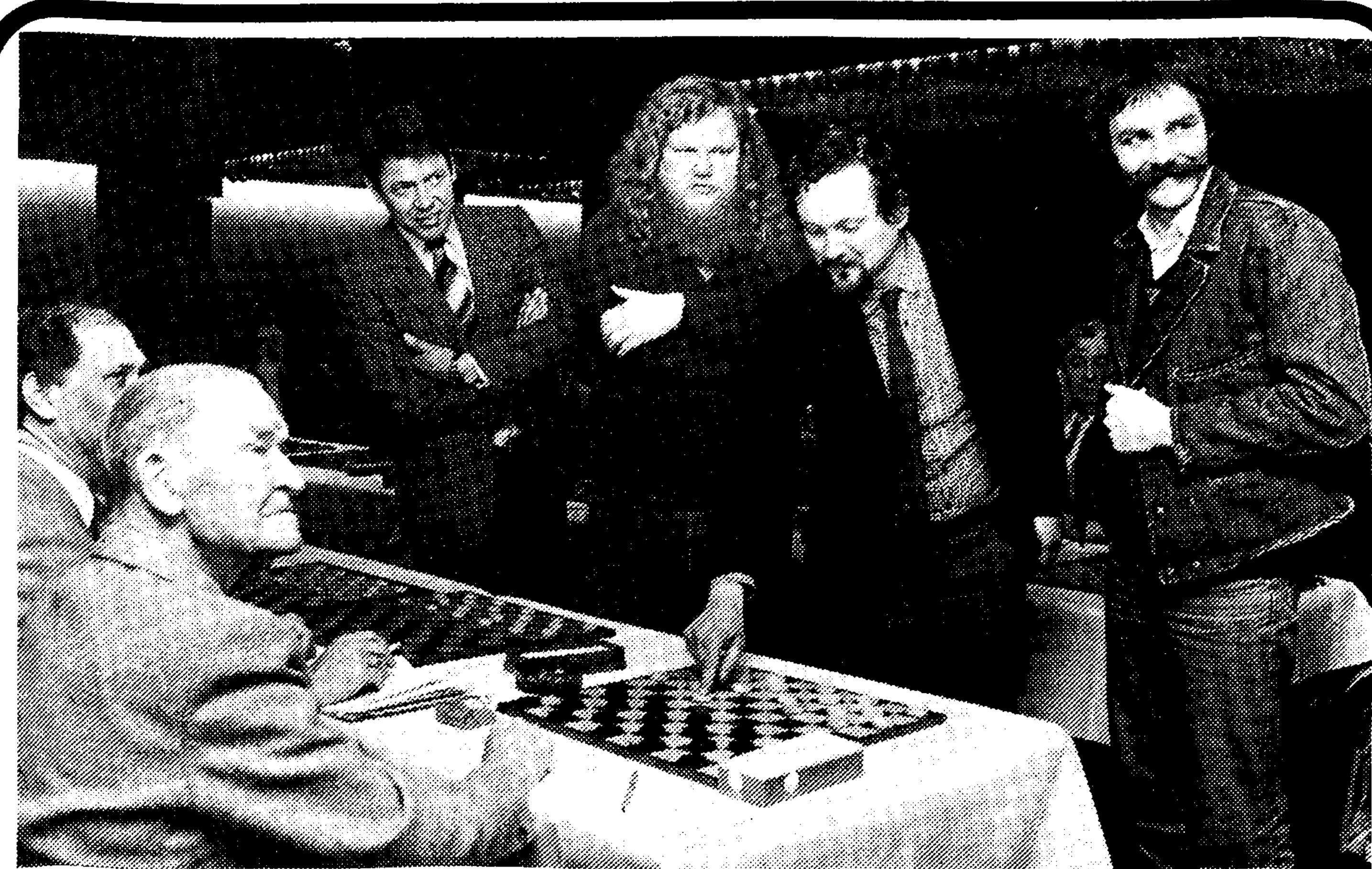
Programma 4 maart: Sovjetunie-DDR, West-Duitsland-Zwitserland (resp. 19.00 en 20.45 uur in Dortmunder Westfalenhalle), Tsjechoslowakije-Polen (19.30 uur, Philiphalle Düsseldorf).

Uitslagen groep II: Zweden-Denemarken 20–21 (9–11), Spanje-Joegoslavië 25–28 (12–11), Hongarije-Roemenië 19–24 (11–12).

De stand

Roemenië	4–6	(96–83)
Denemarken	4–6	(81–80)
Joegoslavië	4–5	(88–85)
Spanje	4–3	(90–91)
Hongarije	4–3	(79–84)
Zweden	4–1	(84–95)

Programma 4 maart: Spanje-Roemenië, Hongarije-Denemarken (beide wedstrijden in Eissporthalle Frankfurt), Zweden-Joegoslavië (Elsenfeld).



● *Wethouder Peeters van Maastricht, geflankeerd door Ton Sijbrands en Harm Wiersma, doet de eerste zet aan het bord van de 85-jarige Nicola Olivier.* Foto: JOHN BAAN

Wiersma en Sijbrands lieten ze schuiven...

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – In de Bourgondische zaal van hotel Maastricht hebben gisteravond ruim honderd fervente dammers in een simultaanseance het opgenomen tegen wereldkampioen Harm Wiersma en Ton Sijbrands. De twee grootmeesters deden de eerste zet bij de 85-jarige Nicola Olivier, een Maastrichtenaar die nog steeds uitkomt voor de Maastrichtse Damcombinatie, de vereniging die deze „happening" had georganiseerd. Na drie kwartier schuiven waren al enkele spelers gedwongen bord en stenen in te pakken. Opvallend was het hoge tempo waarmee beide heren schijnbaar achteloos langs de tafels schuifelden. Toch hadden de dammers ruimschoots gelegenheid om een volgende zet voor te bereiden. degene die een overwinning of remise tegen deze grootmeesters op hun erelijst kunnen bijschrijven werd door de Maastrichtse Damcombinatie een prijs in het vooruitzicht gesteld.

Zege Alemannia

AKEN – Omdat Alemannia Aken in de komende drie weken de drie achterstallige wedstrijden moet inhalen, was de ontmoeting gisteravond in Wattenscheid van groot belang voor het eventueel bezetten van de derde plaats. De Tivolibewoners wonnen vrij gemakkelijk van Wattescheid met 1–3, waarbij Fred Janssen met twee afstandsschoten succesvol was. De derde treffer kwam op naam van Clute Simon.

Roda JC-reserves winnen in Born

BORN – Het tweede elftal van Roda JC speelde gisteravond niet tegen SVN, maar in Born tegen de gelijknamige club. De Roda JC'ers wonnen met 2–4 door doelpunten van Wassenberg (2) Lenferink en Schenk. In Roermond klopte RFC met 3–0 Sp. Irene, middels treffers van Sangers, Peters en Janssen.

Supertrio zonder Sonia Demon

DEN HAAG – Het paard Sonia Demon (startnummer 10) zal zondag niet op de drafbaan van Hilversum vertrekken in de Smaragd-prijs, waarin supertrio 10 wordt gespeeld. Sonia Demon blijft langs de kant wegens kreupelheid.

Lendl niet naar Wimbledon

PRAAG – De Tsjechoslowaakse tennisspeler Ivan Lendl heeft verklaard definitief niet naar Wimbledon te komen. „In juni zal ik korte tijd helemaal niet spelen. Daarna zal ik me voor de volle honderd procent concentreren op de Davis-bekerwedstrijd in de tweede ronde in juli. Ik ben niet van plan om naar Wimbledon te komen", aldus Lendl.

Remise Sosonko

DJAKARTA – In de 17e ronde van het internationale schaaktoernooi in Djakarta heeft Genna Sosonko het punt gedeeld met de Roemeense grootmeester Gheorghiu. Door de remise neemt de Amsterdammer de met de Brit Miles gedeelde tiende plaats in met 9,5 punt en een uitgestelde partij. Aan de leiding gaat de Amerikaan Browne met 12,5 punt. Hij kwam in de 17e ronde remise overeen met de Joegoslaaf Matanovic.

Voorlopige redding SC Amersfoort

AMERSFOORT – Het voortbestaan van SC Amersfoort in het betaalde voetbal is voor de komende veertien maanden veilig gesteld. Dit kwam voort uit de vergadering die dinsdagavond in de kantine van de club op Sportpark Birkenhoven plaatsvond met de crediteuren van de vereniging. Het voorstel van het bestuur van SC Amersfoort om de club veertien dagen uitstel van betaling te geven, werd door de crediteuren geaccepteerd.

● In de Bundesliga werd de inhaalwedstrijd tussen MSV Duisburg en Eintracht Braunschweig door eerstgenoemde gewonnen met 5–2, na bij de rust met 0–2 te hebben achtergestaan.

Jan Gisbers met topamateurs in Schimmert

Limburgs heuvelland is aanloop naar Parijs-Nice

● *Jan Gisbers, opbouw.*

door wiel verheesen

SCHIMMERT – In het kader van de voorbereiding op Parijs-Nice, welke rittenkoers volgende week donderdag begint, is chef d'équipe Jan Gisbers een paar dagen naar Limburg gekomen. Met zijn ploeg, uiteraard. „Herberg Mareveld" in Schimmert is de basis van waaruit de negen amateurs die straks tussen méér dan 100 profs in de „koers naar de zon" aan de slag gaan, hun trainingskilometers afleggen. Parijs-Nice wordt immers volgens de open formule verreden, profs en amateurploegen.

De negen topamateurs zijn zes renners uit de door Jan Gisbers geleide Jan van Erp Tegel-formatie, alsmede de drie geselecteerden van andere vaderlandse merkenploegen. Om met deze laatste categorie te beginnen: Dries Klein (Gazelle), Steven Rooks (Batavus) en Herman Winkel (Driessen Stoffen). Het halve dozijn van Tegel-handel Jan van Erp bestaat uit Gerrit Solleveld, Hans Baudoin, Johnny van Asten, Jannus Slendebroek, Hans Daams en nationaal kampioen René Koppert.

Een select gezelschap derhalve, waarvan Koppert op het punt staat naar de profs over te stappen. Dat gebeurt – zoals bekend – begin mei in de Ronde van Romandië onder de hoede van Raleigh-chef d'équipe Peter Post.
In Parijs-Nice maakt René Koppert dus reeds een voorproef mee van hetgeen hem in zijn verdere loopbaan te wachten staat.

„Ons trainingskamp in Limburg behoort overigens reeds donderdagavond (vanavond, red.) tot het verleden", aldus Jan Gisbers. „Zaterdag staan immers een paar klassiekers op het programma, waarin de jongens hun seizoensdebuut ondergaan. Een gedeelte start in de Ster van Zwolle; een ander deel is in de amateuruitgave van de Omloop Het Volk".
Met name de renners die de kleuren van Jan van Erp Tegenhandel verdedigen, zijn de voorbije dagen genoemd als toekomstige ploegmakkers van Didi Thurau en Lucien van Impe in een nieuw te formeren Nederlandse merkenploeg. Continental zou hiervan de sponsor zijn.

„Er is", aldus Jan Gisbers "tot dusver uitsluitend een gesprek geweest tussen ene Van Deursen en mijn persoontje. Ik heb op dit moment echter weinig of niets concreets te melden, om de doodeenvoudige reden dat ik evenmin veel wijzer ben geworden uit het gesprek. Ik heb tegen Van Deursen dan ook gezegd dat er eerst maar eens duidelijkheid gegeven moet worden over budget en derlijke. Daarna zien we wel verder."

„Ik heb trouwens begrepen dat Thurau en Van Impe nergens van op de hoogte waren. Afwachten dus wat mij en mijn renners betreft. Bovendien zou ik – als er een sponsor over de brug komt – aan een aanpak denken die echt in het teken van de opbouw staat. Beginnen dus met jongeren en niet met een paar ouderen zoals Van Impe en Thurau. Alle respect natuurlijk voor die mannen, maar ik ventileer hier gewoon mijn persoonlijke visie over het formeren van een profploeg. Voorlopig blijf ik in ieder geval actief in de amateurwereld", aldus Jan Gisbers.

Dat de Eidnhovenaar in de loop der jaren een aantal renners heeft „afgeleverd" die het bij de profs gemaakt hebben, hoeft intussen geen uitleg meer. De namen van Jan Raas, Henk Lubberding, Bert Oosterbosch, Jan van Houwelingen, Johnny Broers en Adrie van der Poel (om er slechts enkele te noemen), zeggen hieromtrent méér dan genoeg.



● *De zegevierende eindsprint van René Koppert vorig jaar in het Nederlands amateurkampioenschap. Binnenkort maakt Koppert zijn entree bij de profs.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

SARONNI: EIND GOED, AL GOED

CAGLIARI – Na de eerste twee etappes in de Ronde van Sardinië reeds te hebben gewonnen, won Beppe Saronni ook de vierde (tevens laatste) rit in een massasprint. De 155 km werden afgelegd in 4 uur en 13 seconden.
Tweede Jos Jacobs, 3e Milani, 4e De Vlaeminck, 5e Adrie van Houwelingen, 28e Jan van Houwelingen, 37e Oosterbosch, 69e Kuiper, allen z.t. Wegens ziekte verscheen Adrie van der Poel niet meer aan de start.

De eindstand: 1. Saronni 17 uur en 3 seconden, 2. Bombini, 3. Petito, 4. Panizza, allen z.t. 5. Gavazzi op 12 sec., 6. Moser z.t. 25. A. van Houwelingen op 1.42, 27. Kuiper z.t. 55. J. van Houwelingen op 7.32, 62. Oosterbosch op 10.34, 68 (en laatste) Freuler op 12.14.

● Tegelijk met het afsluiten van de Ronde van Sardinië, is in Spanje een etappekoers begonnen. Het betreft de Ronde van de regio Valencia, welke koers in de plaats kwam van de Ronde van Levant. Aan de start op het Iberisch schiereiland ondermeer de vijf Spaanse merkenteams, inclusief Kelme met onze landgenoot Roy Schuiten in de gelederen.

● Wereldkampioen Freddy Maertens en zijn ploegmakkers van Boule d'Or zullen niet alleen verstek laten gaan op 24 april in de Amstel Gold Race, maar eerder óók in Gent-Wevelgem. Chef d'equipe Lomme Driessens geeft in die periode de voorkeur aan zowel de Tour du Tarn en Ronde van Apulië, twee etappewedstrijden van een dag of vijf in respectievelijk Frankrijk en Italië.

● Aanvankelijk zou Ad Wijnands niet starten in de Omloop Het Volk. Nu de ploegen uit 12 in plaats van 10 man bestaan, heeft Raleigh-chef d'équipe Peter Post de jonge Maastrichtenaar toch nog opgeroepen voor de Belgische openingsklassieker, aanstaande zaterdag met start en finish in Gent.

Biljartprimeur De Eikeboom

Van onze sportredactie

MILL/SITTARD – De Broeksittardse biljartclub De Eikeboom is uit het ware bronsgroen eikehout gesneden. Het eerste en het vierde team kroonden zich als eerste kampioenen van de competitie van het district Zuid-Limburg KNBB.

Eikeboom 1 pakte de titel in de derde klasse C door een 7–2-overwinning in Sanderbout. Eikeboom 4 haalde de laatste punten binnen via een 7–2-thuiszege op Volkshuis 4 en werd daardoor onbereikbaar in de vierde klasse A.
Janus Potters van DJB Heerlerheide werd in Mill kampioen tweede klasse libre van het Gewest Zuid-Nederland. Hij versloeg in de finale rivaal Peulen. Beste partij van Janus Potters: 0.57. Algemeen gemiddelde over de 7 partijen: 4.40. Eind deze maand gaat hij naar de nationale finale in Groningen.

Voetbal op tv

HILVERSUM – In de NOS-televisierubriek „Studio Sport" (Nederland 1, 22.10 uur) wordt woensdag 3 maart aandacht besteed aan de wedstrijd Liverpool-CSKA Sofia uit de Europa Cup en aan de eredivisiewedstrijd Den Haag-Utrecht.

Als draverseigenaren hun zin krijgen

Boycot van supertrio met ingang van april

door george taylor

SCHAESBERG – De algemene eigenaarsvereniging De Drafsport roept in zijn februarinummer van het eigen orgaan alle leden op tot een boycot van de supertriodraverij met ingang van zondag 4 april. Het bestuur van deze eigenaarsvereniging verzoekt de leden geen paarden meer in te schrijven voor de supertriodraverijen, zolang geen einde is gekomen aan de volgens dit bestuur onhoudbare situatie die bij de overkoepelende organisatie de stichting Nederlandse Draf- en Rensport (NDR) heerst.

De bezwaren van de eigenaarsvereniging De Drafsport zijn legio. Het bestuur heeft herhaaldelijk aan de NDR verzocht om een grotere vertegenwoordiging in het NDR-hoofdbestuur. Daarin hebben de eigenaren van dravers slechts één vertegenwoordiger (van de acht bestuursleden), terwijl de eigenaarsvereniging zelf circa 2000 leden heeft en verreweg de grootste is, die bij de NDR is „aangesloten".

Boot afgehouden

De NDR heeft steeds deze boot afgehouden. Volgens de draverseigenaren huldigt men daar nog steeds de stelling „Verdeel en heers". Acht aangesloten belangenverenigingen. Van elke vereniging één vertegenwoordiger in het hoofdbestuur...

De eigenaren zijn daarboven zeer verontwaardigd over het feit, dat de voorzitter van het hoofdbestuur, de heer Van Binsbergen, het niet noodzakelijk heeft gevonden op herhaaldelijk verzoek contact met hen op te nemen. Hij beseft gewoon niet dat er grote onvrede is over de gehele linie: bij de draverseigenaren, bij de fokkers en ook bij een aantal baanbesturen. „Het gros van de hoofdbestuursleden doet precies wat de heer Van Binsbergen wenst..."

Flop

De draverseigenaren zijn bovendien zeer ontevreden over de wijze, waarop het supertrio is ingevoerd. „Het spelen op het supertrio via de 2600 postkantoren in Nederland is doodgewoon een grote flop geworden. Men moet daar onmiddellijk mee ophouden.

Via de banen was de omzet in 1981 bijv. op 14 februari jl. f 295.883.–. In 1982 met de postkantoren erbij op diezelfde datum f 320.884.–... De gevolgen van deze desastreuze ontwikkeling van het supertrio zijn volgens de eigenarenverenigingen duidelijk. De kans op verlaging van de prijzen zit er dik en dat kunnen de eigenaren niet nemen, omdat de hogere kosten de pan al uitrijzen.
Voorgesteld als alternatieve oplossing wordt nu door de eigenaarsvereniging: de invoering Zweedse V65-spel (voorspellen van zes winnaars van zes aangegeven draverijen). Daardoor kan men zeer hoge uitbetalingen voor het publiek verwachten. De inzet kan relatief laag zijn. Ook mensen die geen weet hebben van draf- en rensport kunnen er als een soort lotto aan meedoen. Een bovendien zullen meer dravers aan dit nieuwe „supertrio" meedraaien, hetgeen bredere interesse zal kweken. Naast dit V65-spel zou het supertrio alleen via de banen kunnen blijven bestaan.
De eigenarenvereniging heeft voorts grote bezwaren tegen de uitbreiding van de zg. NDR-programmacommissie met de leraar-journalist J. Brandsen in plaats van een man uit de praktijk (eigenaar of trainer).

Tot 15 maart

Met de oproeping tot boycot van de supertriodraverijen met ingang van 4 april a.s. geeft de draverseigenaarsvereniging de NDR tot de inschrijvingsdatum (15 maart) de tijd om alsnog te reageren op de grote bezwaren die in de kringen van de eigenaren leven.

Echtpaar Rindt wint veldlopen in Weert

WEERT – Wil en An Rindt hebben de veldlopen van de IJzeren Man in Weert gewonnen. Wil Rindt was bij de mannen, na elf kilometer, in de eindsprint iets sneller dan zijn clubgenoot (van PSV) Henk Driessen. An Rindt liep de 3500 meter van de dames ruim een halve minuut sneller dan Patty Hammeleers.

De uitslagen van Weert zijn: heren, 11 km: 1. Wil Rindt (PSV) 35 minuten 58,9 seconden; 2. Henk Driessen (PSV) 36.00,6; 3. Leon Claessen (Swift) 36.36,0; 4. Wil Bleijs (AVR) 37.03,0. Veteranen: 1. Jan Zijderlaan (Avantri) 37.25,0; 2. Jan van den Bosch (Weert) 37.48,0. Dames, 3500 meter: 1. An Rindt (PSV) 12 minuten, 38,9 seconden; 2. Patty Hammeleers (Swift) 13.10,0.

Biljarten

Distr. Zuid-Limburg KNBB

3 bnd. afd. A	
OHVZ-DDK	5–2
Schaesb.-de Vink	2–5
de Vink 2-Kantje	5–2
Caramb.-Waubach	7–0
Afd. B	
Apollo 2-Born	6–1
Volkshuis-O. Ons	3–4
Waubach 2-OHVZ 2	2–5
1e kl. A	
Heukske-Apollo	2–5
Schinnen 2-Heukske	0–7
1e kl. B	
Gona-Baandert	5–2
Volkshuis 2-W. v. Hoensbr.	2–5
1e kl. C	
ABC-Voerendaal	5–2
1e kl. D	
Schaesb. 2-Brunssum	5–2
Schaesb. 3-BBC	2–5
2e kl. A	
Societeit 2-Benelux 2	3–4
2e kl. B	
O. Ons-Born 3	2–5
Meers-Molenbron	0–7
2e kl. C	
Sibbe-BCV	5–2
BBC 2-Toekomst	4–3
St. Hoger-Wilhelmina	0–7
2e kl. D	
Butting-de Ster	5–2
2e kl. E	
Centrum-ABC 3	2–5
Wilhelm. 2-St.-Hoger 2	2–5
2e kl. F	
ABC 2-Concordia 2	4–3
Apollo 2-H'heide 2	5–2
3e kl. A	
Elsloo 2-Born 4	2–7
Luip-HGK 2	5–4
3e kl. B	
Baandert 2-Luip 2	7–2
3e kl. C	
Volkshuis 3-Modern 2	2–7
3e kl. D	
Bekkerv. 2-Sibbe 2	7–2
KOT-Kantje 3	5–4
3e kl. E	
Bekkerv. 3-Burring 2	4–5
4e kl. A	
Baandert 3-Molebron 2	5–4
Modern 3-Maasband 2	8–1
O. Ons 2-Volkshuis 4	7–2
Gona 4-O. Ons 3	7–2
Eikeboom 4-Sanderb. 3	7–2
4e kl. B	
O. Ons 3-HGK 3	7–2
Stein 2-Wolfrath 4	5–4
4e kl. C	
Beatrix-ABP	9–0
BCV 3-Union	4–5
ABC 5-N. Klossen 2	3–6
BCH 2-N. Gedacht	9–0
Schaesb. 8-St.-Hoger 3	5–4
4e kl. E	
Brunssum 4-Waubach 3	7–2
BBC 4-de Keizer 4	2–7
de Kroon-Eikhagen 2	2–7
5e kl. B	
W. v. Hoensbr. 4-DDK 5	3–6
Centrum 3-ABC 7	2–7
DJB 5-KOT 3	7–2
5e kl. C	
Voerend. 3-W.rade 4	9–0

Afdelingskampioenen: 2e C. Wilhelmina; 3e B Sanderbout; 4e B Stein 2; 5e A. Tjoba 4.

Driebanden: H. Voesten Carambool 0.666; H. Paffen OHVZ 1.00
1e kl.: J. Eken 18.88 en P. Roelofs 8.75 beide W. v. Hoensbroek; R. Laisina Schaesberg 13.63.
2e kl.: H. Wevers Societeit 6.66; P. Curvers Molenbron 7.05; J. Cordewener Toekomst 10.00; Lahay BCV 5.66; R. Thomassen Apollo 7.05; Schol Concordia 5.26.
4e kl.: H. Slieker Schaesberg 2.82; H. Meertens BCH 2.37
5e kl.: W. v. Vlimmeren DJB 1.94.

Supportersbus naar Den Bosch

SITTARD – De supportersclub van Fortuna Sittard organiseert bij voldoende deelname een busreis naar de wedstrijd FC Den Bosch-Fortuna die zaterdagavond in de Brabantse hoofdstad wordt gespeeld. Tot vrijdag 18.00 uur kunnen mensen, die van deze gelegenheid gebruik willen maken, zich opgeven bij de volgende adressen: Brassé, Jupiterstraat 38, Geleen en bij sigarenmagazijn Keizer op de markt in Sittard. De bus vertrekt om 16.45 uur vanaf Albert Heyn in Geleen en om 17.00 uur van stadion de Baandert in Sittard. Kosten van deze reis: f 15,– per persoon.

Inhaalwedstrijd Black Falcons

VALKENBURG – Hedenavond speelt Black Falcons een inhaalwedstrijd tegen het Belgische Olympia uit Heist op de Berg. De wedstrijd wordt gespeeld in het kader van de Coupe der lage landen en begint om 20.00 uur in de Geulhal te Valkenburg.

Thomas Allofs bij Kaiserslautern

DÜSSELDORF – Thomas Allofs, de spitsspeler van Bundesligaclub Fortuna Düsseldorf heeft een tweejarig contract bij FC Kaiserslautern getekend. Een jaar geleden ging Klaus Allofs voor 2,2 miljoen naar FC Köln. Nu betaalde Kaiserslautern ruim een miljoen voor de jongere broer Thomas. Fortuna Düsseldorf heeft Thomas Allofs een jaarsalaris geboden van 270.000 Mark, maar de veel scorende spits prefereerde de overgang naar Kaiserslautern.

Jan Aalmans weg bij Nieuw Einde

NIEUW EINDE – Nieuw Einde, voetbalvereniging uitkomend in de vierde klasse KNVB, heeft het contract met oefenmeester Jan Aalmans niet verlengd. Beide partijen gaan in goede verstandhouding uit elkaar.

Voorverkoop van MVV-Roda JC

KERKRADE – Supporters van Roda JC kunnen vanaf donderdag bij verschillende adressen terecht om alvast kaarten te kopen voor het duel MVV-Roda JC. De adressen zijn: sigarenmagazijn Janssen, Hoofdstraat te Kerkrade, sigarenmagazijn Meertens, Zonstraat Kerkrade, kapsalon Fohler, Industriestraat Kerkrade, tabakshop Coumans, Hoofdstraat Schaesberg, sigarenmagazijn Verseveld, Saroleastraat Heerlen en natuurlijk in de kantine van het sportpark Kaalheide in Kerkrade.

MVV 2 contra Helmond Sport 2

MAASTRICHT – MVV 2 speelt vanavond in de Geusselt de competitiewedstrijd tegen Helmond Sport 2. De ontmoeting begint om 19.30 uur.

Dameskorfbal in Eijsden

EIJSDEN – Morgenavond vindt in het Cultureel Centrum in Eijsden een oprichtingsvergadering c.q. voorlichtingsavond plaats over een dameskorfbalvereniging. Vanaf 18.30 uur is iedereen welkom.

ONA kampioen schaarbaankegelen

GUTTECOVEN – Het damesteam van kegelclub ONA uit Guttecoven is voor de elfde keer nationaal kegelkampioen op de schaarbanen geworden.

Supporters RKONS

SCHAESBERG – De supportersclub van RKONS laat voor de uitwedstrijd van RKONS zondag naar Tiglieja een bus naar Tegelen rijden. De bus vertrekt om 13.15 uur vanaf verenigingslokaal Dré van Hoof. Aanmeldingen tot vrijdag aldaar of in sportkantine Ons Home.

Contacten/clubs

Definitieve heropening

Club Marian

Nieuwe schoonheden in onze gezellige club/bar. Discr. zij-uitgang, open 20.00 u. tot 2.00 uur, Bockstr. 26, Kerkrade, tel. 045-459395. Tevens assistente gevraagd.

Fotomodel

voor intiem relaxen. 045-721759. Ook zat. en zondag.

Relaxen? „Club 94"

Geopend ma. t/m vr. 12 tot 1 uur, za. van 12 tot 18 uur. Esschenderweg 94 Heerlen-Ten Esschen. Tel. 045-752780.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Zoekt u VRIEND of vriendin? Bel Rotterdam 010-660766 tussen 13 en 17 uur.

DAMES zoekt u een vriend? Bel Rotterdam 010-660766 tussen 13 + 17 uur.

PRIVÉ leuke ass. gevr. Intern mogel. 04494-50999.

PATRICIA 22 jr.!!! Cora 19 jr.!!!! Verwennen heren op hun privéadres, 100% discr. verz. Van 11 t/m 23 uur, ook zaterd. en zond. Tel. 045-423370.

Privé bij BIGGY en Jeanine, ook escort. Gratis drank van 10 tot 10 uur 's avonds. Tel. 045-226369.

ROXANNE biedt: discrete privésfeer, diverse massages, bondage variaties, speciaal S/M-programma. Tel. 04750-33416.

Dame VERWÖHNT Herrn. Aachen Harscampstr. 33 Schleuter.

PRIVÉ Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek.

Geen kopje koffie en daarna... SM SLAVIN. Tel. 045-321599.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, Geleen, tel. 04494-50921, ook 's zaterdags, tevens dames en boys gevr. Ruime keuze uit de nieuwste inschr.

PRIVÉ. Tel. 045-226417.

PRIVÉ met dames en boys. Inl. tel. 04494-53302.

Voor een gezellig uurtje bar D'r Plei, hoek Kaalheidersteenweg-Dentgenbacherweg, geop. van 20.00 u. u. maandag t/m vrijdag.

Heren opgelet! In Adam en Eva Club PEEPSHOW met Japanse massage en SM. Doorlopend vanaf 20 tot 3 uur. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Leuke MEISJES verv. al uw bijz. wensen, ook escortservice, video aanwezig. Tel. v.a. 11 tot 23 uur, tel. 045-420017, na 23 uur 045-455074. Tevens ass. gevr.

Nieuwe MEISJES. Spekholzerheide. Tegenover post. Tel. 045-422441.

MEISJES gezocht voor club, met woongelegenheid. Tel. 045-422441.

CLUB 110. Nieuwe club in Kerkrade-West, Kampstraat 110, tel. 045-422441.

DALIDA, 24 jr. Frans meisje in Beek, tel. 04402-4689.

NELLY in Beek, 18 jr., superlief. Tel. 04402-4689.

LIESJE is weer terug, nu in Beek. Tel. 04402-4689.

Weer nieuwe FILMS in de Heerlense videoclub. Kom gauw kijken. Parallelweg 1a (nabij station).

Nieuw FILMPROGRAMMA in de Videoclub Beek. Tel. 04402-3651.

Privé MARJO. Tel. 043-17081, Maastricht.

NATALIE is weer daar, kom op en drink een bij haar. Mr. t/m vr. van 11 tot 23 uur. Tel. 045-322116.

Cont.bem.adres L'AOUR, bied nog mogelijkheid voor inschr. van dames + boys. voor privé thuis. Heerlen 045-225237.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, bekend om discr., ruime keus uit de nieuwste inschr. d.m.v. naaktfoto's. All-in. Heerlen, dames + boys, tel. 045-225237, Kerkrade, dames + echtparen, tel. 045-458940, Geleen, dames + party's, tel. 04494-50921.

Verhuisd, verhuisd, ILONA mollig van 11 tot 21 uur, 's zt. van 11 tot 4 uur. Tel. 04494-53169.

Heren, ANITA verwent u, thuis, privé en hotel, zat. tot 21.00 uur, zond. vanaf 18.00 uur, bel. 045-256939.

Leuk donker meisje afkomstig uit VENEZUELA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-222802.

Charmante jonge DAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of evt. in hotel bel voor afspr. 045-225009.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE privé en escort. Tel. 045-226512.

Heren opgelet! SILVIA uit Brunssum en omtreken is verhuisd naar Maastricht. Bel nu 043-630234.

Nieuwe girls -

La Paloma

Roermond, Kraanpoort 13. Geopend ma-vrij v.a. 14-2 uur.

Privéadres CORA 19 jr.!!! Patricia 22 jr.!!! 7 dagen p.w. aanwezig van 11 t/m 23 u., 100% discr. verz. Tel. 045-423370.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! DEBORA privé en escort. Tel. 045-226544.

PRIVÉ iedere dag van 12.00-11.00 uur, tel. 045-441909.

Aantrekk. JONGE VROUW m. hoge schulden zoekt man die haar kan helpen. Terugbet. in overl. Br.o.nr. HK 551, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Cont. bem. adr. l'Amour, KERKRADE, tel. 045-458940, ook 's zaterdags.

ROSI en Lolita, 19 en 21 jr., de beste en de goedkoopste. Hommerterweg 5, Hoensbroek.

MEISJE gevr. voor privéhuis, intern mogelijk. Tel. 04490-20796.

SOFIE, jong Indisch meisje, 18 jr. ontvangt u gaarne, tel. 04490-20796.

Nieuw, Nieuw. LIVE-SHOW en partnerruil. Bel voor afspraak, tel. 045-457093.

Heren opgelet! PRIVÉ. Bent u zich aan 't vervelen, kom dan met ons spelen. Altijd verse koffie. Tel. 045-457093.

PRIVÉ. Meisjes gevr., intern mogelijk. Tel. 04494-53302.

NOENDA (mollig), 100% discreet, 10.00 tot 20.00 u., ook zaterd., 04492-4518.

Nieuw! PRIVÉ 82. Ook SM. Bellen voor een afspraak, bel. 04754-3791. Ook weekends.

CONTACTBUREAU Limburg. Privé adres. Geen beroepskeuze d.m.v. naakfoto's. Ook v.p. ruil, kamerverhuur. Van 11.00 tot 23.00 uur. Rijksweg Zd. 178 B. Geleen, tel. 04494-46884.

2 leuke JONGEDAMES brengen bezoek bij u aan huis of hotel. Tel. 045-218476.

Heren, nieuwe meisjes in RED MOON open v.a. 20.00 uur, O.L.Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Nieuw geheel privé bij GISELA 21 jr. zeer discreet! v.a. 14.00 uur, Graverstr. 151, Kerkrade-West, tel. 045-417853.

Privé EVELIEN van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

Nieuw! GISELA super sexy met haar vriendin, tel. 04490-20796.

MARGO mollig, Kitty slank. Ma. t/m vr. van 11-21 uur, tel. 04494-52100.

Hallo RENE qvl darmr.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr., tel. 045-321580.

SUSY, sexy jong meisje, 20 jr., tel. 045-321580.

SANDY, 21 jr., knap blond Hollands meisje, tel. 045-321580.

Helemaal NIEUW en discr. voor echtparen, boys of dames, tel. 045-458940.

MEISJES gevr. voor PRIVEHUIZEN IN Sittard en Geleen, aanm. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Charmante jonge DAME verwent u op discrete wijze in haar privéapp. Incl. video en drankje tel. 04490-48933, meisjes gevr.

Ik ben Lucy helemaal NIEUW. Incl. video en drankje, 13-23 uur. Tel. 043-623416, meijes gevr.

Uw privé RELAXADRES bij „Mary-An", 13-23 uur, relaxen en of bemiddelen. Tel. 043-623416, meisjes gevr.

Relaxen bij RIA, met gratis videofilm en drankje. Tel. 045-219625.

ECHTPAAR 42 jr. zkt. ander paar voor vriendschap en pr. Br.o.nr. GE 295 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Doorl. GELUIDSFILM-VOORST. Elke donderd. de nieuwste films, meisjes aanw. 10-22 uur, Stationstr. 31, Sittard nog meisjes gevr.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of hotel. Bel voor afspraak, tel. 045-223015.

Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Privé en ESCORTSERVICE met 5 charmante dames. Tel. 045-254842..

Privéadres LINDA tel. 043-36108 ook de weekends.

MEISJE 23 jr. b.z.a. voor overname of huur van club omg. M'str. Tel. 043-36108.

Privé-relax ADRESSEN door heel Limburg. C.B.M. tel. 043-627584.

Charmante jonge DAME brengt op een leuke wijze bezoek bij u aan huis of in hotel, 043-630234.

Welke nette eenz. dame tot 45 jr. wenst bez. van nette HEER, g. fin. bed. geheimh. verz. Br.o.no. HO 709 LD Hoensbroek, Kouvenderstr. 91 6431 HB.

Sportieve JONGEDAME verwent heren bij u thuis, informeer en probeer tel. 045-410004.

Ontspanning - gezelligheid

Aspasia

Excl. vereniging. Sauna en ligbaden aanwezig.

Tel. 04405-1697

Donderdag 4 maart her-opent in Geleen modehuis Welten-Bronkhorst.

Na een ingrijpende verbouwing zijn wij er best trots op om u het resultaat te kunnen laten zien. Met bijzonder veel genoegen nodigen wij u uit in ons geheel vernieuwd modehuis. U vindt er een met grote zorg samengestelde kollektie damesmode. Dames die kwaliteit in eigentijdse mode waarderen, hoeven niet langer meer op zoek te zijn. Ze slagen voor 100% bij modehuis Welten-Bronkhorst.

U bent van harte welkom. Donderdag 4 maart gaan om 10.00 uur onze deuren open.

modehuis

Welten-Bronkhorst W-B

Annastraat 18 Geleen tel. 04494-42295 mode en kwaliteit in één!

Fotomodel

voor intiem relaxen. 045-721759. Ook zat. en zondag.

Sittard Nieuw Nieuw

2 knappe slanke jonge meisjes, 21 jr., wij willen u graag eens van onze kwaliteiten op een excl. manier laten genieten. Ma. t/m vr. 04490-25283 van 11 tot 23 uur, all-in.

ANITA en haar vriendin zijn van de Mata Hari naar de Romantica Bar gegaan, St.-Pieterstr. 303, Kerkrade-Vink, geopend om 4 uur.

Marion

van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-321201.

KONTAKTBURO Störholm. Heerlijk en discreet bij dames, heren, paren of geh. vrouwen thuis relaxen. Keuze d.m.v. foto's, FM, RM, escort en SM is vermeldt. Pr. gem. ƒ 25,– à ƒ 50,–. Dames vanaf ƒ 50,–, heren af ƒ 10,–, keuze uit ruim 40 inschrijvingen. Nieuwe aanm. mog. Geen privéh. Adres: Pr.Hendrikl. 56b Brunssum, tel. 045-271127. Ma.-do. 11-22 uur, vr. 11-19 uur. Bij onze medew. op afspr. andere tijden en in het weekeinde mogelijk. Maart: surprise!!! Service vanzelfsprekend!!!

Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Tamara

Privé ook escort-service leuk meisje gevraagd; tel. 043-31440.

R.S. Club

Standaard voor Amoureuze luxe. Dijk 2 Ohé en Laak, geopend van maandag t/m vrijdag van 12.00 tot 2.00 uur.

Omega Club

Een vertrouwd adres voor discreet relaxen in een sfeervolle omgeving. Bredestr. 31, M'str. ± 50 mtr v.h. Vrijthof, tel. 043-14485, tevens nog een ass. gevr. liefst donker type.

Huwelijk kennismaking

Nette KOSTHEER gevr. tussen 55–60 jr. voll. pens. en huis., verk. bij weduwe. Br. on. nr. SH 313 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jonge VROUW 24 jr. met kind zkt vriend v. ser. rel. leeft. 28–35 jr. Geen uitg. type. Br. m. foto op erew. retour. Br. on. nr. HO 706 LD Hoensbroek, Kouvenderstr. 91, 6431 H'broek.

Je reed in de gele OPEL Kadett of Ascona door Valkenburg. De wielrenner van zondagmiddag half vijf zou graag nader met je kennis willen maken. Br. o. no. SH 218 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Dame 65+ zoekt nette DAME ± 65 jr. voor gezell. omgang. Br. o. nr. SP 245 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

ZAKENMAN, 46 jr., zkt. kennismak. met jonge vrouw of paar voor intieme vriendschap. Br.o.nr. SH 312, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen (geen fin. interesse).

Zoek ser. kennism. met DAME van rond 35 jr. Doel samenw. Huwelijk niet uitgesl. Voor ser. kennism. 045-711525.

Schuldl. gesch. man 25 jr. zkt. ser. kenn. mak. m. VROUW tot 30 jr. om er samen nog wat van te maken. Br. m. foto op erew. ret. SH 214 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

J.man 35 jr. schuldl. gesch. zkt MEISJE of vrouw liefst met 1 kind. Br. on. nr. Ma 374 LD Stationsstr. 27, M'stricht 6221 BN.

Weduwnaar sportief en goed uitz. Kunstzinnig en zelfst. beroep, eig. huis, financ. goed gesteld, i.b.v. auto. Veel vakantie zkt. representatieve WEDUWE v. ± 50 jr. uitsluitend uit goed milieu mog. slank die bij bovengenoemde heer zou kunnen passen. Br. m. foto o.e.r. Br.o.nr. SB 347 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV - Schaesberg.

Hrl. Soc. Ver. van ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag weer de gezellige dans- en contactavond in het Chalet. Alle leden van harte welkom, namens het bestuur. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25A Bew. v. Alleenst. verplicht.

Vakantie

Verh. privé 2 comf. BUNGALOWS à 6-pers. Dir. a. strand Vinaroz SP., tel. 09-3287589040.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden. Demon. Ubachs Vink, Kerkrade.

CARAVAN Tabbert Comtesse de Lux, l. 5,30, dubb. asser, gesch. voor wintersport, '78, tel. 045-223968.

Te k. 5-pers. CARAVAN Astral 5, 10 mtr. kachel, bakoven, i.s.t.v.nw. 1976, ƒ 3500,–, tel. 045-752747.

Te k. STACARAVAN 8,5 mtr. lang, 3.60 br. groen leiendak, standpl. Heelderpeel, pr. ƒ 10.000,–, tel. 04490-22683 of 25234.

Tirol, Vorarlberg, voor een grandioze zomervakantie en ook nog vrij voor de PAASVAKANTIE (sneeuwzeker gebied) compl. inger. vak.woningen, 4 pers. vanaf ƒ 395,– p.w. of chalet 6 pers. ƒ 595,– p.w. Tel. 05910-22293.

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV- en VIDEOREPARATIE tel. 045-314122, Zuidlimburgse TV-service.

Overtollige INBOEDEL? Bel 045-416957. Willem komt direct!

SPAR 50

FEESTKNALLERS IN UW VRIENDELIJKE SPAR

Het Spar Jubileum-Bingo draait op volle toeren!

Doe mee! Zorg dat u zoveel mogelijk kansen hebt om een echte Volvo 343 te winnen, of een JVC video-recorder, of een Braun filmcamera, of een van die vele andere pràcht-prijzen. Koop bij uw Spar zoveel Bingo-kaarten als u maar wilt. Ze kosten slechts ƒ 1,50 per stuk. Dat geld gaat - na aftrek onkosten - naar de Vereniging 'ZON', De Vereniging van Zieken- en Bejaarden- en andere Huisomroepen in Nederland. Vlug naar Spar!

Meer informatie in de Spar Winkel

Win een Volvo 343!

(of een van die andere geweldige prijzen!)

SPAR TV VOORDEEL

Aanbiedingen geldig t/m dinsdag 16 maart.

Lassie Toverrijst pak 400 gram **129**

Sandeman Sherry medium/cream/dry secco 0,7 liter **695**

Duyvis Fuifnummers, Pretletters, Lachbekjes **125**

Spar Halfvolle Koffiemelk fles 1000 gram **179**

'FIJNE VLEESWAREN

Gekookte Gelderse 150 gram **169** 400 gram **439**

DIEPVRIES

Spar Rode Kool met appeltjes pak 450 gram **125**

Aanbiedingen geldig t/m dinsdag 9 maart

SPAR GARANTIE

SPAR heeft liefst 450 SPAR Eigen-Merk artikelen, nét zo goed, maar u betaalt 'n stuk minder! Ze zijn gegarandeerd door SPAR: de grootste kruidenier van Europa.

NEEM-DE-PROEF PRIJZEN:

appelsap literpak **139**

Spar Chocolade Hagel melk/puur 250 gram **129**

Spar Zilveruitjes zoetzuur 1/3 pot **98**

Spar Bak- of Cakemeel pak 500 g **89**

Spar Paneermeel pak 160 gram **59**

Spar Vermicelli fijn/middel pak 250 g **79**

ZUIVEL

Producent Kaas volvet jong belegen 'vers van 't mes' 500 gram **549**

Spar Margarine 250 gram **45**

SPECIALE BINGO AANBIEDINGEN

page Plus Kussen Toiletpapier 4 rol **279**

SNICKERS 3-pak **160**

Venco Sterklassedrop 15 soorten 110 gram **98**

Spar Saté ajam/babi diepvries 125 gram **159**

Knorr Soepen groente/kip/tomaat **75**

Hero Cassis literfles **189**

BROOD EN GEBAK

Grote Abrikozenvlaai **635**

Melkbrood 800 gram **189**

VERS VLEES

donderdag 4 maart

Magere Varkens lappen 500 gram **495**

vrijdag 5 en zaterdag 6 maart

Malse Bieflappen 500 gram **895**

Rosbief 500 gram **875**

Malse Biefstuk 250 gram **495**

Runder gehakt 500 gram **595**

GROENTE EN FRUIT

woensdag 3 maart

Worteltjes kilo **115**

donderdag 4 maart

Andijvie kilo **198**

vrijdag 5 en zaterdag 6 maart

Golden Delicious 2 kilo **398**

Witlof 500 gram **159**

geldig t/m 9 maart

Jaffa Sinaasappelen 9 stuks **298**

Jaffa Grapefruits 4 stuks **169**

SPAR 50 JAAR HET BESTE IN DE BUURT!

DE TUIN ROEPT U...

Matador rondneus kruiwagen.
- 2 playband
- 80 liter
- monteerbaar

Van 118,- **Boelsprijs 75,-**

Wolf TKNH 700/800 Watt
- 32 cm
- 3 maaihoogtes
- Grasvangbak los verkrijgbaar

Van 399,- **Boelsprijs 298,-**

Vijver Ubbink
- model 'Robijn'

Van 408,- **Boelsprijs 298,-**

Vele bekende merken **tuingereedschappen** en alle soorten **tuinafrasteringen.**

BOELS

SITTARD, Brugstraat 2
HEERLEN, Heerlerbaan 273
MAASTRICHT, Muntstraat 31
VENLO, Oude Markt 7A

DE WMF SUPERSTAAL-COLLECTIE MET SUPERVOORDEEL!

Zoekt u werkelijk schitterend bestek? Profiteer dan nu van deze aktie met de WMF Superstaal-Collectie. Komplete cassettes, 9-persoons, 59-delig.* Bestek in Cromargan® 18/10 roestvrij edelstaal. Blijvend mooi. Praktisch geen onderhoud. Vaatwasmachinebestendig. De messen vervaardigd uit 2 delen (lemmet van speciaal verhard messenstaal!). En WMF!.. U doet een aanschaf voor het leven. *Ook bij andere samenstellingen gelden de supervoordeel-prijzen.

Model	Cassetteprijs normaal	Aktieprijs	SUPER VOORDEEL
Model 1653 Colette - gepolijst edelstaal	802,-	479,-	323,-
Model 7500 Verona - gepolijst edelstaal	843,-	506,-	337,-
Model 4500 Rome - gepolijst edelstaal	1010,-	659,-	441,-
Model 1500 Brasilia - mat edelstaal	1155,-	695,-	460,-
Model 4400 London - gepolijst edelstaal	1155,-	695,-	460,-
Model 7700 Frankfurt - gepolijst edelstaal	1245,-	745,-	500,-

MAAK NU UW KEUS BIJ UW WMF WINKELIER.

HEERLEN, BOUR, SAROLEASTRAAT 1. / HEERLEN, VALDEROP, EMMAPLEIN 5. / HEERLEN, VINCKEN MEISTERS PASCH, O. NASSAUSTRAAT 24. / HEERLEN, VROEMEN-THISSEN, SAROLEASTRAAT 26. / KERKRADE, BRULL, AKERSTRAAT 39. / KERKRADE, PIM KUNSTNIJVERHEID, THEATERPASSAGE 7. / NIEUWENHAGEN, JANSSEN, KERKSTRAAT 53. / SIMPELVELD, CABO FROESH, KLOOSTERSTRAAT 21.

WMF Württembergische Metallwarenfabrik

Het is weer tijd voor kwaliteit.

Auto's en motoren

AUTO'S te koop gevraagd, bj. '73 t/m '79, betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Ink. goede AUTO'S voor cont. geld. Alleen bij P. Coosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

BMW Special!!!

BMW 728 automaat, alle extra's ƒ 24.500,–; BMW 320 '79, apart mooi ƒ 19.500,–; BMW 520-6 groenmetallic '78 ƒ 16.500,–; BMW 520-4 zilver zeer mooi ƒ 9.250,–; BMW 520 autom. '75 ƒ 6750,–; BMW 316 '76 ƒ 7800,–; BMW 518 '80, gas, beige ƒ 17.500,–; BMW 2500 autom. zeer mooi ƒ 4000,–. Volledige Crombag-Bovaggarantie!! Alle keuringen, inruil en financiering, Crombag Auto's b.v., Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l.-garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken, r.b.s., koppelingen.

Vrijdag 5 en zaterdag 6 maart a.s.
OPEN·MEUBEL·DAGEN

Buco Kerkrade viert feest...

Daar is alle reden toe! De verbouwing is achter de rug en de kompleet nieuwe, met maar liefst 1500 m² uitgebreide, showroom is klaar. Helemaal, tot in de puntjes. Dit betekent, nu nog méér keuze. Meer keuze in Klassiek, Stijl, Modern en Jong Wonen. In Slaapkamers en Tienerkamers.

Maar het betekent ook meer keuze in "Leder". Want bij Buco Kerkrade vindt u nu een unieke kollektie "Lederen-Meubelen". Keuze te over, in zowel losse club's als komplete bankstellen bij Buco.

En de Oosterse tapijten. Gewoonweg grandioos, zoveel keuze. Bij Buco vindt u nu een speciale "Perzen-Shop". Daar wordt keuren en kiezen nu nog fijner!

Sfeer-verlichting en klein meubelen. Ook daarin is Buco nu grootser dan ooit te voren!

'n Mooie reden om feest te vieren...

U bent van harte welkom!

Dit mag u beslist niet missen. Daarom nodigt Buco u uit mee feest te vieren. Zo kunt u ook profiteren van de diverse "extra voordelig" prijs aanbiedingen.

Veel zit-ruimte met legio variatie mogelijkheden.

Dé kenmerken van deze losse-elementen kombinatie. In hoekopstelling of recht. In verschillende delen of met een of meer losse club's. Noem maar op. Nu kunt u zelf naar hartelust variëren.

Als afgebeeld, met een 100% poly-acryl bekleding, dus sterk en met weinig onderhoud, kost deze kombinatie de extra voordelige prijs van 2395,–

EXTRA VOORDELIG

Heerlijk ruime 2-zits bank in grootmoeders stijl.

Romantiek in kombinatie met komfort. Zo'n meubelstuk past zowel in 't moderne als in 'n klassiek interieur. De uitvoering kan in effen of, als afgebeeld, in diverse bloemmotieven. Nu voor de extra voordelige prijs van 1425,–

Meubelen met waarborg...

De waarborg van vakmanschap, garantie, prijs en degelijke service. Buco staat namelijk volledig achter al zijn produkten. Met een keiharde waarborg-garantie op verwerkt materiaal, verbindingen, bekleding e.d. Garantie op het totale meubel.

Maar Buco heeft ook waarborg-prijzen. Vergelijk ze maar eens. Dan weet U wat de Buco waarborg-prijzen betekenen.

BUCO WAARBORG MEUBELEN

Vrij in & uit lopen.

Kijken, keuren en kiezen bij Buco. Vandaar dat vrijdag en zaterdag a.s. OPEN-MEUBEL-DAGEN zijn. Kunt u alles eens rustig bekijken en bewonderen. Uiteraard bent u ook op andere dagen welkom.

EXTRA VOORDELIG

Buco verrast z'n bezoekers..

Ter gelegenheid van dit feest geeft Buco Meubelen aan alle bezoekers een kado. Mooie bordjes, waarop kastelen uit de streek staan afgebeeld. Te gebruiken als onderzetter of als dekoratie aan de wand. In totaal zijn er vier verschillende. De komende vier weken kunt u ze verzamelen. Bij Buco, (ook in Weert).

Twee-zits bank in 'n tijdloze vormgeving.

Door zijn strakke vorm met een vleugje romantiek, past deze bank ook in uw interieur. Leverbaar met diverse effen of bloemmotieven bekleding voor de extra voordelige prijs van 1520,–

De openingstijden zijn: maandag van 13.00 tot 18.00 uur, dinsdag t/m vrijdag van 09.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 09.00 tot 17.00 uur en donderdag, de koopavond, tot 21.00 uur.

BUCO meubelen

Kerkrade
Holzstraat 134,
Telefoon: 045-455151.

Weert
Hoogveldstraat 16,
nabij Ringbaan Noord/Boshoven
Telefoon: 04950-34819.

Buco meubelen, 6500m² woonideeën; voor u, voor mij, voor iedereen!

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:
alle mogelijke bedragen tussen ƒ 100,– en ƒ 100.000,–.

Rente:
eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Kosten:
alle bedragen netto in handen, dus geen kosten als bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten, etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden (PL en CC).
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.

De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

Vraag vrijblijvend naar de condities van onze PL t/m 96 mnd. en 2e hypotheken t/m 240 mnd.

Persoonlijke lening: (aflossingen incl. rente) — Enkele voorbeelden.

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500,–	ƒ 204,–	ƒ 143,–	ƒ 108,–
ƒ 7.500,–	ƒ 274,–	ƒ 198,–	ƒ 143,–
ƒ 9.500,–	ƒ 344,–	ƒ 238,–	ƒ 178,–
ƒ 12.500,–	ƒ 449,–	ƒ 308,–	ƒ 230,–
ƒ 14.500,–	ƒ 519,–	ƒ 356,–	ƒ 265,–

2e hypotheken
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprovisie, betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 20.000,–	ƒ 268,–	ƒ 248,–
ƒ 25.000,–	ƒ 331,–	ƒ 297,–
ƒ 30.000,–	ƒ 396,–	ƒ 355,–
ƒ 40.000,–	ƒ 524,–	ƒ 467,–

Wij bemiddelen ook in 2e hypotheken zonder aflossing, alleen maar rente.

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek – Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

VEILING VEILING GELEEN

Zéér belangrijke kunst-, antiek-, meubilair- en inboedelveiling, in de „Hanenhof", Groenstraat 44, te Geleen, tel. 04494-44217, t.o.v. Gerechtsdeurwaarder J.L. Dohmen op maandag 8 maart om 19.00 uur en volgende dagen om 14.00 en 19.00 uur.

De veiling omvat: ant. beeldenkasten, ant. tinkasten, ant. Holl. kabinet, ant. 1-2 en 4 drs. kasten, ant. halbanken, ant. rolluikbureaus, ant. bureaus, secretaires en schrijftafels, ant. eethoeken, ant. banken, ant. toilettafels, ant. kisten, tafels, ant. hoekkasten, ant. betaaltafels, ant. ridderfauteuils, ant. w.n. piano's, ant. wieg, ant. zilver- en porseleinkasten, voltaires enz.

Ant. Friese staartklok, ant. Fries kantoorklokje, ant. Franse staande klok, ant. Duitse staande klokken, ant. cartelklokken, ant. pendules, ant. tafelklokken, ant. pendulestellen, ant. Bretonse klok, ant. boulleklokken, ant. boefklok.

Vele ant. Imari vazen, schotels, bloempotten, „Pors. fles" borden, vazen, ant. Chinees porselein, veel kristal, serviezen enz.

Fraaie ant. spiegels in vele maten, collectie ant. wijwatervaatjes, ant. tegels, ant. barometers, ant. olielampen, ant. gewichten w.o. 20 kg., brons, ant. bijbels, ant. 17de eeuws baardmankruikje, veel ant. ivoor en ant. klein zilver, ant. vogelkooien, biscuit, serviezen. Zeldzame verzameling ant. bronzen beelden, groepen, vazen, munten, houten beelden enz.

Veel ant. tinnen maten, kraankannen, bekers, pinten, borden, schotels, koffie- en theepotten, serviezen, ant. goudsteen.

Ant. Holl. appelketels, peerketels, marmieten, akers, zakketels, pollepels, kruiken, kandelaars.

Rundlederen bankstellen, 2-zits bankjes, clubs, voltaires, eethoeken, zuilen, kisten, betaaltafel enz.

Zeldzame collectie handgeknoopte Perzische en Oosterse tapijten, ook oude kleuren, Marokkaanse wollen berbers, kussens enz.

Gouden en witgouden sieraden met briljant, smaragd, robijn, diamant, blauwe saffier, ant. bloedkoralen, granaten, armbanden, colliers, oorknoppen, broches, hangers, dasspelden en vele ringen.

Vele romantische schilderijen o.a. van v.d. Wildenbergh, Smith, v.d. Neer, v. Ast, B. Elshout, Sannée, L. Oster, Valking, R. Valk, v. Ginkel, Vosman, Kaiser en vele anderen. Verder 2 Duitse volkskunsten.

Komt u kijken op:

Donderdag	4 maart	van 18.00 tot 22.00 uur
Vrijdag	5 maart	van 10.00 tot 21.00 uur
Zaterdag	6 maart	van 10.00 tot 21.00 uur
Zondag	7 maart	van 10.00 tot 19.00 uur

Tijdens de kijkdagen gelegenheid tot het geven van gratis koopopdrachten. Catalogus aan de zaal à fl. 2,-. Entree fl. 1,- p.p.

Veilingmeesters A.C. Pijnenburg en Annette Pijnenburg.
Telefoon 04105-2403.